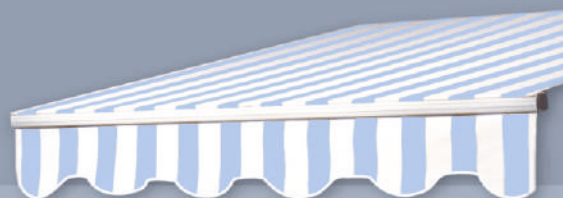
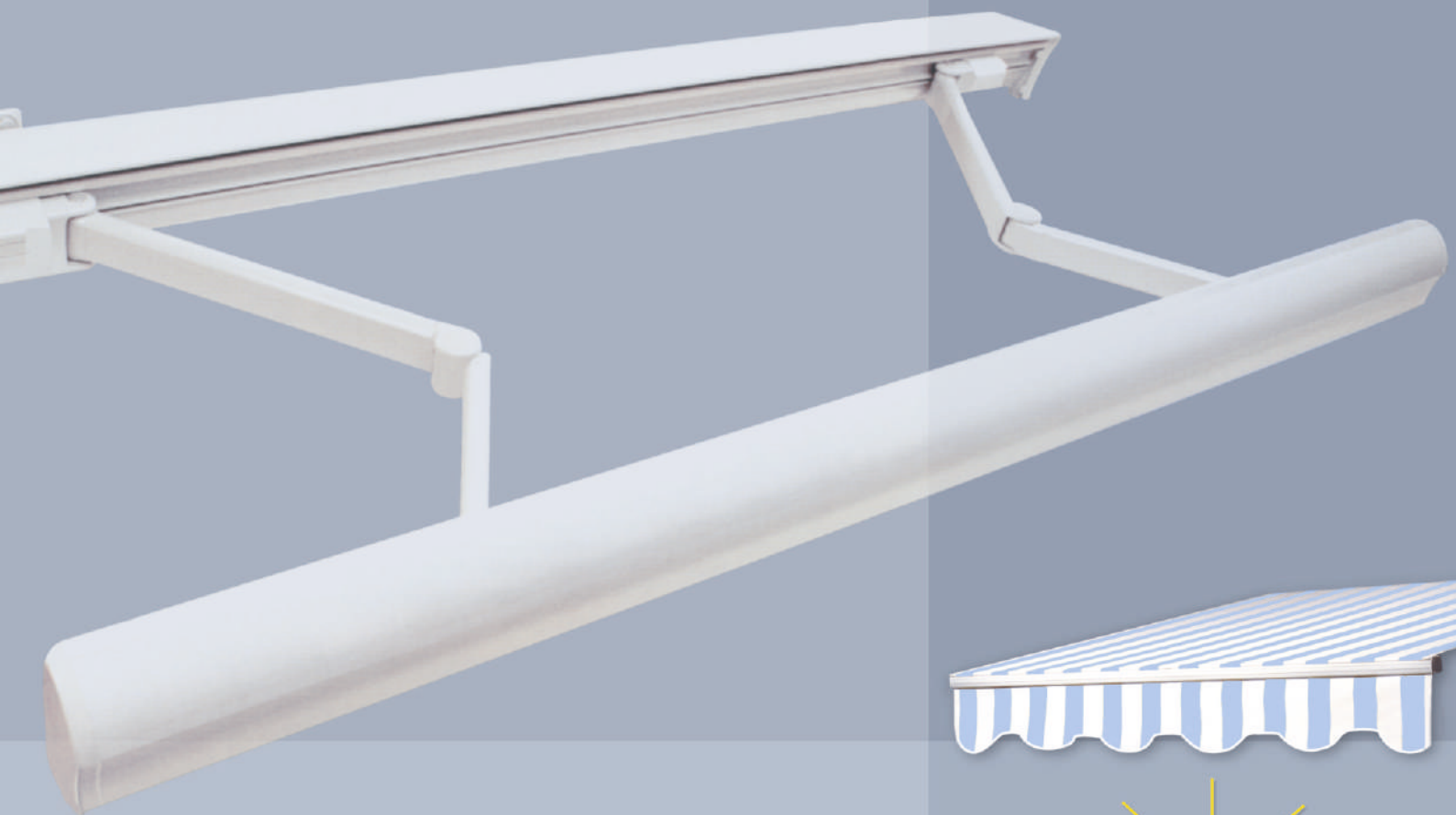




# Intoltex

ESPECIALISTAS EN TODO TIPO DE TOLDOS



**Intoltex**  
Industrial Toldera Textil S.L.

# COLORES / COLORS / COULEURS / FARBEN

## COLORES HABITUALES / COMMON COLORS



Nota.- aquellos colores no habituales llevaran asociados a su factura un plus de 180,30 euros (precio neto) concepto de acabado no habitual y un incremento sobre el precio del blanco del 20%. El plazo de entrega deberá consultarse.

Note: no usual colors will be charged with a plus of 180,30€ (net price) for no usual finished and an increase of 20% over white price. Delivery should be consulted.



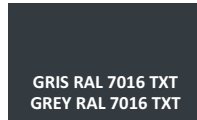
**VERDE RAL 6009**  
**GREEN RAL 6009**

CÓDIGO/CODE 05



**GRIS RAL 7012**  
**GREY RAL 7012**

CÓDIGO/CODE 90



**GRIS RAL 7016 TXT**  
**GREY RAL 7016 TXT**

CÓDIGO/CODE 87



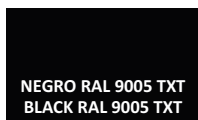
**MARRÓN RAL 8014**  
**BROWN RAL 8014**

CÓDIGO/CODE 07



**MARRÓN RAL 8017 TXT**  
**BROWN RAL 8017 TXT**

CÓDIGO/CODE 62



**NEGRO RAL 9005 TXT**  
**BLACK RAL 9005 TXT**

CÓDIGO/CODE 61



**PLATA 9006**  
**SILVER 9006**

CÓDIGO/CODE 06



**BLANCO SIPLAN 9016**  
**SIPLAN WHITE 9016**

CÓDIGO/CODE 01

TXT= TEXTURADO  
TXT= TEXTURED

## COLORES HABITUALES BAJO PEDIDO/ COMMON COLORS ON REQUEST



**BEIGE RAL 1015**  
**BEIGE RAL 1015**

CÓDIGO/CODE 95



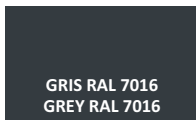
**BURDEOS RAL 3005**  
**BURGUNDY RAL 3005**

CÓDIGO/CODE 03



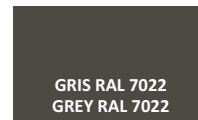
**VERDE RAL 6005**  
**GREEN RAL 6005**

CÓDIGO/CODE 04



**GRIS RAL 7016**  
**GREY RAL 7016**

CÓDIGO/CODE 97



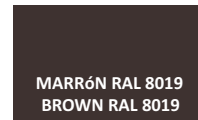
**GRIS RAL 7022**  
**GREY RAL 7022**

CÓDIGO/CODE 92



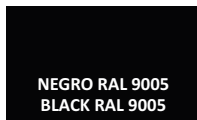
**MARRÓN RAL 8017**  
**BROWN RAL 8017**

CÓDIGO/CODE 98



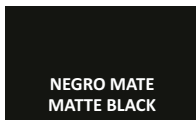
**MARRÓN RAL 8019**  
**BROWN RAL 8019**

CÓDIGO/CODE 88



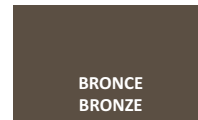
**NEGRO RAL 9005**  
**BLACK RAL 9005**

CÓDIGO/CODE 08



**NEGRO MATE**  
**MATTE BLACK**

CÓDIGO/CODE 08



**BRONCE**  
**BRONZE**

CÓDIGO/CODE 02

## COLORES ESPECIALES BAJO PEDIDO SPECIAL COLORS ON REQUEST



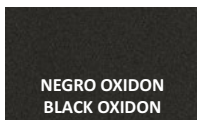
**INOX ACHAMPANADO**  
**CHAMPAGNE INOX**

CÓDIGO/CODE 11



**GRIS OXIDON**  
**OXIDON GREY**

CÓDIGO/CODE 89



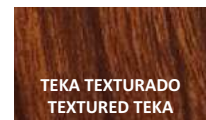
**NEGRO OXIDON**  
**BLACK OXIDON**

CÓDIGO/CODE 86

## ACABADO TEKA TEXTURADO BAJO PEDIDO TEKA TEXTURED ON REQUEST SPECIAL LACQUERED

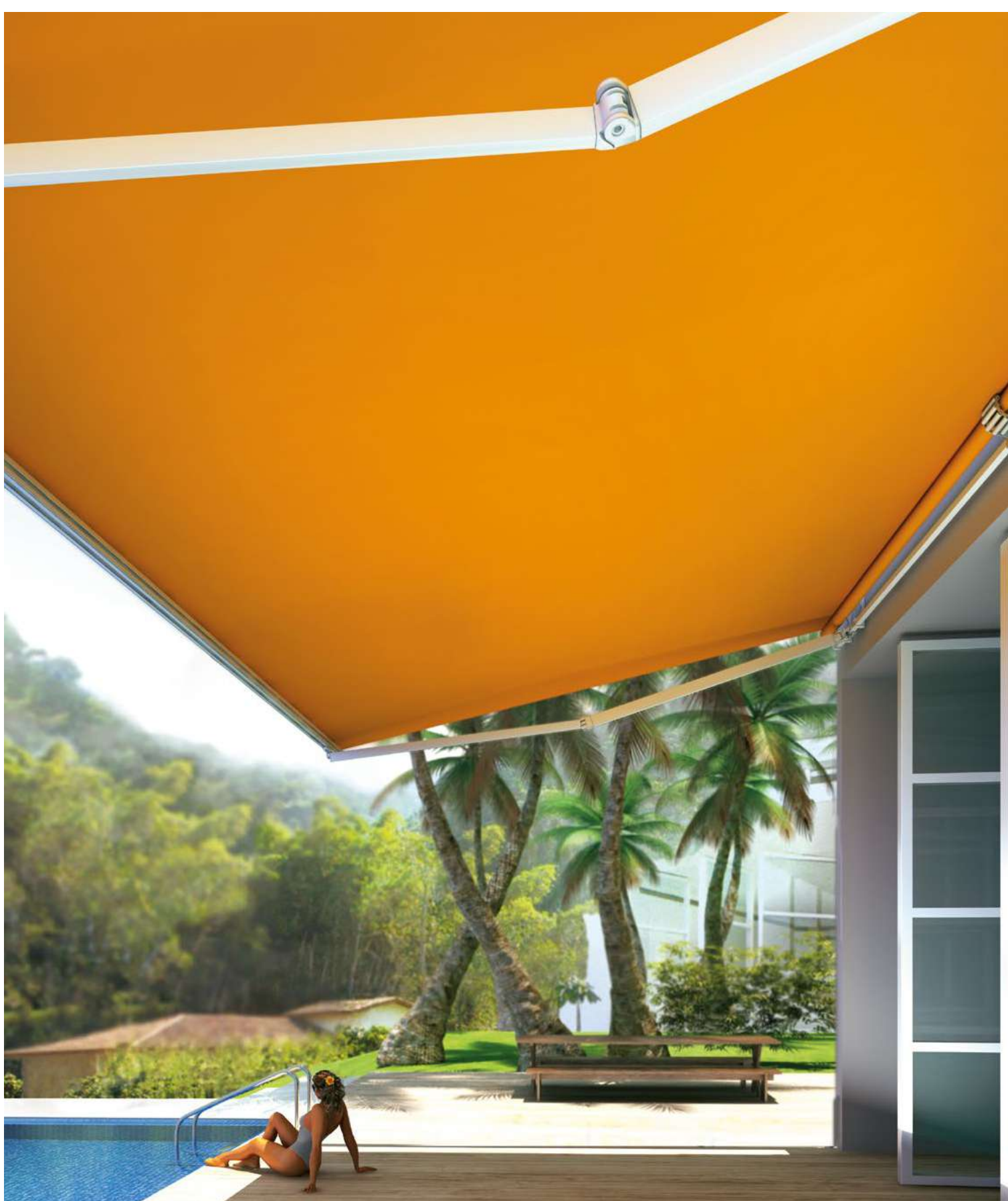
Nota.- los precios de este acabado no se corresponden con ningún incremento sobre blanco, son precios calculados de forma independiente.

Note: this lacquered not correspond with any increment on white, this price are calculated independently.



**TEKA TEXTURADO**  
**TEXTURED TEKA**

CÓDIGO/CODE 83



**Magnum**

## Características y aplicaciones



Magnum de SIPLAN nace fruto del constante afán de superar nuevos retos.

Este novedoso sistema permite alcanzar (con sólo 2 brazos) los 4,50 m. de salida y una línea de 7 m. gracias a unos robustos brazos y soportes certificados de acuerdo a la normativa europea EN-13561. Con ello se consigue un sistema reforzado, concebido para mayores áreas de cobertura sin pies de apoyo, creando unos espacios diáfanos y totalmente confortables.

## Characteristics and applications



The SIPLAN Magnum is the result of our constant effort to overcome new challenges.

This innovative system can reach (with only 2 arms) 4.50 m projection and 7 m line (width), thanks to its sturdy arms and supports which are certified in accordance with the European standard EN-13561. This is a reinforced system, designed for greater coverage without ground support, thus generating open space and total comfort.

## Caractéristiques et les usages



Magnum de SIPLAN est le fruit de notre souci constant de relever de nouveaux défis.

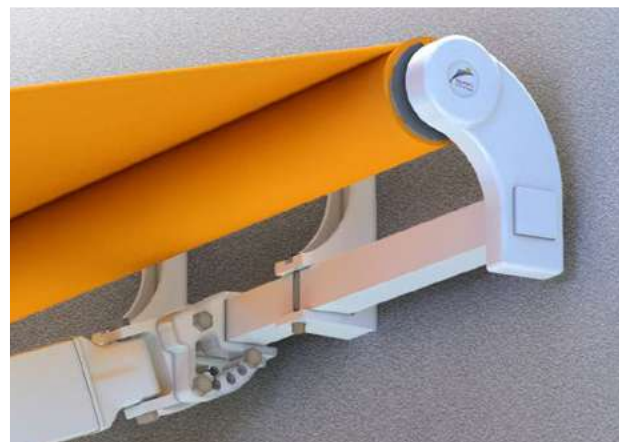
Ce système innovateur permet d'atteindre (avec seulement 2 bras) 4m50 d'avancée et une largeur de 7 m grâce à la robustesse de ses bras et supports, conformément à la Norme Européenne EN-13561. Le système est renforcé, conçu pour le recouvrement de surfaces plus grandes sans pieds d'appui, ce qui permet de créer des espaces ouverts et très confortables.

## Eigenschaften und Anwendungen



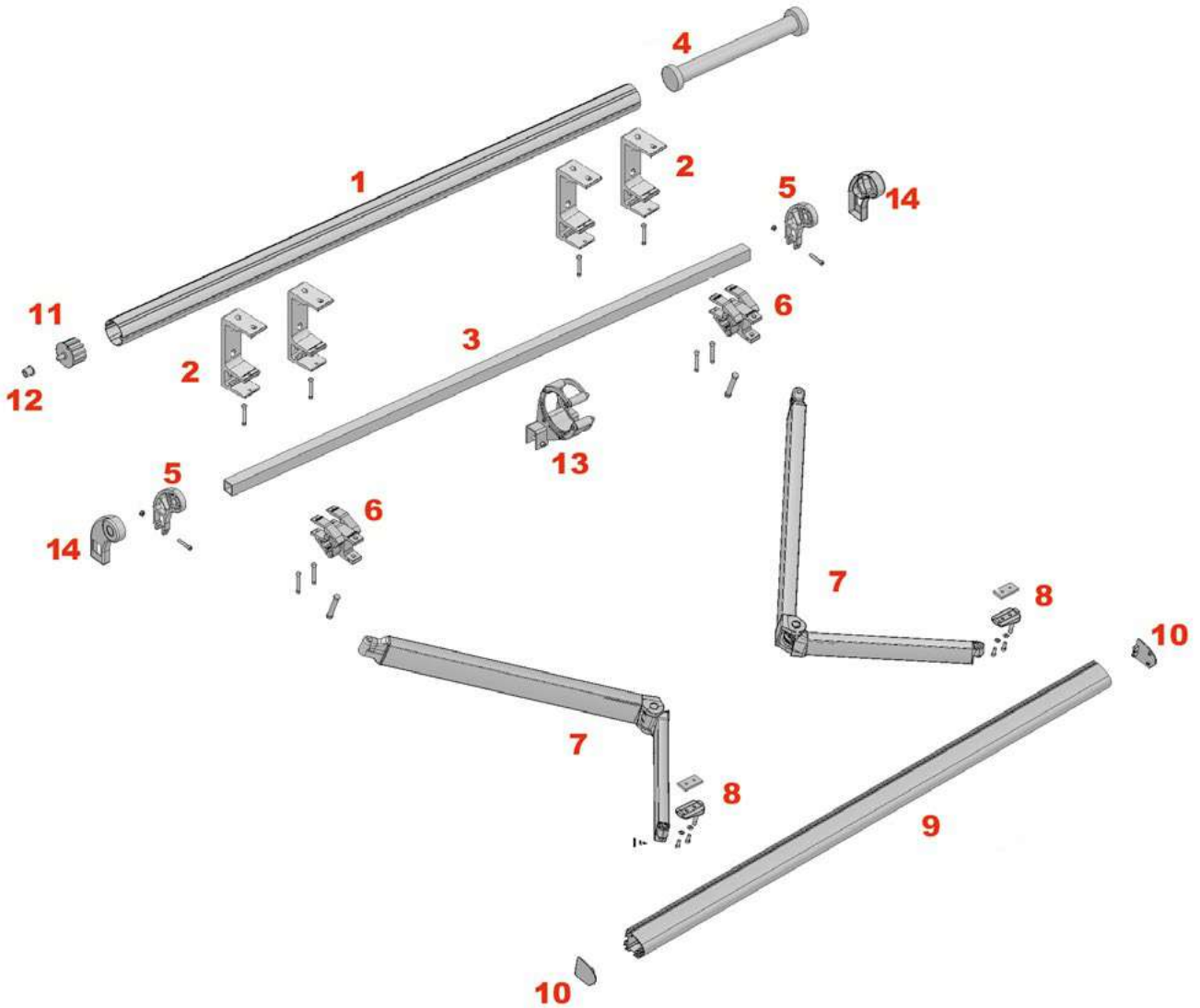
Magnum von SIPLAN ist das Ergebnis konstanter Bemühungen, neue Herausforderungen zu meistern.

Dank der robusten Arme und Armlager, die nach EN-13561 zertifiziert wurden, ermöglicht dieses neue System (mit nur 2 Armen) eine Ausladung von 4,50 m und eine Linie von 7 m. Damit wurde ein verstärktes System entwickelt, das größere Flächen abdeckt, ohne dass Stützelemente erforderlich sind, das jedoch offene und absolut komfortable Räume schafft.



# Magnum

Despiece - Magnum parts - Pièces de Magnum - Komponenten der Magnum



- 1: Perfil de enrollado (85)
- 2: Soporte frontal / techo
- 3: Perfil 40x40x3 (hierro)
- 4: Motor
- 5: Soporte enrollado
- 6: Kit soporte brazo
- 7: Brazo articulado "Magnum"
- 8: Terminal
- 9: Perfil de carga
- 10: Tapa perfil de carga
- 11: Casquillo punta con eje nylon
- 12: Casquillo Soporte enrollado
- 13: Currón
- 14: Tapa soporte enrollado



- 1: Roller tube (85)
- 2: front / roof support
- 3: 40x40x3 profile (iron)
- 4: Motor
- 5: Roller support
- 6: Arm support kit
- 7: "Magnum" arm
- 8: Terminal
- 9: Load profile
- 10: Load profile cap
- 11: Nylon plug with stud
- 12: Roller support plug
- 13: Central support
- 14: Roller support cap



- 1: Tube d'enroulement
- 2: Support face/plafond
- 3: Profilé 40x40x3 (fer)
- 4: Moteur
- 5: Support d'enroulement
- 6: Jeu de supports bras
- 7: Bras articulé "Magnum"
- 8: Griffes
- 9: Barre de charge
- 10: Joue barre de charge
- 11: Embout côté opposé au treuil avec axe nylon
- 12: Embout support tube d'enroulement
- 13: Support intermédiaire
- 14: Joue Support d'enroulement



- 1: Tuchwalze
- 2: Dachhalter
- 3: Profil 40x40x3
- 4: Motor
- 5: Set Getriebe und Stift
- 6: Set Armhalter
- 7: Gelenkarm "Magnum"
- 8: Terminal
- 9: Fallstange
- 10: Fallstangenabdeckung
- 11: Buchsenstift mit Nylonachse
- 12: Buchse Tuchwalzenhalter
- 13: Zwischenhalter/Walze
- 14: Set Getriebe und Stiftabdeckung

Ref: 319200



Currón Magnum  
Magnum central support  
Support Intermédiaire Magnum  
Zwischenhalter/Walze Magnum

Ref: 70368500



Casquillo nylon Punta con Eje 85 mm.  
85 mm. Nylon plug with stud  
Embout côté opposé au treuil avec Axe nylon 85 mm.  
Buchsenstift Nylon mit Achse 85 mm.

Ref: 70018500



Casquillo máquina Ø85 mm. (eje regulable)  
Gearbox plug Ø85 mm. (with adjustable stud)  
Embout treuil Ø85 mm. (axe réglable)  
Maschinenbeschlag Ø85 mm. (regulable Achse)

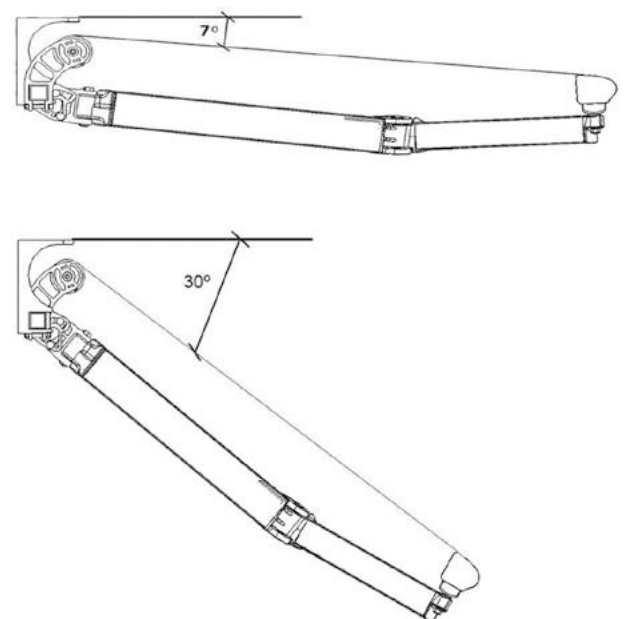
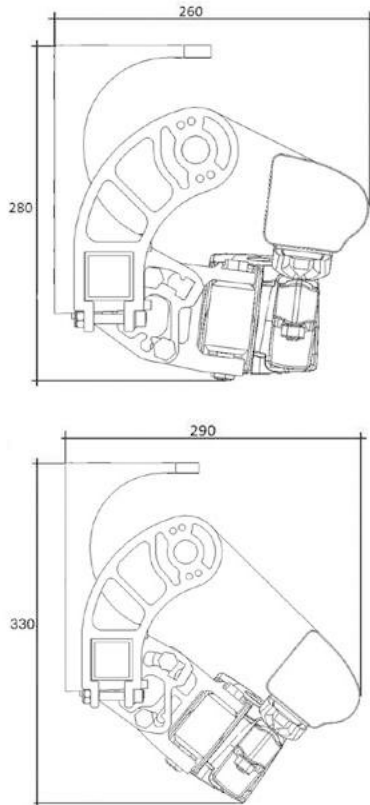
## Datos Técnicos - Technical Data - Données Techniques - Technische Daten

SOPORTE MAGNUM  
MAGNUM SUPPORT

SUPPORT MAGNUM  
HALTER MAGNUM

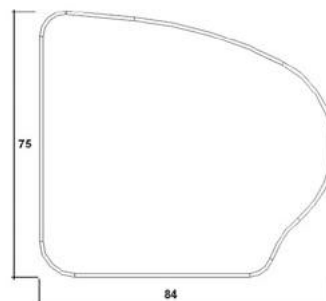
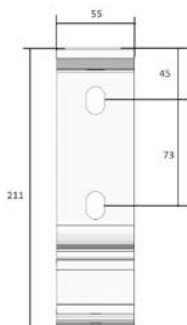
RANGO DE INCLINACIÓN  
ALLOWED INCLINATION

ADMIS INCLINAISON  
NEIGUNG FÜR



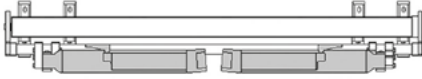
DIMENSIONES SOPORTE FRONTAL / FRONTAL SUPPORT DIMENSIONS  
DIMENSIONS DE SUPPORT FRONTAL / VORDERE HALTERUNG

DIMENSIONES PERFIL DE CARGA / LOAD PROFILE DIMENSIONS  
DIMENSIONS DE PROFIL DE CHARGE / VORDERE FALLSTANGE



## Datos Técnicos - Technical Data - Données Techniques - Technische Daten

**2 BRAZOS**      **2 BRAS**  
**2 ARMS**        **2 ARMS**



**3 BRAZOS**      **3 BRAS**  
**3 ARMS**        **3 ARMS**



**4 BRAZOS**      **4 BRAS**  
**4 ARMS**        **4 ARMS**



LINEAS MÍNIMAS (cm.) MINIMUM LINES (cm.) MINIMAL DE LIGNES (cm.) MINDESTMASSE (cm.)			
SALIDA	NÚMERO DE BRAZOS		
	2	3	4
3,50 m.	415	610	805
3,75 m.	439	646	853
4,00 m.	463	682	901
4,25 m.	487	718	949
4,50 m.	511	754	997

ÁBACO DE MOTOR (salida hasta 4,50 m) ABACO MOTOR (projections up to 4,50 m.) / ABAQUE DE MOTEUR (avancée jusqu'à 4,50 m) MOTORABAKUS (ausfahrbar bis zu 4,50 m)					
Ejes de enrollamiento diámetro 85 mm. Roller axis diameter 85 mm. / Diamètre axes d'enroulement 85 mm. Tuchwalze Durchmesser 85 mm.					
SALIDA (m) PROJECTION AVANÇÉE AUSLADUNG	3,50	3,75	4,00	4,25	4,50
<b>2 BRAZOS</b> 2 arms 2 bras 2 arms	1 MOTOR 80 Nm.	1 MOTOR 80 Nm.	1 MOTOR 80 Nm.	1 MOTOR 80 Nm.	1 MOTOR 80 Nm.
<b>3 BRAZOS</b> 3 arms 3 bras 3 arms	1 MOTOR 120 Nm.	1 MOTOR 120 Nm.	1 MOTOR 120 Nm.	1 MOTOR 120 Nm.	1 MOTOR 120 Nm.
<b>4 BRAZOS</b> 4 arms 4 bras 4 arms	2 MOTORES 80 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT	2 MOTORES 80 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT	2 MOTORES 80 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT	2 MOTORES 80 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT	2 MOTORES 80 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT
<b>5 BRAZOS</b> 5 arms 5 bras 5 arms	2 MOTORES 100 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT	2 MOTORES 100 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT	2 MOTORES 100 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT	2 MOTORES 100 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT	2 MOTORES 100 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT
<b>6 BRAZOS</b> 6 arms 6 bras 6 arms	2 MOTORES 120 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT	2 MOTORES 120 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT	2 MOTORES 120 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT	2 MOTORES 120 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT	2 MOTORES 120 Nm. SINCRONIZADO SYNCHRONOUS SYNCHRONISÉ SYNCHRONISIERT

MEDIDAS DEL TUBO DE ENROLLE ROLLING TUBE SIZE - MESURES DU TUBE D'ENROULEMENT MASSE DER TUCHWALZE	
MOTOR CON SOPORTE MOTOR SUPPORT MOTEUR AVEC SUPPORT MOTORHALTER	MOTOR SIN SOPORTE MOTOR WITHOUT SUPPORT MOTEUR SANS SUPPORT MOTOR OHNE HALTER
LT-85 mm.	LT-75 mm.

NOTA: LT= Línea total  
NOTE: LT = Total line  
REMARQUE: LT = Total largeur  
NOTE: LT = Gesamtbreite

RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE / Classification of product  
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

**CLASE 2 38 Km/h. CLASE 1 28 Km/h.**

LÍNEA - LINE - LARGEUR - LIGNE							
SALIDA (m) PROJECTION AVANÇÉE AUSLADUNG	4,5	5	5,5	5,5	6	6,5	7
3,5							
3,75							
4	I. M.						
4,25	I. M.						
4,5	I. M.	I. M.					

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015

Telescopic support leg  
Support télescopique  
Federbein

# Pata telescópica

Ref.: 319300\_ \_



Pata telescópica  
Telescopic support leg  
Support télescopique  
Federbein



Este producto le permite fijar su toldo al suelo mientras está abierto, evitando posibles vibraciones o golpes de aire que puedan perjudicarlo.

Su diseño articulado permite dejarla fija en el perfil delantero de su toldo cuando lo recoja, sin necesidad de tener que desmontarla.

La altura máxima de la pata telescópica extendida es de 2,75 metros



This product enables the awning to be fixed to the ground while it is open, preventing damage from strong gusts of wind.

Its articulated design means that it can be fixed to the front profile of the awning when retracted thus avoiding the need for dismantling the support.

The maximum height of the extended telescopic support leg is 2.75 m.



Ce produit vous permet de fixer votre store au sol quand il est déroulé, ce qui évite les vibrations ou les coups de vent qui pourraient l'endommager.

Sa conception articulée permet de le fixer de façon permanente au profilé frontal de votre store, ce qui évite de devoir le démonter quand on l'enroule.

La hauteur maximale du pied télescopique étendu est de 2,75 mètres.



Bei diesem Produkt kann die Markise am Boden befestigt werden, sodass mögliche Schwingungen oder Luftströme, die das Markisentuch beschädigen könnten, vermieden werden. Das gelenkartige Design macht es möglich, die Befestigung am vorderen Profil der Markise zu fixieren, ohne dass es notwendig ist, sie beim Einrollen zu demontieren.

Die maximale Höhe des ausgefahrenen Federbeins beträgt 2,75 m.



Monobloc  
**Epsylon**  
D-LUX

Monobloc  
**Epsylon**



## Características y aplicaciones



Con un diseño más moderno con líneas minimalistas, dotándole de una estética elegante y en consonancia de las últimas tendencias en decoración de exteriores, EPSYLON proporciona la familia de brazos articulados más completa del mercado, incorporando las últimas tendencias en aleaciones, tratamientos e incorporación de elementos que mejoran la tensión, resistencia y durabilidad del producto.

Con el Sistema de soportes Monobloc Epsilon, podremos llegar hasta toldos de 6,50 por 4,00 con dos brazos y hasta 13,00 por 4,00 con 4 brazos.

En su variante EPSYLON D-LUX permite adquirirlo con iluminación LED de bajo consumo integrada en los perfiles, con posibilidad de elegir entre iluminación directa, indirecta o ambas a la vez; incluso tiene otra ventaja opcional ya que si se desea instalar iluminación en su parte inferior y el toldo precisa de un cable eléctrico que suministre corriente a la parte frontal del toldo, dicho cable se podría pasar por dentro del difusor superior, quedando integrado en el mismo brazo.

Además, el brazo EPSYLON se ha diseñado para que continúe siendo totalmente versátil con todos nuestros actuales sistemas de soportes.

## Characteristics and applications



EPSYLON provides the most complete family of articulated arms on the market with its more modern design and minimalist lines which endow it with aesthetic elegance and keep it up to date with the latest trends in exterior decoration. It integrates the latest trends in alloys, treatments and incorporation of elements that improve tension, resistance and durability of the product.

With the Epsilon Monobloc System of supports, we can reach awning sizes of up to 6.50 by 4.00 with two arms and up to 13.00 by 4.00 with 4 arms.

In its alternative version, EPSYLON D-LUX can be acquired with low-consumption LED lighting integrated into the profiles, with the option of choosing from direct or indirect lighting, or both simultaneously; it even has another optional advantage, because if you want to install lighting in its lower part and the awning requires an electric cable that supplies current to the front part of the awning, the cable can be passed through the upper diffuser, integrated into the arm itself.

In addition, the EPSYLON arm has been designed to continue being fully versatile with all our current support systems.

## Caractéristiques et les usages



Grâce à un design plus moderne aux lignes minimalistes lui donnant une esthétique élégante, en harmonie avec les dernières tendances en matière de décoration d'extérieur, EPSYLON propose une gamme de bras articulés des plus complètes du marché ; les dernières tendances en alliages et traitements, ainsi que l'intégration d'éléments améliorant la tension, la résistance et la durabilité du produit y sont incorporées.

Si nous utilisons le Système de supports Monobloc Epsilon, nous pourrions avoir des stores de 6,50-x 4 avec deux bras et de 13 x 4 avec 4 bras.

La version EPSYLON D-LUX permet d'intégrer un éclairage à LED basse consommation dans les profilés et de choisir entre un éclairage direct, indirect, ou les deux à la fois. Il existe également un autre avantage en option : en effet, si l'on souhaite installer un éclairage sur la partie inférieure et que le store a besoin d'un fil électrique pour alimenter la partie avant du store, ce fil pourrait passer à l'intérieur du diffuseur supérieur et être ainsi intégré dans le bras.

De plus, le bras EPSYLON a été conçu pour être totalement polyvalent et s'adapter à tous nos systèmes de supports actuels.

## Eigenschaften und Anwendungen



Mit einem moderneren Design und minimalistischen Linien, stellt EPSYLON die marktweit kompletteste Gelenkarmfamilie mit einem moderneren Design im minimalistischen Stil dar. So entsteht elegante Optik im Sinne der neuesten Dekorationstrends für Außenbereiche. Für dieses System wurden die neuesten Trends in Legierungen, Behandlung und Bauteilen aufgenommen, welche die Spannung, Widerstandsfähigkeit und Haltbarkeit des Produkts gewährleisten. Mit dem Epsilon Monobloc Trägersystem können 6,50 x 4,00 m große Markisen mit zwei Armen und bis zu 13,00 x 4,00 m große Markisen mit 4 Armen aufgebaut werden.

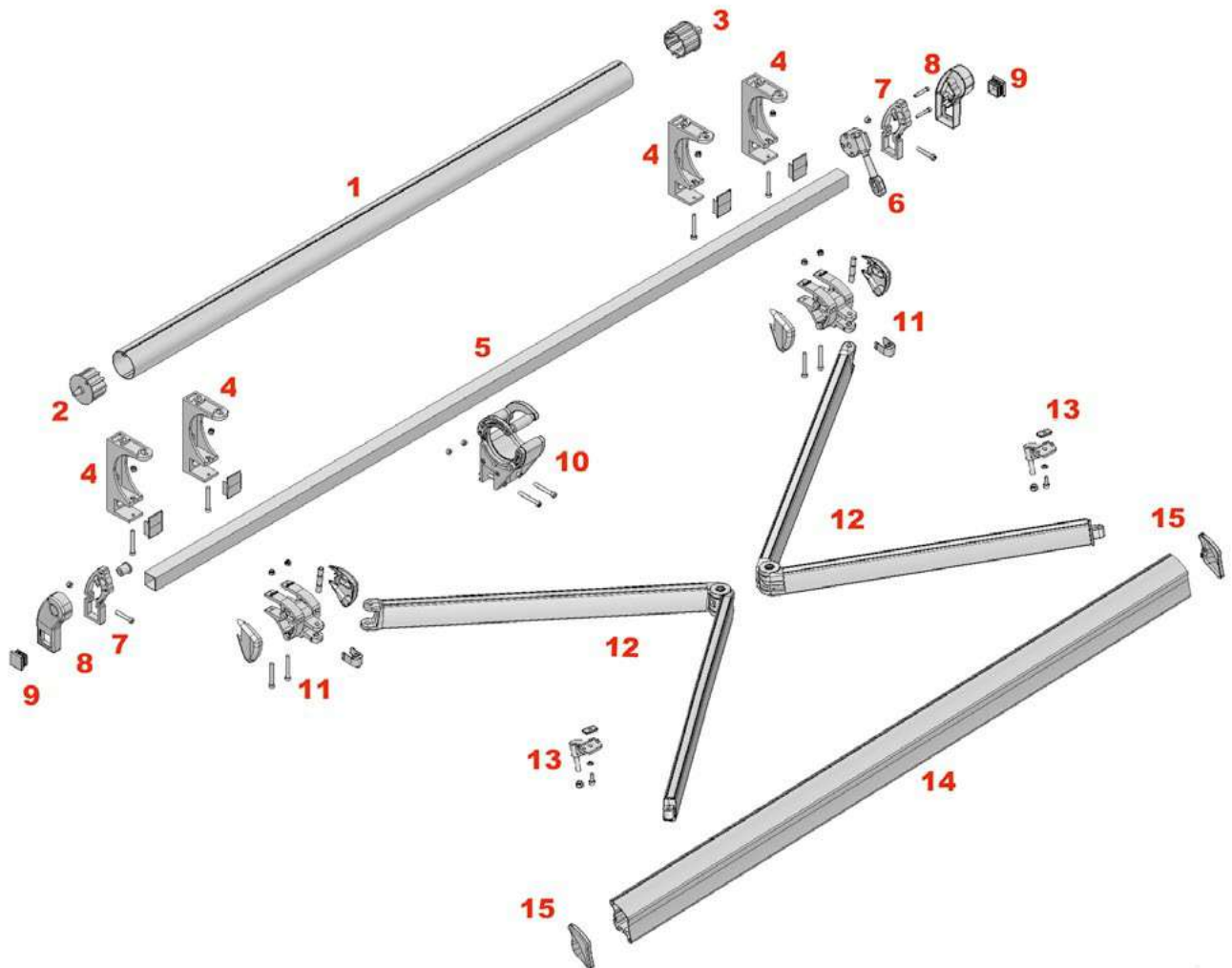
Mit der EPSYLON D-LUX Variante ist das System mit LED-Beleuchtung mit niedrigem Verbrauch, die in die Profile integriert ist, erhältlich. Dabei hat man die Wahl zwischen direkter und indirekter Beleuchtung oder mit beiden Beleuchtungsarten gleichzeitig. Das System hat noch einen weiteren Vorteil: Soll auf der Unterseite Beleuchtung installiert werden und die Markise benötigt ein Stromkabel zur Stromversorgung der Frontseite, kann dieses Kabel innerhalb des oberen Verteilers verlegt und somit in den Arm selbst integriert werden.

Der EPSYLON Arm wurde außerdem so konstruiert, dass er mit allernuesten Trägersystemen weiterhin vielseitig einsetzbar ist.



# Sistema con SOPORTES MONOBLOC

Despiece - Epsilon parts - Pièces de Epsilon - Komponenten der Epsilon



- 1: Tubo de enrolla
- 2: Casquillo punta
- 3: Casquillo máquina
- 4: Soporte frontal techo
- 5: Barra cuadrada 40x40x3
- 6: Máquina
- 7: Soporte enrolla
- 8: Tapa soporte enrolla
- 9: Tapón 40x40
- 10: Currón monobloc
- 11: Soporte brazo
- 12: Brazo Epsilon
- 13: Terminal
- 14: Perfil de carga
- 15: Tapón perfil de carga



- 1: Roller tube
- 2: Plug with stud
- 3: Machine bushing
- 4: Front/roof support
- 5: 40x40x3 profile
- 6: Machine
- 7: Roller support
- 8: Roller support cap
- 9: 40x40 plug
- 10: Monobloc intermediate support
- 11: Arm support
- 12: Epsilon arm
- 13: Terminal
- 14: Load profile
- 15: Load profile cap



- 1: Tube d'enroulement
- 2: Embout côté opposé au treuil
- 3: Embout treuil
- 4: Supports face plafond
- 5: Tube carré 40x40x3
- 6: Treuil
- 7: Support enroulement
- 8: Joue support enroulement
- 9: Cache 40x40
- 10: Support intermédiaire monobloc
- 11: Support bras
- 12: Bras Epsilon
- 13: Griffes
- 14: Barre de charge
- 15: Cache barre de charge



- 1: Tuchwalze
- 2: Buchsenstift
- 3: Maschinenbuchse
- 4: Frontale Deckenhalterung
- 5: Profil 40x40x3
- 6: Maschine
- 7: Abwälzauflage
- 8: Kappe Abwälzauflage
- 9: Stopfen 40x40
- 10: Zwischenhalter/Walze Monobloc
- 11: Halter Arme
- 12: Arm Epsilon
- 13: Terminal
- 14: Fallstange
- 15: Fallstangelabdeckung

# Epsilon / Epsilon D-lux con SOPORTES MONOBLOC

## Datos Técnicos - Technical Data - Données Techniques - Technische Daten

- Medidas máximas de montaje:	
Línea máxima:	Salida máxima
- 2 brazos: 6,5m - 3 brazos: 10m - 4 brazos: 13m	4m

MEDIDAS DE CORTE DE PERFILES			
Medidas de corte	Motor con soporte	Motor sin soporte	Manual
Tubo de enrollado (TE)	LT - 10,5cm	LT - 9,5cm	LT - 11,7cm
Perfil de Carga (PC)	LT - 10,5cm	LT - 9,5cm	LT - 11,7cm
Barra cuadrada	LT - 1cm	LT - 1 cm	LT - 1 cm

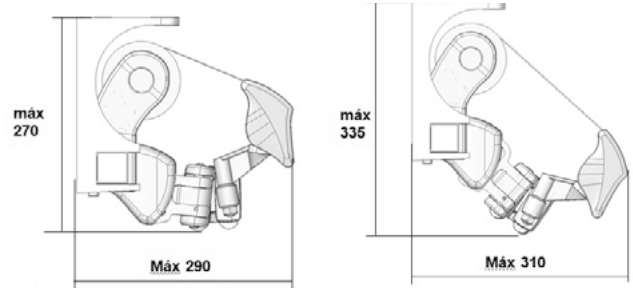
NOTA: LT= Línea total del toldo (tapas incluidas)  
 NOTE: LT = total line of the awning (caps dont)  
 REMARQUE: LT = Total largeur de le store (couvercles inclus)  
 NOTE: LT = Gesamtbreite (inkl.Abdeckungen)

PARA BRAZO CRUZADO SE DEBE USAR EL SOPORTE MONOBLOC PLUS (RÉF. 610500...)  
 FOR CROSS ARM THE MONOBLOC PLUS SUPPORT MUST BE USED  
 POUR BRAS CROISÉ, UTILISER LE SUPPORT MONOBLOC PLUS  
 FÜR DEN KREUZARM MUSS EINE HALTERUNG MONOBLOC PLUS EINGESETZT WERDEN

LINEAS MÍNIMAS CON SOPORTE MONOBLOC EPSYLON (INCLUIDAS TAPAS) MINIMUM LINES WITH MONOBLOC EPSYLON SUPPORT (CAPS INCLUDED) SUPPORT MINIMUM LIGNES AVEC SUPPORT MONOBLOC EPSYLON (CACHES DONT) MINDEST SUPPORT MONOBLOC EPSYLON LINES MIT EINSPRITZ (INKL. ABDECKUNGEN)			
SALIDA (m) PROJECTION (m) AVANCEE (m) AUSLADUNG (m)	2 BRAZOS LINEA MÍNIMA (m) MINIMUM LINE MINIMAL DE LIGNE MINDESTMASSE	3 BRAZOS LINEA MÍNIMA (m) MINIMUM LINE MINIMAL DE LIGNE MINDESTMASSE	4 BRAZOS LINEA MÍNIMA (m) MINIMUM LINE MINIMAL DE LIGNE MINDESTMASSE
1,25	1,87	2,69	3,50
1,5	2,12	3,06	4,00
1,75	2,37	3,44	4,50
2,00	2,62	3,81	5,00
2,25	2,89	4,22	5,54
2,50	3,16	4,62	6,08
2,75	3,29	4,82	6,34
3,00	3,62	5,31	7,00
3,25	3,87	5,69	7,50
3,50	4,12	6,06	8,00
3,75	4,37	6,44	8,50
4,00	4,62	6,81	9,00

LINEAS MÍNIMAS CON SOPORTE MONOBLOC PLUS Y KIT CRUCE (INCLUIDAS TAPAS) MINIMUM LINES WITH MONOBLOC PLUS SUPPORT AND CROSS KIT (CAPS INCLUDED) SUPPORT MINIMUM LIGNES AVEC SUPPORT MONOBLOC PLUS ET KIT CROSS (CACHES DONT) MINDEST SUPPORT MONOBLOC PLUS LINES MIT EINSPRITZ UND MIT KREUZSATZ (INKL. ABDECKUNGEN)			
SALIDA (m) PROJECTION (m) AVANCEE (m) / AUSLADUNG (m)	PROYECCION (m) AVANCEE (m) / AUSLADUNG (m)	LINEA MÍNIMA (m) MINIMUM LINE MINIMAL DE LIGNE / MINDESTMASSE	MINIMUM LINE MINIMAL DE LIGNE / MINDESTMASSE
	1,25		1,32
	1,5		1,45
	1,75		1,57
	2,00		1,70
	2,25		1,83
	2,50		1,97
	2,75		2,03
	3,00		2,20

### SOPORTE MONOBLOC EPSYLON SUPPORT MONOBLOC EPSYLON MONOBLOC EPSYLON SUPPORT HALTER MONOBLOC EPSYLON



ÁBACO DE MOTOR (salida hasta 4 m.) / MOTOR ABACO (Even Projection 4 m.) ABACO MOTEUR (avancée jusqu'à 4 m.) / MOTORABAKUS (ausfahren bis zu 4 m.)													
Ejes de enrollamiento diámetro 70 y 80 mm. Rolling axis diameter 70 and 80 mm. - Diamètre axe d'enroulement 70 et 80 mm. Tuchwalze Durchmesser 70 und 80 mm.													
Ø70	SALIDA (m) PROJECTION AVANCEE AUSLADUNG	1,25	1,5	1,75	2,00	2,25	2,50	2,75	3,00	3,25	3,5	3,75	4,00
LÍNEA HASTA 4 m. 2 BRAZOS LINE UP TO 4 m. 2 arms LIGNE JUSQU'À 4 m. 2 bras LINIE BIS 4 m. 2 arms		35	35	40	40	40	40	40	40	40			
Ø80	SALIDA (m) PROJECTION AVANCEE AUSLADUNG	1,25	1,5	1,75	2,00	2,25	2,50	2,75	3,00	3,25	3,5	3,75	4,00
LÍNEA HASTA 6,5 m. 2 BRAZOS LINE UP TO 6,5 m. 2 arms LIGNE JUSQU'À 6,5 m. 2 bras LINIE BIS 6,5 m. 2 arms		35	35	40	40	40	40	40	55	55	55	55	70
LÍNEA HASTA 10 m. 3 BRAZOS LINE UP TO 10 m. 3 arms LIGNE JUSQU'À 10 m. 3 bras LINIE BIS 10 m. 3 arms		55	55	55	55	55	70	70	70	70	80	80	80
LÍNEA HASTA 13 m. 4 BRAZOS LINE UP TO 13 m. 4 arms LIGNE JUSQU'À 13 m. 4 bras LINIE BIS 13 m. 4 arms		70	70	80	80	80	80	80	100	100	100	100	100

RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
 WIND RESISTANCE / Classification of product  
 RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
 WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

**CLASE 2** 38 Km/h.      **CLASE 1** 28 Km/h.

SALIDA (m) PROJECTION AVANCEE AUSLADUNG	LÍNEA - LINE - LIGNE - LINIE									
	2,0	2,5	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	5,5	6,0	6,5
1,25										
1,5	I.M.									
1,75	I.M.									
2,0	I.M.	I.M.								
2,25	I.M.	I.M.								
2,5	I.M.	I.M.	I.M.							
2,75	I.M.	I.M.	I.M.							
3,0	I.M.	I.M.	I.M.	I.M.						
3,25	I.M.	I.M.	I.M.	I.M.						
3,5	I.M.	I.M.	I.M.	I.M.	I.M.					
3,75	I.M.	I.M.	I.M.	I.M.	I.M.					
4,0	I.M.	I.M.	I.M.	I.M.	I.M.	I.M.				

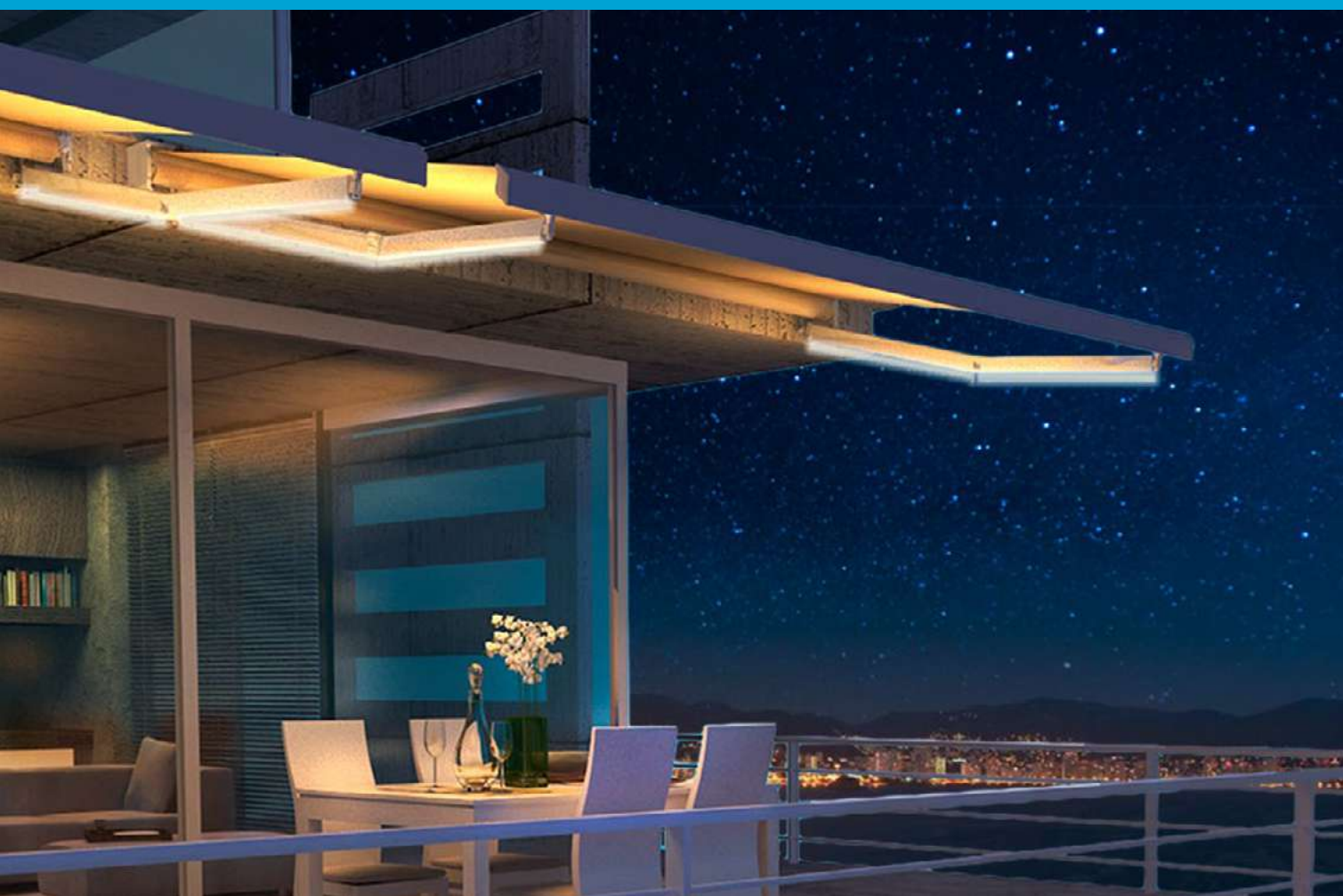
Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015  
 Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015  
 Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015  
 Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015

I.M. = Imposibilidad de montaje / impossibility of assembly  
 impossibilité de montage / Uhmöglichkeit der Montage



**Epsylon**  
D-LUX

**Epsylon**



## Características y aplicaciones



Con un diseño más moderno con líneas minimalistas, dotándole de una estética elegante y en consonancia de las últimas tendencias en decoración de exteriores, EPSYLON proporciona la familia de brazos articulados más completa del mercado, permitiendo proyecciones desde 1,25 hasta 4,00 metros; incorporando las últimas tendencias en aleaciones, tratamientos e incorporación de elementos que mejoran la tensión, resistencia y durabilidad del producto.

Con el SISTEMA EPSYLON de soportes independientes podemos instalar toldos de hasta 6,00 por 3,25 con dos brazos.

En su variante EPSYLON D-LUX permite adquirirlo con iluminación LED de bajo consumo integrada en los perfiles, con posibilidad de elegir entre iluminación directa, indirecta o ambas a la vez; incluso tiene otra ventaja opcional ya que si se desea instalar iluminación en su parte inferior y el toldo precisa de un cable eléctrico que suministre corriente a la parte frontal del toldo, dicho cable se podría pasar por dentro del difusor superior, quedando integrado en el mismo brazo.

Además, el brazo EPSYLON se ha diseñado para que continúe siendo totalmente versátil con todos nuestros actuales sistemas de soportes.

## Characteristics and applications



EPSYLON provides the most complete family of articulated arms on the market with its more modern design and minimalist lines which endow it with aesthetic elegance and keep it up to date with the latest trends in exterior decoration. Awning projections from 1.25 to 4.00 metres can be reached, and it integrates the latest trends in alloys, treatments and incorporation of elements that improve tension, resistance and durability of the product.

With the EPSYLON SYSTEM of supports, we can reach awning sizes of up to 6.00 by 3.25 with two arms.

In its alternative version, EPSYLON D-LUX can be acquired with low-consumption LED lighting integrated into the profiles, with the option of choosing from direct or indirect lighting, or both simultaneously; it even has another optional advantage, because if you want to install lighting in its lower part and the awning requires an electric cable that supplies current to the front part of the awning, the cable can be passed through the upper diffuser, integrated into the arm itself.

In addition, the EPSYLON arm has been designed to continue being fully versatile with all our current support systems.

## Caractéristiques et les usages



Grâce à un design plus moderne aux lignes minimalistes lui donnant une esthétique élégante, en harmonie avec les dernières tendances en matière de décoration d'extérieur, EPSYLON propose une gamme de bras articulés des plus complètes du marché, permettant des projections d'1,25 à 4 mètres ; les dernières tendances en alliages et traitements, ainsi que l'intégration d'éléments améliorant la tension, la résistance et la durabilité du produit y sont incorporées.

Nous pouvons ainsi installer des stores de 6 x 3,25 avec deux bras, grâce au système de supports indépendants Epsilon.

La version EPSYLON D-LUX permet d'intégrer un éclairage à LED basse consommation dans les profilés et de choisir entre un éclairage direct, indirect, ou les deux à la fois. Il existe également un autre avantage en option : en effet, si l'on souhaite installer un éclairage sur la partie inférieure et que le store a besoin d'un fil électrique pour alimenter la partie avant du store, ce fil pourrait passer à l'intérieur du diffuseur supérieur et être ainsi intégré dans le bras.

De plus, le bras EPSYLON a été conçu pour être totalement polyvalent et s'adapter à tous nos systèmes de supports actuels.

## Eigenschaften und Anwendungen



Mit einem moderneren Design und minimalistischen Linien, stellt EPSYLON die marktweit kompletteste Gelenkarmfamilie mit einem moderneren Design im minimalistischen Stil dar. So entsteht elegante Optik im Sinne der neuesten Dekorationstrends für Außenbereiche. Für dieses System, das Ausladungen zwischen 1,25 m und 4 m erlaubt, wurden die neuesten Trends in Legierungen, Behandlung und Bauteilen aufgenommen, welche die Spannung, Widerstandsfähigkeit und Haltbarkeit des Produkts gewährleisten. Mit dem SYSTEM EPSYLON können 6,00 x 3,25 m große Markisen mit zwei Armen und unabhängigen Halterungen installiert werden.

Mit der EPSYLON D-LUX Variante ist das System mit LED-Beleuchtung mit niedrigem Verbrauch, die in die Profile integriert ist, erhältlich. Dabei hat man die Wahl zwischen direkter und indirekter Beleuchtung oder mit beiden Beleuchtungsarten gleichzeitig. Das System hat noch einen weiteren Vorteil: Soll auf der Unterseite Beleuchtung installiert werden und die Markise benötigt ein Stromkabel zur Stromversorgung der Frontseite, kann dieses Kabel innerhalb des oberen Verteilers verlegt und somit in den Arm selbst integriert werden.

Der EPSYLON Arm wurde außerdem so konstruiert, dass er mit allen unseren aktuellen Trägersystemen weiterhin vielseitig einsetzbar ist.



## Máxima eficiencia, versatilidad y resistencia

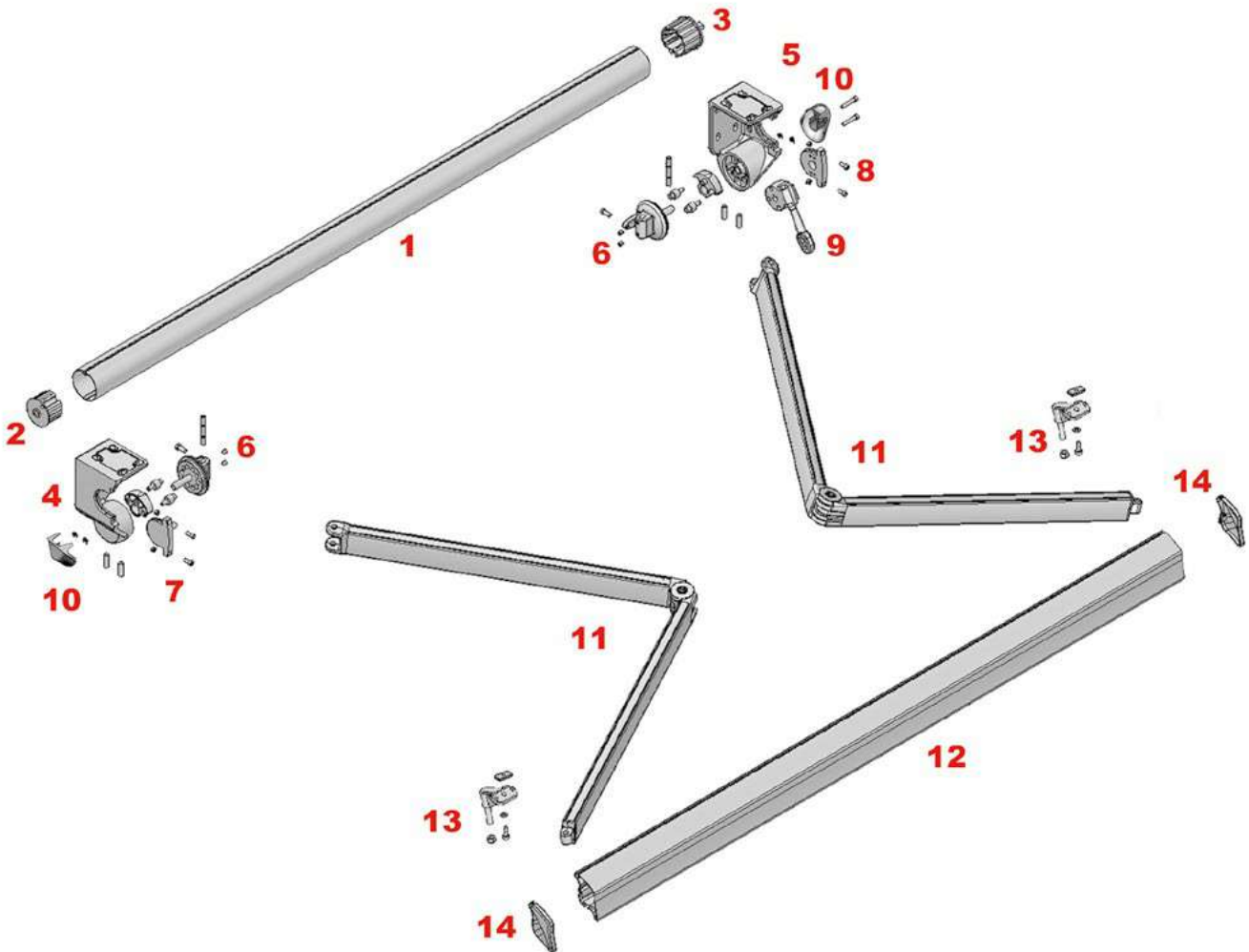
Maximum efficiency, versatility and resistance

Efficacité, polyvalence et résistance maximales

Höchste Effizienz, Vielseitigkeit und Widerstandsfähigkeit

# Sistema con SOPORTES EPSYLON

Despiece - Epsilon parts - Pièces de Epsilon - Komponenten der Epsilon



- 1: Tubo de enrolla
- 2: Casquillo punta sin eje
- 3: Casquillo máquina
- 4: Soporte Epsilon izquierdo
- 5: Soporte Epsilon derecho
- 6: Rótula
- 7: Acople punta
- 8: Acople máquina
- 9: Máquina
- 10: Tapón soporte
- 11: Brazo Epsilon
- 12: Perfil de carga
- 13: Terminal
- 14: Tapón perfil de carga



- 1: Roller tube
- 2: Plug without stud
- 3: Machine bushing
- 4: Epsilon left support
- 5: Epsilon right support
- 6: Coupling
- 7: End coupling
- 8: Machine coupling
- 9: Machine
- 10: Support cap
- 11: Epsilon arm
- 12: Load profile
- 13: Terminal
- 14: Load profile cap



- 1: Tube d'enroulement
- 2: Embout côté opposé au treuil sans axe
- 3: Embout treuil
- 4: Support Epsilon gauche
- 5: Support Epsilon droit
- 6: Rotule
- 7: Raccord côté opposé au treuil
- 8: Raccord treuil
- 9: Treuil
- 10: Cache support
- 11: Bras Epsilon
- 12: Barre de charge
- 13: Griffes
- 14: Cache barre de charge



- 1: Tuchwalze
- 2: Buchsenstift ohne Achse
- 3: Maschinenbuchse
- 4: Halterung Epsilon links
- 5: Halterung Epsilon rechts
- 6: Kugelgelenk
- 7: Verbindung Spitze
- 8: Verbindung Maschine
- 9: Maschine
- 10: Abdeckung Halterung
- 11: Arm Epsilon
- 12: Fallstange
- 13: Terminal
- 14: Fallstangelabdeckung

Ref.: 303700\_\_



Juego Soportes Epsilon  
Epsilon supports kit  
Jeu de Supports Epsilon  
Haltersatz Epsilon

Ref.: 306000\_\_



Juego Terminales Epsilon  
Epsilon Terminal Kit  
Jeu Griffes Epsilon  
Terminalsatz Epsilon

Ref.: 304500\_\_



Juego Terminales Epsilon frontal  
Epsilon front terminal kit  
Jeu de Griffes Epsilon frontal  
Terminalsatz Epsilon frontal

Ref.: 3170\_\_

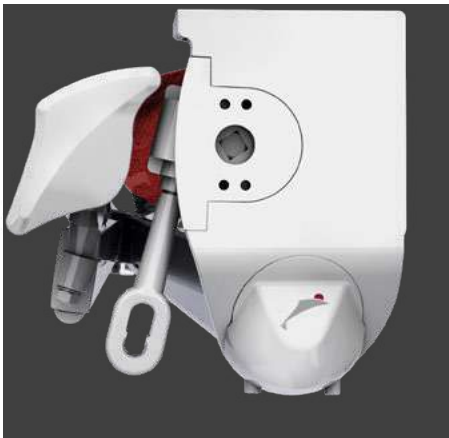


Juego Brazo Epsilon / Epsilon Arm Kit  
Jeu Bras Epsilon / Epsilon Armsatz

Ref.: 3175\_\_



Juego Brazo Epsilon D-lux / Epsilon D-lux Arm Kit  
Jeu Bras Epsilon D-lux / Epsilon D-lux Armsatz



Ref.: 302000\_\_



Kit Cruce Epsilon /  
Epsilon cross kit  
Kit Croisement Epsilon  
Set Epsilon

LINEAS MÍNIMAS CRUCE CON SOPORTE EPSILON (INCLUIDAS TAPAS)  
MINIMUM LINES CROSS WITH EPSILON SUPPORT (CAPS INCLUDED)  
SUPPORT MINIMUM LIGNES CROISEMENT AVEC SUPPORT EPSILON (CACHES DONT)  
MINDEST SUPPORT SET EPSILON INES MIT EINSPRITZ (INKL. ABDECKUNGEN)

SALIDA (m) AVANCEE (m) / AUSLADUNG (m)	PROYECTION (m) AUSLADUNG (m)	LINEA MÍNIMA (m) MINIMAL DE LIGNE / MINDESTMASSE	MINIMUM LINE
1,25		1,08	
1,5		1,21	
1,75		1,33	
2,00		1,46	
2,25		1,59	
2,50		1,73	
2,75		1,79	
3,00		1,96	

# Epsilon



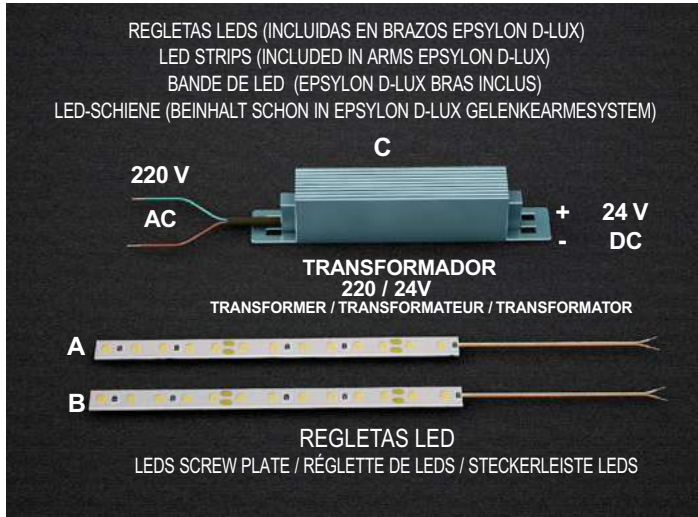
# Epsilon D-LUX



LED 24V

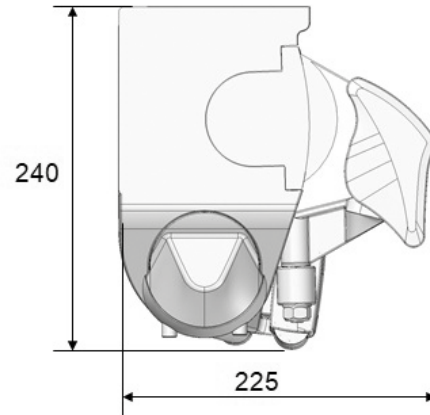
SE SIRVE CON LED MONTADO, LISTO PARA INSTALACIÓN  
DELIVERED WITH ASSEMBLED LED, READY FOR INSTALLATION  
LIVRE AVEC LED MONTE, PRÊT A INSTALLER  
WIRD MIT MONTIERTER LED GELIEFERT, INSTALLATIONSFERTIG

## Datos Técnicos - Technical Data - Données Techniques - Technische Daten



**A/B** REGLETA DE LEDS IZQUIERDA Y DERECHA (CABLE 1m)  
Left and right LED Strips (1m Cable)  
Bande LED gauche et droite (1m câble)  
Linke LED-Schiene und Rechts LED-Schiene (1m Kabel)

**C** TRANSFORMADOR 220/24V  
TRANSFORMER 220/24V  
TRANSFORMATEUR 220/24V  
TRANSFORMATOR 220/24V  
  
60 W REF.- TR24V60W  
(Brazos de 1,25 hasta 2,75 m)  
-----  
100W REF.- TR24V100W  
(Brazos de 3 hasta 4 m)



**SOPORTE EPSYLON**  
EPSYLON SUPPORT  
SUPPORT EPSYLON  
HALTER EPSYLON

MEDIDAS DEL TUBO DE ENROLLE (no admite holguras) ROLLER TUBE MEASUREMENTS (no clearance) MESURES DU TUBE D'ENROULEMENT (il ne doit pas y avoir de jeu entre les pièces) MASSE DER TUCHWALZE (ohne Spiel)		
MÁQUINA 1:11 MACHINE GETRIEBE	MOTOR CON SOPORTE ENGINE WITH SUPPORT MOTEUR AVEC SUPPORT MOTORHALTER	MOTOR SIN SOPORTE ENGINE WITHOUT SUPPORT MOTEUR SANS SUPPORT MOTOR OHNE HALTER
LT-85 mm.	LT-70 mm.	LT-60 mm.

NOTA: LT= Línea total NOTE: LT = total line  
REMARQUE: LT = Total largeur NOTE: LT = Gesamtbreite

ÁBACO DE MOTOR (salida hasta 3,25 m.) MOTOR ABACO (Even Projection 3,25 m.) - ABACO MOTEUR (avancée jusqu'à 3,25 m.) MOTORABAKUS (ausfahren bis zu 3,25 m)										
Ejes de enrollamiento diámetro 70 y 80 mm. Rolling axis diameter 70 and 80 mm. - Diamètre axe d'enroulement 70 et 80 mm. Tuchwalze Durchmesser 70 und 80 mm.										
070	SALIDA (m) PROJECTION AVANÇÉE AUSLADUNG	1,25	1,5	1,75	2	2,25	2,50	2,75	3	3,25
	LÍNEA HASTA 6 m. LINE UP TO 6 m. LIGNE JUSQU'À 6 m. LINIE BIS 6 m.	35	35	40	40	40	40	40	40	40
080	SALIDA (m) PROJECTION AVANÇÉE AUSLADUNG	1,25	1,5	1,75	2	2,25	2,50	2,75	3	3,25
	LÍNEA HASTA 6 m. LINE UP TO 6 m. LIGNE JUSQU'À 6 m. LINIE BIS 6 m.	35	35	40	40	40	40	40	55	55

RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE / Classification of product  
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

**CLASE 2<sub>38</sub> Km/h.**      **CLASE 1<sub>28</sub> Km/h.**

LINEAS MÍNIMAS CON SOPORTE EPSYLON (INCLUIDAS TAPAS) MINIMUM LINES WITH EPSYLON SUPPORT (CAPS INCLUDED) SUPPORT MINIMUM EPSYLON LIGNES (CACHES DONT) MINDEST SUPPORT EPSYLON LINES (INKL. ABDECKUNGEN)		
SALIDA (m) / PROJECTION (m) AVANÇÉE (m) / AUSLADUNG (m)	LÍNEA MÍNIMA (m) / MINIMUM LINE MINIMAL DE LIGNE / MINDESTMASSE	
1,25	1,71	
1,5	1,96	
1,75	2,21	
2	2,46	
2,25	2,73	
2,50	3	
2,75	3,13	
3	3,46	
3,25	3,71	

SALIDA (m) PROJECTION AVANÇÉE AUSLADUNG	LÍNEA - LINE - LIGNE - LINIE									
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	
1,25										
1,5										
1,75	I. M.									
2	I. M.									
2,25	I. M.	I. M.								
2,5	I. M.	I. M.								
2,75	I. M.	I. M.	I. M.							
3	I. M.	I. M.	I. M.							
3,25	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.						

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015

I.M.= Imposibilidad de montaje / impossibility of assembly  
impossibilité de montage / Unmöglichkeit der Montage



Compac





Sistema con aplicación en el montaje de toldos que no superen una línea máxima de 4 m. y una salida de 2,50 m.

Se podrá llegar hasta una línea máxima de 5m. limitando la salida a 2m.

En los soportes COMPAC, la línea máxima quedará limitada a 4,5 m.



Designed to be used in awning assemblies with a maximum line of 4 m and projection of 2.5 m.

A maximum line of 5m can be reached, limiting projection to 2m.

In COMPAC supports, the maximum line is limited to 4.5 m.



Système pouvant être utilisé dans le montage de stores ne dépassant pas une largeur maximale de 4 m et une avancée de 2,50 m.

On pourra atteindre une largeur maximale de 5 m en limitant l'avancée à 2 m.

Pour les supports COMPAC, la largeur maximale est limitée à 4,5 m.



Markisensystem mit einer Linie von maximal 4 m und einer Ausladung von 2,50 m.

Bei einer Ausladung von 2 m kann eine maximale Linie von 5 m erreicht werden.

Bei COMPAC wird die maximale Länge auf 4,5 m begrenzt.



## EL MÁS MODERNO, COMPACTO, LIGERO Y RESISTENTE DE SU CATEGORÍA

THE MOST MODERN, COMPACT, LIGHTWEIGHT AND RESISTANT OF ITS CLASS

LE PLUS MODERNE, COMPACT, LÉGER ET ROBUSTE DE SA CATÉGORIE

DAS MODERNSTE, KOMPAKTESTE, LEICHTESTE UND WIDERSTANDSFÄHIGSTE IN SEINERSEKLAS

El Sistema COMPAC se ha diseñado bajo los estándares de última generación que equilibran perfectamente las equivalencias entre perfiles, piezas, grosores y resistencias, de manera que consigue ser el sistema de brazo articulado más compacto, ligero y resistente de su gama en el mercado.

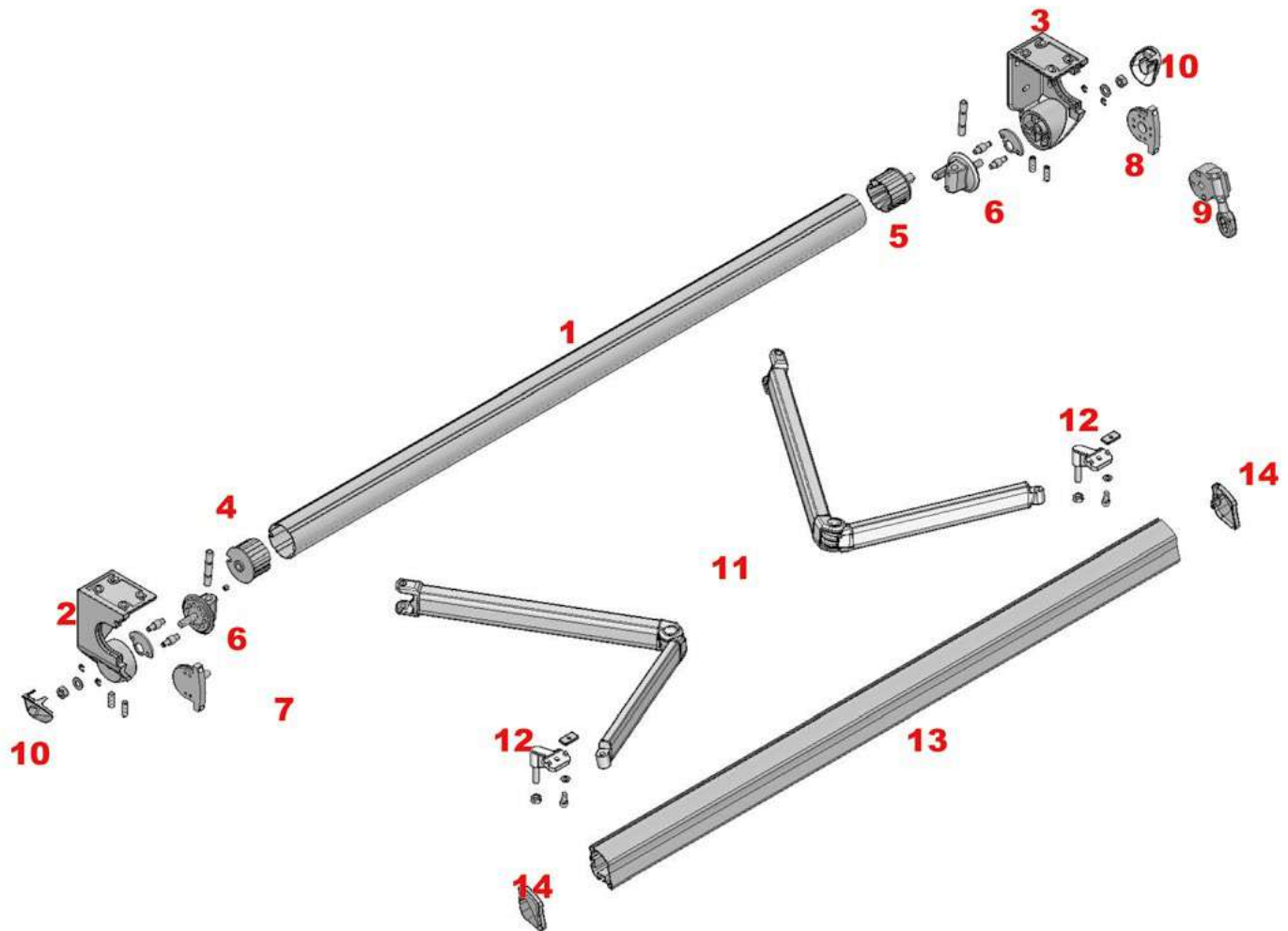
The COMPAC system is designed according to the latest standards that perfectly balance equivalences between profiles, parts, thicknesses and strengths, making it the most compact, lightweight, and resistant of all articulated arms systems in its class on the market.

Le système COMPAC a été conçu selon les normes de dernière génération qui équilibrent parfaitement les équivalences entre les profilés, les pièces, les épaisseurs et les résistances ; on obtient ainsi le système de bras articulé le plus compact, léger et robuste de sa catégorie sur le marché.

Das COMPAC System wurde nach den neuesten Standards entwickelt. Diese bringen die Entsprechungen zwischen Profilen, Teilen, Stärken und Widerständen in ein perfektes Gleichgewicht, sodass es das kompakteste, leichteste und widerstandsfähigste Gelenkarmsystem auf dem Markt ist.

# Sistema Compac

Despiece - Compac parts - Pièces de Compac - Komponenten der Compac



- 1: Tubo de enroll
- 2: Soporte Compac izquierdo
- 3: Soporte Compac derecho
- 4: Casquillo punta sin eje
- 5: Casquillo máquina
- 6: Rótula Compac
- 7: Acople punta
- 8: Acople máquina
- 9: Máquina
- 10: Tapón soporte
- 11: Juego brazos Compac
- 12: Terminal Cazoria
- 13: Perfil de carga Delfin
- 14: Tapón perfil de carga



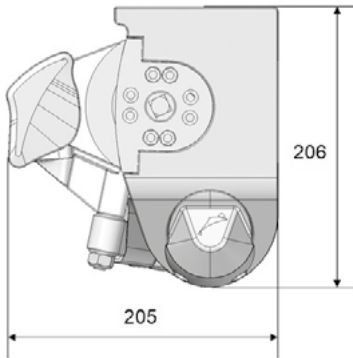
- 1: Roller tube
- 2: Left Compac support
- 3: Right Compac support
- 4: Bushing tip without shaft
- 5: Machine bushing
- 6: Compac joint
- 7: End coupling
- 8: Machine coupling
- 9: Machine
- 10: Compac support cap
- 11: Compac arm kit
- 12: Cazoria terminal
- 13: Delfin load profile
- 14: Load profile cap



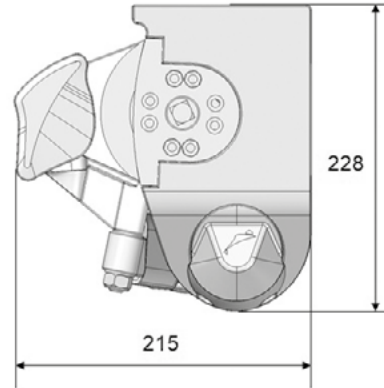
- 1: Tube d'enroulement
- 2: Support Compac gauche
- 3: Support Compac droit
- 4: Embout côté opposé au treuil sans axe
- 5: Embout treuil
- 6: Rotule Compac
- 7: Raccord côté opposé au treuil
- 8: Raccord treuil
- 9: Treuil
- 10: Cache support
- 11: Jeu bras Compac
- 12: Griffe Cazoria
- 13: Barre de charge Delfin
- 14: Cache barre de charge



- 1: Tuchwalze
- 2: linke Halterung Compac
- 3: rechte Halterung Compac
- 4: Buchsenstift ohne Achse
- 5: Maschinenbuchse
- 6: Kugelgelenk
- 7: Verbindung Spitze
- 8: Verbindung Maschine
- 9: Maschine
- 10: Stopfen Halterung
- 11: Set Arm Compac
- 12: Terminalsatz Cazoria
- 13: Fallstange Delfin
- 14: Fallstangelabdeckung



**SOPORTE COMPAC**  
COMPAC SUPPORT  
SUPPORT COMPAC  
HALTER COMPAC



**SOPORTE EPSYLON**  
EPSYLON SUPPORT  
SUPPORT EPSYLON  
HALTER EPSYLON

SOPORTE COMPAC y EPSYLON COMPAC AND EPSYLON SUPPORT SUPPORT COMPAC ET EPSYLON / HALTER COMPAC UND EPSYLON		
MEDIDAS DEL TUBO DE ENROLLE ROLLING TUBE SIZE - MESURES DU TUBE D'ENROULEMENT MASSE DER TUCHWALZE		
MÁQUINA 1:11 MACHINE MACHINE GETRIEBE	MOTOR CON SOPORTE MOTOR SUPPORT MOTEUR AVEC SUPPORT MOTORHALTER	MOTOR SIN SOPORTE MOTOR WITHOUT SUPPORT MOTEUR SANS SUPPORT MOTOR OHNE HALTER
LT-85 mm.	LT-70 mm.	LT-60 mm.

NOTA: LT= Línea total  
NOTE: LT = Total line  
REMARQUE : LT = Largeur totale  
ANMERKUNG: LT = Gesamtlänge

SOPORTE COMPAC COMPAC SUPPORT - SUPPORT COMPAC - HALTER COMPAC		
SALIDA MÁXIMA MAXIMUM PROJECTION MAXIMUM AVANCÉE MAXIMALES AUSLADUNG	LÍNEA MÁXIMA MAXIMUM LENGHT MAXIMUM LONGUEUR MAXIMALE LÄNGE	ENROLLE MÁXIMO MAXIMUM ROLLING MAXIMUM ENROULEMENT MAX. AUFROLLEN
2,5 m.	4 m.	TUBO / TUBE Ø 70 mm. = 2,5 metros
2 m.	4,5 m.	TUBO / TUBE Ø 80 mm. = 2 metros

SOPORTE EPSYLON EPSYLON SUPPORT - SUPPORT EPSYLON - HALTER EPSYLON		
SALIDA MÁXIMA MAXIMUM PROJECTION MAXIMUM AVANCÉE MAXIMALES AUSLADUNG	LÍNEA MÁXIMA MAXIMUM LENGHT MAXIMUM LONGUEUR MAXIMALE LÄNGE	ENROLLE MÁXIMO MAXIMUM ROLLING MAXIMUM ENROULEMENT MAX. AUFROLLEN
2,5 m.	4 m.	TUBO / TUBE Ø 70 mm. = 2,5 metros
2 m.	5 m.	TUBO / TUBE Ø 80 mm. = 2 metros

LINEAS MÍNIMAS CON SOPORTE COMPAC (tapas incluidas) MINIMUM LENGHT WITH COMPAC SUPPORT (caps included) LONGUEUR MINIMUM AVEC SUPPORT COMPAC (tapas dont) MINDESTLÄNGE HALTER COMPAC (inkl. Abdeckungen)						
SALIDA BRAZO (m) ARM PROJECTION AVANCÉE BRAS ARMAUSLADUNG	1,25	1,5	1,75	2	2,25	2,5
LINEAS MÍNIMAS (m) MINIMUM LENGHT LONGUEUR MINIMUM MINDESTLÄNGE	1,67	1,92	2,17	2,42	2,69	2,92
Ejes de enrollamiento diámetro 70 y 80 mm Rolling axis diameter 70 and 80 mm. - Diamètre axe d'enroulement 70 mm. Tuchwalze Durchmesser 70 mm.						
Ø70 SALIDA (m) / PROJECTION AVANCÉE / AUSLADUNG	1,25	1,5	1,75	2	2,25	2,50
LÍNEA HASTA 4 m. 2 BRAZOS LENGHT UP TO 4 m. 2 arms LONGUEUR JUSQU'À 4 m. 2 bras LÄNGE BIS 4 m. 2 arms	35	35	40	40	40	40
Ø80 SALIDA (m) / PROJECTION AVANCÉE / AUSLADUNG	1,25	1,5	1,75	2	-	-
LÍNEA HASTA 5 m. 2 BRAZOS LENGHT UPTO 5 m. 2 arms LONGUEUR JUSQU'À 5 m. 2 bras LÄNGE BIS 5 m. 2 arms	35	35	40	40	-	-

RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE / Classification of product  
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

**CLASE 2<sub>38</sub> Km/h. CLASE 1<sub>28</sub> Km/h.**

SALIDA (m) PROJECTION AVANCÉE AUSLADUNG	LÍNEA - LINE - LIGNE - LINIE							
	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
1,25								
1,5								
1,75	I. M.							
2	I. M.							
2,25	I. M.	I. M.					I. M.	I. M.
2,5	I. M.	I. M.					I. M.	I. M.

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015

I. M. = Imposibilidad de montaje / impossibility of assembly  
impossibilité de montage / Uhmöglichkeit der Montage

Doblemente eficaz  
Doubly effective  
Double efficacité  
Doppelt so effizient

# Dúplex



**2 EN 1**

## Características y aplicaciones



Sistema de toldo dual, muy útil en terrazas y lugares donde se requiera pocos puntos de apoyo.

El cabezal del Sistema Dúplex nos permite desplegar dos toldos con brazo articulado, enrollando ambas lonas sobre el mismo tubo, con una sola máquina, consiguiendo así un mecanismo eficaz y optimizado.

Línea máxima 5 m. Salida máxima 2,75 m. a cada lado.

### **IMPORTANTE:**

La estructura de este sistema doble debe ser tubo de hierro de 80x40x2 mm.

## Characteristics and applications



Dual awning system, ideal for terraces, patios and locations where there are few support points.

The head of the Duplex System allows two awnings to be opened with an articulated arm, rolling both canvases on the same tube with only one gearbox, providing an effective and optimised mechanism.

Maximum line 5 m. Maximum projection 2,75 m on each side.

### **IMPORTANT:**

The structure of this double system needs to be an iron tube with dimensions 80x40x2 mm.

## Caractéristiques et les usages



Système de double store, très utile sur des terrasses et des lieux où peu de points d'appui sont requis.

La tête du Système Duplex nous permet de déployer deux stores à bras articulé, en enrollant deux toiles sur le même tube, avec un seul treuil, obtenant ainsi un mécanisme efficace et optimisé.

Largeur maximale 5 m. Avancée maximale 2,75 m de chaque côté.

### **IMPORTANT :**

La structure de ce système double doit être constituée d'un tube en fer de 80x40x2 mm.

## Eigenschaften und Anwendungen



Doppelmarkisensystem das sich sehr für den Einsatz auf Terrassen und an Stellen eignet, wo nur wenige Stützpunkte benötigt werden.

Der Kopf des Dúplex-Systems erlaubt die Aufspannung von zwei Markisen mit einem Gelenkarm, wobei beide Planen mit nur einem Getriebe auf demselben Rohr aufrollt werden, wodurch ein leistungsfähiger und optimierter Mechanismus erreicht wird.

Max. Linie 5m, max. Ausladung 2,75 m zu jeder Seite.

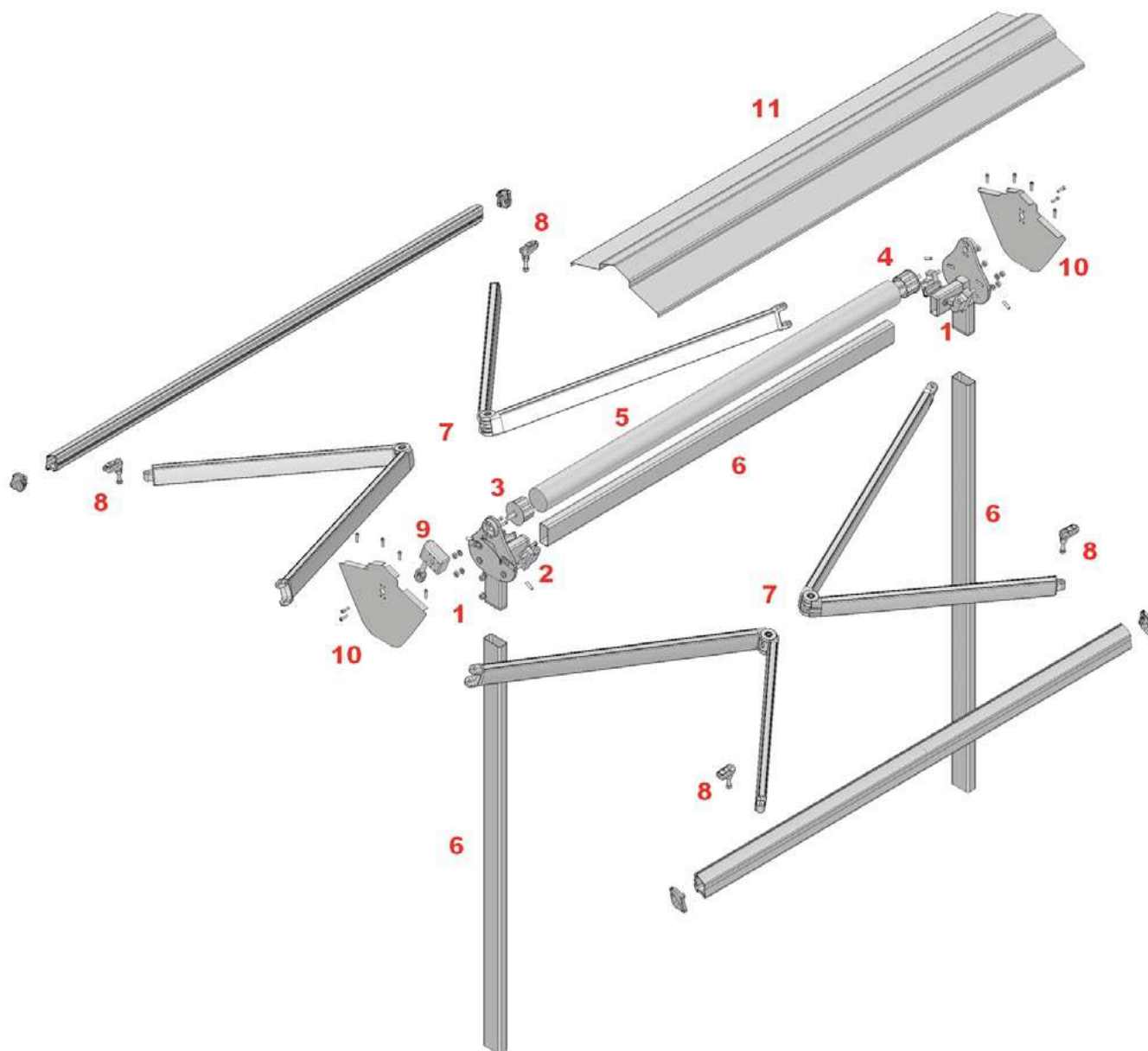
### **WICHTIG:**

Die Struktur dieses doppelten Systems benötigt ein Stahlrohr von 80x40x2 mm.



# Dúplex

Despiece - Duplex parts - Pièces de Duplex - Komponenten der Duplex



- 1: Cabezal
- 2: Rótula
- 3: Casquillo punta máquina
- 4: Casquillo con eje
- 5: Tubo enrollado
- 6: Perfil hierro 80x40
- 7: Brazo
- 8: Terminal
- 9: Máquina
- 10: Tapa tejadillo
- 11: Tejadillo



- 1: Head
- 2: Coupling
- 3: Gearbox plug
- 4: Gearbox plug with stud
- 5: Roller tube
- 6: 80x40 iron profile
- 7: Arm
- 8: Cazoria Terminal
- 9: Gearbox
- 10: Roof cover
- 11: Roof

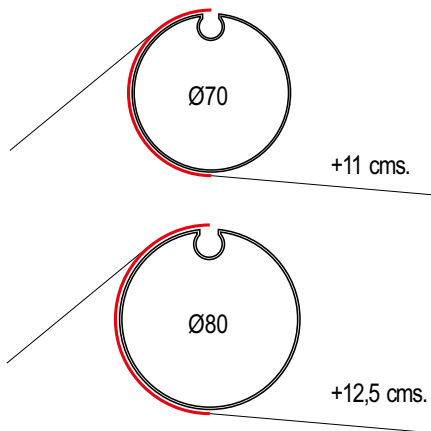


- 1: Tête
- 2: Rotule
- 3: Embout côté opposé au treuil/treuil
- 4: Embout avec axe
- 5: Tube d'enroulement
- 6: Profilé Fer 80x40
- 7: Bras
- 8: Griffes Cazoria
- 9: Treuil
- 10: Cache auvent
- 11: Auvent



- 1: Kopf
- 2: Kugelgelenk
- 3: Buchsenstift/Getriebe
- 4: Buchse mit Achse
- 5: Tuchwalze
- 6: Eisenrohr 80x40
- 7: Arm
- 8: Terminal Cazoria
- 9: Getriebe
- 10: Abdeckungen Schutzdach
- 11: Schutzdach

## Datos Técnicos - Technical Data - Données Techniques - Technische Daten



Sistema de enrollado con 1 ranura para dos lonas. La lona interior tendrá un tamaño superior según medidas del dibujo al tener un mayor recorrido que la exterior.

Rolling system with 1 slot for two canvases. The interior canvas will be larger (see measurements on plan) than the exterior canvas as its trajectory is longer.

Système d'enroulement avec 1 rainure pour deux toiles. La toile intérieure sera plus grande suivant les mesures du dessin puisque sa course est supérieure à celle de la toile extérieure.

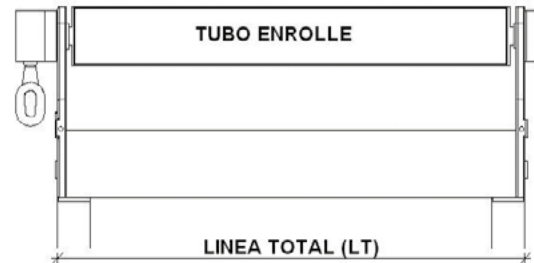
Walzenrohr mit 1 Nut für zwei Planen. Das innere Tuch ist größer, abhängig von den Zeichnungsmaßen, da es einen längeren Aufrollweg hat als das äußere.

LINEAS MÍNIMAS (tapas incluidas) MINIMUM LINES (caps included) MINIMAL DE LARGEUR (tapas dont) MINDESTMASSE (inkl. Abdeckungen)						
SALIDA BRAZO (m) ARM PROJECTION AVANCÉE BRAS ARMAUSLADUNG	1,5	1,75	2	2,25	2,5	2,75
LINEAS MÍNIMAS - MÁQUINA (m) MINIMUM LINES - MACHINE MINIMAL DE LARGEUR - MACHINE MINDESTMASSE - GETRIEBE	1,92	2,17	2,42	2,69	2,94	3,19
LINEAS MÍNIMAS - MOTOR (m) MINIMUM LINES - MOTOR MINIMAL DE LARGEUR - MOTEUR MINDESTMASSE - MOTOR	1,87	2,12	2,37	2,64	2,89	3,14

ÁBACO DE MOTORES (salida hasta 2,75 m) MOTOR ABACO (Even Projection 2,75 m.) - ABACO MOTEUR (avancée jusqu'à 2,75 m.) MOTORABAKUS (ausfahren bis zu 2,75 m.)							
Ejes de enrollamiento diámetro 70 y 80 mm Rolling axis diameter 70 and 80 mm. - Diamètre axe d'enroulement 70 et 80 mm. Tuchwalze Durchmesser 70 und 80 mm.							
Ø70	SALIDA (m) PROJECTION AVANCÉE AUSLADUNG	1,5	1,75	2	2,25	2,50	2,75
LÍNEA HASTA 5 m. 4 BRAZOS LINE UP TO 5 m. 4 arms LARGEUR JUSQU'À 5 m. 4 bras LINIE BIS 5 m. 4 arms		55/17	55/17	55/17	70/17	70/17	70/17
Ø80	SALIDA (m) PROJECTION AVANCÉE AUSLADUNG	1,5	1,75	2	2,25	2,50	2,75
LÍNEA HASTA 5 mts. 4 BRAZOS LINE UP TO 5 m. 4 arms LARGEUR JUSQU'À 5 m. 4 bras LINIE BIS 5 m. 4 arms		70/17	70/17	70/17	85/17	85/17	85/17

### SISTEMA DUPLEX (corte de enrollado)

#### MONTAJE MANUAL



\* TUBO ENROLLE = LT - 50 mm.

#### MONTAJE MOTORIZADO



- CON SOPORTE = LT - 70 mm.

\* TUBO ENROLLE :  
- SIN SOPORTE = LT - 60 mm.

MEDIDAS DE LOS TUBOS (no admite holguras) ROLLER TUBE MEASUREMENTS (no clearance) MESURES DU TUBE D'ENROULEMENT (il ne doit pas y avoir de jeu entre les pièces) MASSE DER TUCHWALZE (ohne Spiel)		
	MANUAL MANUEL HANDBETRIEB	MOTOR SIN SOPORTE MOTOR WITHOUT SUPPORT MOTEUR SANS SUPPORT MOTOR OHNE HALTER
TUBO DE ENROLLE ROLLING TUBE TUBE ROULÉ TUCHWALZE	LT-50mm	LT-60mm
PERFIL 80X40 HIERRO HORIZONTAL HORIZONTAL 80X40 IRON PROFILE PROFIL É 80X40 FER HORIZONTAL 80x40 HORIZONTAL EISENPROFIL	LT-80mm	LT-80mm

NOTA: LT= Línea total / NOTE: LT = Total line / REMARQUE: LT = Total largeur / NOTE: LT = Gesamtbreite

RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE / Classification of product  
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

**CLASE 2** 38 Km/h.

SALIDA (m) PROJECTION AVANCÉE AUSLADUNG	LÍNEA - LINE - LIGNE - LINIE					
	2,5	3	3,5	4	4,5	5
1,5						
1,75						
2						
2,25	I. M.					
2,5	I. M.					
2,75	I. M.	I. M.				

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015

# Front Shadow



## Características y aplicaciones

## Characteristics and applications

## Caractéristiques et les usages

## Eigenschaften und Anwendungen



Diseñado para proyectar sombras laterales, como complemento a los sistemas de brazo Epsilon, Compac y Monobloc.

El perfil de carga se ha diseñado para contener un tubo de enrollado.

Tiene una salida vertical máxima de 1,80 m.



Designed to project lateral or side shadow as an accessory with the Epsilon, Compac and Monobloc arm systems.

The load profile is designed to contain a roller tube.

1.80 m maximum vertical projection.



Conçu pour projeter des ombres latérales, en complément des systèmes de bras Epsilon, Compac et Monobloc.

La barre de charge est conçue pour contenir un tube d'enroulement.

Avancée maximale d'1,80 m.



Für die seitliche Projektion von Schatten, als Ergänzung für die Armsysteme Epsilon, Compac und Monobloc.

Die Fallstange ist mit einer Tuchwalze ausgestattet.

Mit einer maximalen Ausladung von 1,80 m.

MEDIDAS DEL TUBO DE ENROLLE (no admite holguras) - MANUAL ROLLER TUBE MEASUREMENTS (no clearance) <b>MANUAL</b> MESURES DU TUBE D'ENROULEMENT (il ne doit pas y avoir de jeu entre les pièces) - <b>MANUEL</b> MASSE DER TUCHWALZE (ohne Spiel)- <b>HANDETRIEB</b>	
PERFIL FRONT SHADOW FRONT SHADOW PROFIL PROFIL FRONT SHADOW PROFIL FRONT SHADOW	LT-6 mm.
TUBO DE ENROLLE (TE) ROLLING TUBE TUBE D'ENROULEMENT TUCHWALZE	LT-66 mm.

MEDIDAS DEL TUBO DE ENROLLE (no admite holguras) - MOTOR ROLLER TUBE MEASUREMENTS (no clearance) <b>MOTOR</b> MESURES DU TUBE D'ENROULEMENT (il ne doit pas y avoir de jeu entre les pièces) - <b>MOTEUR</b> MASSE DER TUCHWALZE (ohne Spiel)- <b>MOTOR</b>	
PERFIL FRONT SHADOW FRONT SHADOW PROFIL PROFIL FRONT SHADOW PROFIL FRONT SHADOW	LT-6 mm.
TUBO DE ENROLLE (TE) ROLLING TUBE TUBE D'ENROULEMENT TUCHWALZE	LT-50 mm.



LÍNEA LINE LARGEUR LINIE	SALIDA MÁXIMA MAXIMUM PROJECTION MAXIMUM AVANCÉE MAXIMALES AUSLADUNG	ENROLLE MÁXIMO MAXIMUM ROLLING MAXIMUM ENROULEMENT MAX. AUFROLLEN
Hasta 4 m.	3 m.	TUBO / TUBE = 1,8 m. Ø 43 mm.
4-5 m.	2,75 m.	

NOTA: LT= Línea total del toldo (tapas incluidas)  
NOTE: LT = total line of the awning (caps included)  
REMARQUE : LT = Largeur totale du store (joints incluses)  
NOTE: LT = Gesamtbreite (inkl. Abdeckungen)

Ref.: 24516050



Perfil contrapeso Front Shadow  
Front Shadow counterweight profile  
Barre de lestage Front Shadow  
Gegengeprofil Front Shadow





K-Set  
35



## Características y aplicaciones



El Cofre retráctil más compacto para grandes dimensiones.

La posibilidad de desplazar los brazos e incorporar brazos adicionales, permite mayores prestaciones.

las medidas máximas son 6 x 4 m con dos brazos, pudiendo llegar hasta 14 metros de línea con 6 brazos.

Moderno y de alta calidad permite incorporar protección solar a los espacios más exigentes.

Sujeción frontal o a techo.

Posibilidad de iluminación LED en brazos y en la línea del cofre.

## Characteristics and applications



The most compact retractable cassette box for large dimensions.

The ability to move the arms and incorporate additional arms allows greater benefits.

The maximum measurements are 6 x 4 m with two arms, and can reach a width of up to 14 metres with 6 arms.

Modern and high quality allows the incorporation of solar protection into the most demanding spaces.

Front or ceiling fastening.

Option of LED lighting in arms and on the width of the cassette box.

## Caractéristiques et les usages



Le coffre rétractile le plus compact pour des grandes dimensions

La possibilité de déplacer les bras et d'en ajouter d'autres permet d'augmenter les performances.

Les mesures maximales sont 6 x 4 m, avec deux bras, avec possibilité d'arriver jusqu'à 14 mètres de ligne avec 6 bras.

Moderne et de haute qualité, permet d'intégrer une protection solaire aux espaces les plus exigeants.

Fixation frontale ou au plafond

Possibilité d'éclairage LED sur les bras et sur la ligne du coffre.

## Eigenschaften und Anwendungen



Die kompakteste einziehbare Kassette für große Abmessungen.

Möglichkeit, die Arme zu verschieben und zusätzliche Arme einzusetzen, dies erlaubt höhere Leistungen.

Die maximalen Maße bei zwei Armen betragen 6x4m, dabei sind bis zu 14 Meter Linie mit 6 Armen möglich.

Modern mit höchster Qualität, erlaubt die Umsetzung eines Sonnenschutzes in den schwierigsten Bereichen.

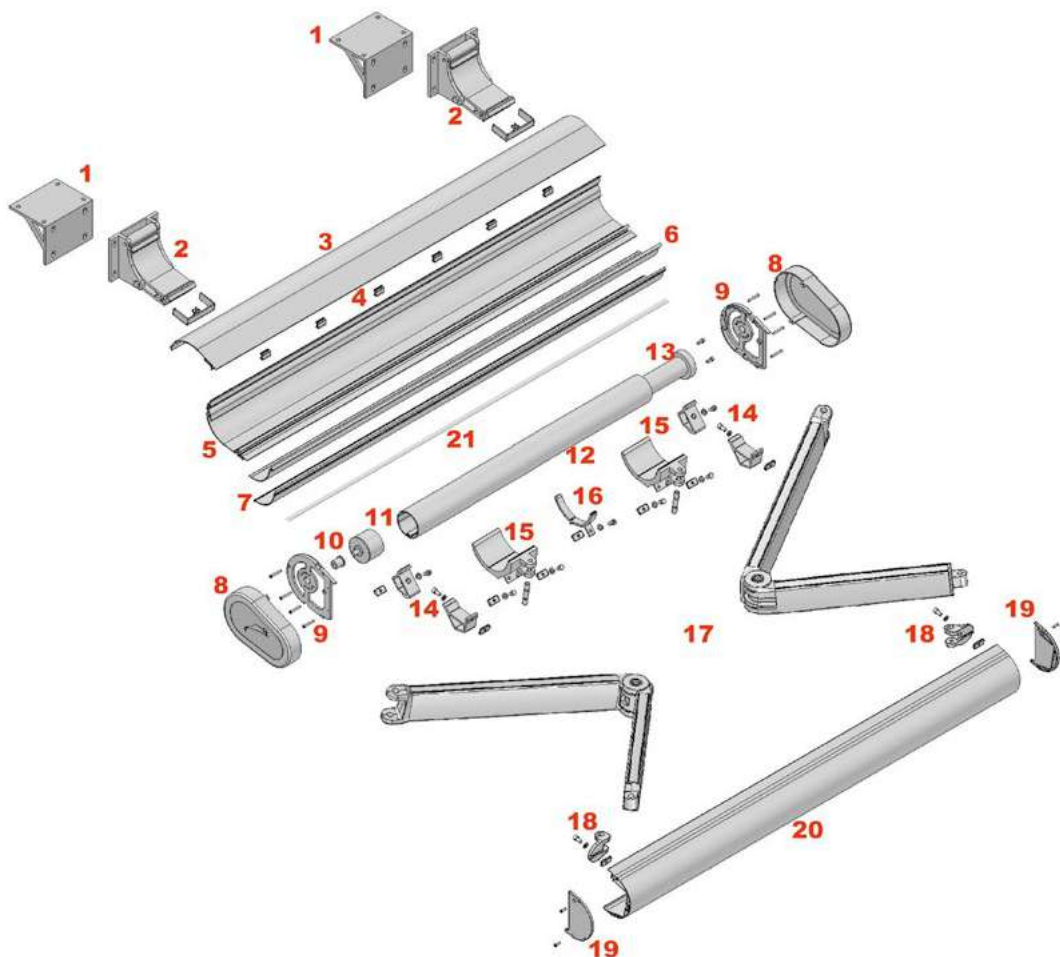
Wand- oder Deckenhalterung.

Möglichkeit der LED-Beleuchtung an den Armen und an der Kassettelinie.



# K-Set 35

Despiece - K-Set 35 parts - Pièces de K-Set 35 - Komponenten der K-Set 35



- 1: Soporte techo
- 2: Soporte cofre
- 3: Perfil visera
- 4: Tope visera
- 5: Perfil de lona
- 6: Banda antiroce
- 7: Perfil cubre-enrolle
- 8: Tapa lona
- 9: Juego tapas punta/máquina
- 10: Casquillo punta
- 11: Casquillo punta 85 con eje
- 12: Tubo de enroll 85
- 13: Motor
- 14: Juego topes cierre
- 15: Soporte brazo
- 16: Soporte enroll
- 17: Juego de brazos
- 18: Juego terminales
- 19: Juego tapas perfil de carga
- 20: Perfil de carga
- 21: Difusor



- 1: Roof support
- 2: Cassette support
- 3: Visor profile
- 4: Visor stop
- 5: Canvas profile
- 6: Anti-friction band
- 7: Roller cover profile
- 8: Canvas cap
- 9: Set end/machine caps
- 10: End gudgeon
- 11: End gudgeon 85 with shaft
- 12: Roller tube 85
- 13: Motor
- 14: Set closure stops
- 15: Arm support
- 16: Roller support
- 17: Set of arms
- 18: Set terminals
- 19: Set caps load profile
- 20: Load profile
- 21: Diffuser



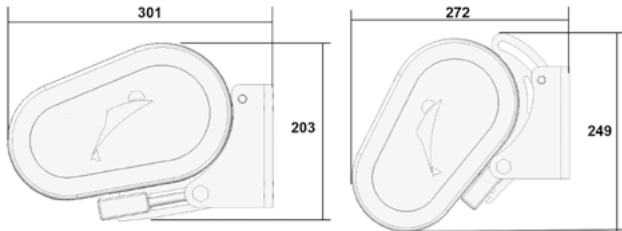
- 1: Support de plafond
- 2: Support de coffre
- 3: Profilé de visière
- 4: Butée de visière
- 5: Profilé de toile
- 6: Bande anti-frottement
- 7: Profilé couvre-enroulement
- 8: Couvercle de toile
- 9: Jeu couvercles de pointe/machine
- 10: Douille de pointe
- 11: Douille de pointe 85 avec axe
- 12: Tube d'enroulement 85
- 13: Moteur
- 14: Jeu de butées de fermeture
- 15: Support de bras
- 16: Support d'enroulement
- 17: Jeu de bras
- 18: Jeu de terminaux
- 19: Jeu de couvercles de profilé de charge
- 20: Profilé de charge
- 21: Diffuseur



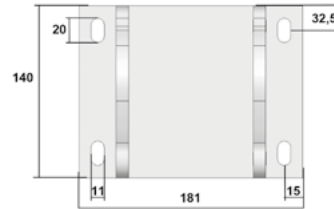
- 1: Halterung Dach
- 2: Halterung Kassette
- 3: Profil Sonnenblende
- 4: Anschlag Sonnenblende
- 5: Profil Tuch
- 6: Scheuerschutzband
- 7: Profil Walzenabdeckung
- 8: Abdeckung Tuch
- 9: Satz Abdeckungen Stift/Getriebe
- 10: Buchse Stift
- 11: Buchse Stift 85 mit Achse
- 12: Walzenrohr 85
- 13: Motor
- 14: Satz Sperranschläge
- 15: Halterung Arm
- 16: Halterung Walze
- 17: Satz Arme
- 18: Satz Klemmen
- 19: Satz Abdeckungen Lastprofil
- 20: Lastprofil
- 21: Diffusor

## Datos Técnicos - Technical Data - Données Techniques - Technische Daten

INCLINACIÓN MÍNIMA 5° INCLINACIÓN MÁXIMA 45°



MEDIDAS PLACA PARED / WALL PLATE MEASURES  
MESURES DE PLAQUE MURALE / WALL PLATE MASSNAHMEN



coíres

LINEAS MÍNIMAS CON BRAZO EPSILON (INCLUIDAS TAPAS)

SALIDA (m) PROJECTION (m) AVANÇÉE (m) AUSLADUNG (m)	2 BRAZOS LINEA MÍNIMA (m) MINIMUM LINE MINIMAL DE LIGNE MINDESTMASSE	3 BRAZOS LINEA MÍNIMA (m) MINIMUM LINE MINIMAL DE LIGNE MINDESTMASSE	4 BRAZOS LINEA MÍNIMA (m) MINIMUM LINE MINIMAL DE LIGNE MINDESTMASSE	6 BRAZOS LINEA MÍNIMA (m) MINIMUM LINE MINIMAL DE LIGNE MINDESTMASSE
1,25	1,84	2,68	3,52	5,19
1,5	2,09	3,05	4,02	5,94
1,75	2,34	3,43	4,52	6,69
2,00	2,59	3,80	5,02	7,44
2,25	2,86	4,21	5,56	8,25
2,50	3,13	4,61	6,10	9,06
2,75	3,26	4,80	6,36	9,45
3,00	3,59	5,30	7,02	10,44
3,25	3,84	5,68	7,52	11,19
3,50	4,09	6,05	8,02	11,94
3,75	4,34	6,43	8,52	12,69
4,00	4,59	6,80	9,02	13,44

MEDIDAS DE LOS TUBOS (no admite holguras) / ROLLER TUBE MEASUREMENTS (no clearance)  
MESURES DU TUBE D'ENROULEMENT (The doit pas y avoir de jeu entre les pièces) / MASSE DER TUCHWALZE (ohne Spiel)

	MANUAL MANUEL HANDBETRIEB	MOTOR SIN SOPORTE MOTOR WITHOUT SUPPORT MOTEUR SANS SUPPORT MOTOR OHNE HALTER	MOTOR CON SOPORTE MOTOR WITH SUPPORT MOTEUR AVEC SUPPORT MOTORHALTER
TUBO DE ENROLLE (TE) ROLLING TUBE TUBE ROULE TUCHWALZES	LT-125 mm	LT-145mm	LT-155 mm
PERFIL LONA (PL) CANVAS PROFILE PROFIL DE LA TOILE TUCHTRAGROHR	LT-110 mm	LT-110 mm	LT-110 mm
PERFIL CARGA (PC) LOAD PROFILE PROFIL CHARGER FALLSTANGE	LT-110 mm	LT-110 mm	LT-110 mm
PERFIL VISERA (PV) VISOR PROFILE PROFIL VISOR VISOR PROFIL	LT-110 mm	LT-110 mm	LT-110 mm
PERFIL CUBRE ENROLLE (PCE) ?? ?? ??	LT-110 mm	LT-110 mm	LT-110 mm

NOTA: LT= Línea total del toldo (tapas incluidas) / NOTE: LT = total line of the awning (caps dont)  
REMARQUE: LT = Total largeur de le store (couvercles inclus) / NOTE: LT = Gesamtbreite (inkl. Abdeckungen)

SALIDA (m) PROJECTION AVANÇÉE / AUSLADUNG	LINEA - LINE - LARGEUR - LINE									
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	
1,25										
1,5	I. M.									
1,75	I. M.									
2	I. M.	I. M.								
2,25	I. M.	I. M.								
2,5	I. M.	I. M.	I. M.							
2,75	I. M.	I. M.	I. M.							
3	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.						
3,25	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.						
3,5	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.					
3,75	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.					
4	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.				

RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE / Classification of product  
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

**CLASE 2.38 Km/h. CLASE 1.28 Km/h.**

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015

I.M.= Imposibilidad de montaje / impossibility of assembly  
impossibilité de montage / Unmöglichkeit der Montage

PAR MÍNIMO DEL MOTOR SEGÚN TUBO DE ENROLLE, LINEA Y SALIDA / MINIMUM TORQUE OF MOTOR ACCORDING TO ROLLER TUBE, WIDTH AND PROJECTION  
COUPLE MINIMUM DU MOTEUR SUIVANT TUBE D'ENROULEMENT, LIGNE ET AVANÇÉE / MINIMALES MOTORDREHMOMENT JE NACH WALZENROHR, LEITUNG UND ANSCHLUSS

Ejes de enrollamiento diámetro 80 y 85 mm		Rolling axis diameter 80 and 85 mm / Diamètre axe d'enroulement 80 et 85 mm / Tuchwalze Durchmesser 80 und 85 mm.													
Ø80	SALIDA (m) / PROJECTION AVANÇÉE / AUSLADUNG	1,25	1,5	1,75	2	2,25	2,50	2,75	3	3,25	3,50	3,75	4		
	LINEA HASTA 6 m. 2 BRAZOS / LINE UP TO 6 m. 2 arms LARGEUR JUSQU'À 6 m. 2 bras / LINEE BIS 6 m. 2 arms	40	40	40	50	50	50	50	80	80	80	80	80	80	
Ø85	SALIDA (m) / PROJECTION AVANÇÉE / AUSLADUNG	1,25	1,5	1,75	2	2,25	2,50	2,75	3	3,25	3,50	3,75	4		
	LINEA HASTA 6 mts. 2 BRAZOS / LINE UP TO 6 m. 2 arms LARGEUR JUSQU'À 6 m. 2 bras / LINEE BIS 6 m. 2 arms	40	40	50	50	50	50	80	80	80	100	100	100		
	LINEA HASTA 8 mts. 3 BRAZOS / LINE UP TO 8 m. 3 arms LARGEUR JUSQU'À 8 m. 3 bras / LINEE BIS 8 m. 3 arms	50	50	50	50	80	80	80	100	100	100	100	100		
	LINEA HASTA 12 mts. 4 BRAZOS / LINE UP TO 12 m. 4 arms LARGEUR JUSQU'À 12 m. 4 bras / LINEE BIS 12 m. 4 arms	80	80	80	80	100	100	100	100	120	120	120	120		
	LINEA HASTA 14 mts. 6 BRAZOS / LINE UP TO 14 m. 6 arms LARGEUR JUSQU'À 14 m. 6 bras / LINEE BIS 14 m. 6 arms	100	100	100	100	120	2x80 + tandem	2x80 + tandem	2x100 + tandem	2x100 + tandem	2x100 + tandem	2x100 + tandem	2x100 + tandem		



K-Set  
30



## Características y aplicaciones



Con una renovada estética, mucho más moderna y minimalista como requiere la demanda de los principales expertos en decoración y arquitectura del sector, mantenemos las claves que hacen de este sistema uno de los más seguros y de mayor facilidad de instalación del mercado.

Tanto frontal como a techo, sus dos enganches permiten mayor seguridad, sobre todo a techo. **K-SET 30** compuesto por tres perfiles que hacen más sencillo su montaje.

Regulación mucho más sencilla y segura. La más novedosa actualmente.

**K-SET 30** permite una inclinación de 5° a 70° instalado tanto frontalmente como a techo.

Medidas máximas de 6 m de línea con 3 m de salida instalado frontalmente y de 5 m de línea con 3 m de salida instalado a techo. Con la versión **K-SET 30XL** podemos llegar hasta 3,5m de salida.

**K-SET 30** está fabricado cumpliendo todas las normas europeas de calidad y bajo un control de calidad muy exigente.

Este sistema cumple la norma UNE EN 13561:2015

## Characteristics and applications



With an updated modern and minimalist look to keep up with the demands and trends of the leading designers and architects, we have maintained the essentials that make this system one of the safest and easiest to install on the market.

Both for front and roof installation, its two hooks allow greater security, especially to roof. The **K-SET 30** consists of three profiles that make it easier to assemble.

Much easier and safer regulation. The most innovative on the market.

The **K-SET 30** allows an inclination of 5° to 70° on both front and roof installations. Maximum measurements of 6 m line with 3 m projection in front installations and 5 m line with 3 m projection in roof installations. With the **K-SET 30XL** version we can reach up to 3.5m projection.

The **K-SET 30** is manufactured according to the European quality standard and under a very strict quality control system.

This system fulfills the UNE EN 13561:2015 standard.

## Caractéristiques et les usages



Avec une esthétique renouvelée, beaucoup plus moderne et minimaliste selon la demande des principaux experts en décoration et en architecture dans le secteur, nous maintenons les éléments essentiels qui font de ce système l'un des plus sûrs et des plus faciles à installer.

En façade et au plafond, ses deux crochets permettent une plus grande sécurité, en particulier au plafond. Le **K-SET 30** se compose de trois profilés qui facilitent l'assemblage.

Un réglage beaucoup plus facile et plus sûr. Le plus innovateur aujourd'hui.

Le **K-SET 30** permet une inclinaison de 5° à 70°, qu'il soit installé en façade ou au plafond.

Mesures maximales de 6 m de largeur avec 3 m d'avancée s'il est installé en façade et de 5 m de largeur avec 3 m d'avancée s'il est installé au plafond. La version **K-SET 30XL** permet d'atteindre 3,5 m d'avancée.

Le **K-SET 30** est fabriqué conformément à toutes les normes européennes de qualité et sous un contrôle de qualité très exigeant.

Ce système est conforme à la norme UNE-EN13561:2015.

## Eigenschaften und Anwendungen



Mit einem überarbeiteten, moderneren und minimalistischeren Design, so wie es die führenden Experten in Ausstattung und Innenarchitektur erwarten, bewahren wir die Haupteigenschaften, die dieses System zu einem der sichersten und am einfachsten zu installierenden System auf dem Markt macht.

Sowohl an der Front als auch unter der Decke, ermöglichen die beiden Haken mehr Sicherheit, vor allem unter der Decke. Das **K-SET 30** besteht aus drei Profilen, welche die Montage einfacher machen.

Viel einfachere und sicherere Regulierung. Die neueste zur Zeit.

Das **K-SET 30** ermöglicht eine Neigung von 5° bis 70° an der Front und unter der Decke.

Maximale Maße von 6 m Linie mit 3 m Ausladung frontal und von 5 m Linie mit 3 m Ausladung bei Montage unter der Decke. Die Ausführung **K-SET 30XL** erreicht eine Ausfahrhöhe von bis zu 3,5 m.

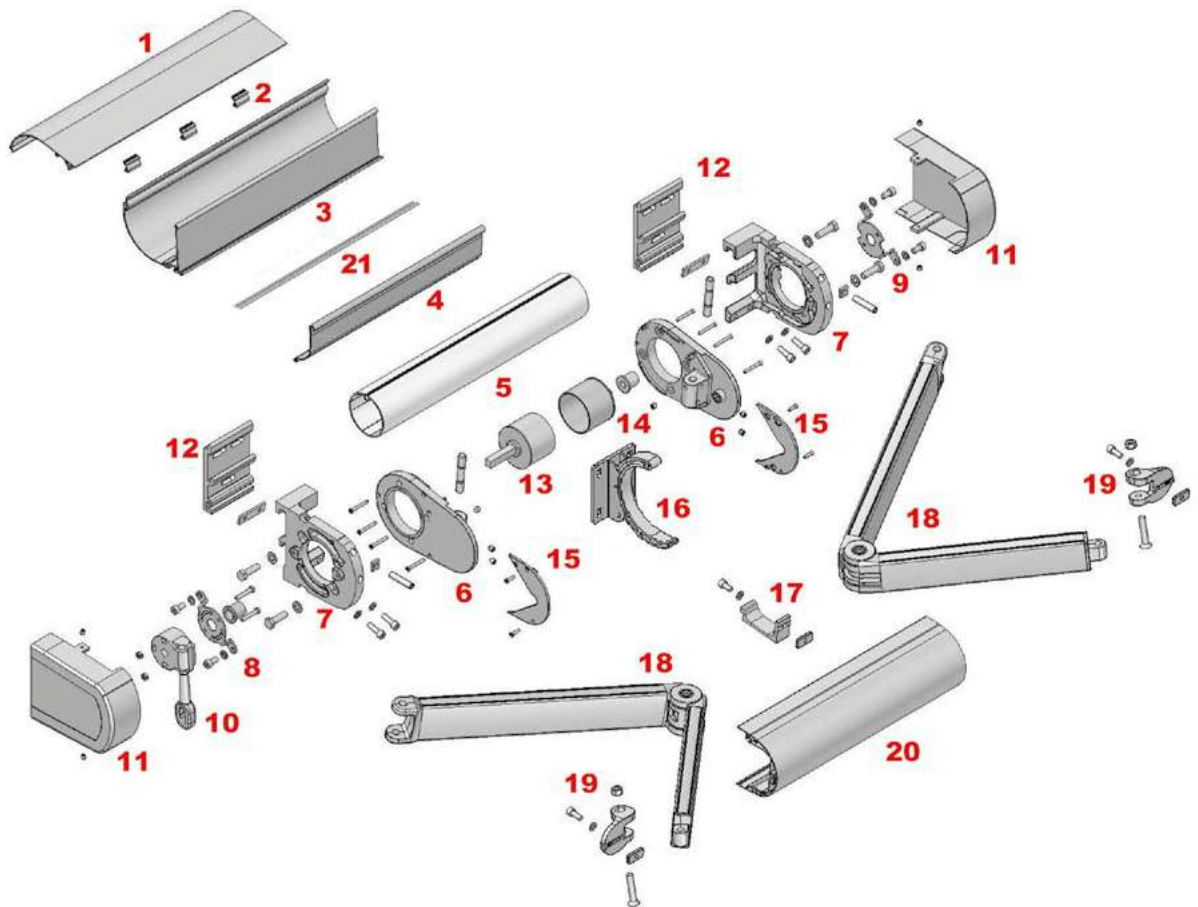
**K-SET 30** ist gem. allen europäischen Qualitätsrichtlinien und einer sehr anspruchsvollen Qualitätskontrolle hergestellt.

Dieses System erfüllt die Norm UNE EN 13561:2015.



# K-Set 30

Despiece - K-Set 30 parts - Pièces de K-Set 30 - Komponenten der K-Set 30



- 1: Perfil visera
- 2: Tope visera
- 3: Perfil de lona
- 4: Banda antiroce
- 5: Tubo de enroll
- 6: Soporte brazo
- 7: Soporte cuelgue
- 8: Acople máquina
- 9: Acople punta
- 10: Máquina
- 11: Tapa de lona
- 12: Placa pared
- 13: Casquillo máquina
- 14: Casquillo punta
- 15: Tapa de carga
- 16: Soporte central
- 17: Tope cierre
- 18: Brazo
- 19: Terminal
- 20: Perfil de carga
- 21: Difusor



- 1: Visor profile
- 2: Visor stop
- 3: Canvas profile
- 4: Anti-friction strip
- 5: Roller tube
- 6: Arm support
- 7: Hanging support
- 8: Gearbox coupling
- 9: Stud coupling
- 10: Machine
- 11: Canvas cover
- 12: Wall plate
- 13: Machine valvholder
- 14: Valveholder tip
- 15: Load cap
- 16: Central support
- 17: Closing stop
- 18: Arm
- 19: Terminal
- 20: Load profile
- 21: Diffusor

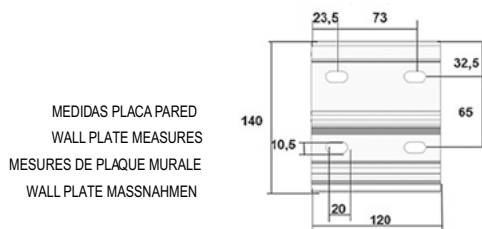
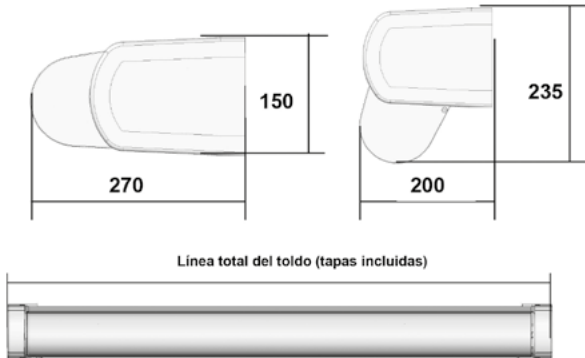


- 1: Profilé visière
- 2: Capuchon de visière
- 3: Profilé de toile
- 4: Bande anti-frottement
- 5: Tube d'enroulement
- 6: Support bras
- 7: Support fixation
- 8: Raccord treuil
- 9: Raccord côté opposé au treuil
- 10: Treuil
- 11: Joue en toile
- 12: Platine murale
- 13: Embout treuil
- 14: Embout côté opposé au treuil
- 15: Joue barre de charge
- 16: Support central
- 17: Butoir de fermeture
- 18: Bras
- 19: Griffe
- 20: Barre de charge
- 21: Diffuseur



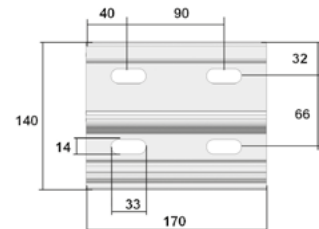
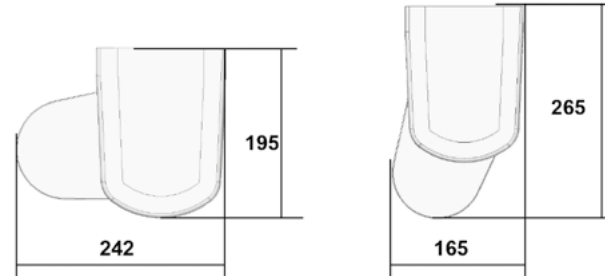
- 1: Kastenprofil
- 2: Blendestopper
- 3: Tuchprofil
- 4: Gleitband
- 5: Tuchwalze
- 6: Halterung Arm
- 7: Halterung Aufhängung
- 8: Verbindung Maschine
- 9: Verbindung Spitze
- 10: Maschine
- 11: Abdeckung Tuch
- 12: Wandplatte
- 13: Maschinenbuchse
- 14: Buchsenstift
- 15: Abdeckung Last
- 16: Mittelstütze
- 17: Abdeckung Verschluss
- 18: Arm
- 19: Terminal
- 20: Lastprofil
- 21: Diffusor

### COLOCACIÓN FRONTAL - INSTALLATION DE FACE - FRONTALE ANBRINGUNG



MEDIDAS PLACA PARED  
WALL PLATE MEASURES  
MESURES DE PLAQUE MURALE  
WALL PLATE MASSNAHMEN

### COLOCACIÓN A TECHO - CEILING INSTALLATION INSTALLATION AU TOIT - ANBRINGUNG AM DACH



MEDIDAS PLACA PARED AMPLIADA  
EXPANDED WALL PLATE MEASURES  
MESURES DE PLAQUE MURALE ÉTENDUE  
ERWEITERT WALL PLATE MASSNAHMEN

LINEAS MÍNIMAS CON BRAZO EPSYLON (tapas incluidas) MINIMUM LINES WITH EPSYLON ARM (caps included) MINIMAL DE LARGEUR AVEC BRAS EPSYLON (tapas dont) MINDESTMASSE EPSYLON ARM (inkl. Abdeckungen)	
SALIDA (m) / PROJECTION (m) AVANÇÉE (m) / AUSLADUNG (m)	LINEA MÍNIMA (m) / MINIMAL DE LARGEUR / MINDESTMASSE
1,25	1,695
1,5	1,945
1,75	2,195
2	2,445
2,25	2,715
2,50	2,985
2,75	3,115
3	3,445
3,25	3,695
3,5	3,945

INCLINACIÓN PERMITIDA - ALLOWED INCLINATION ADMIS INCLINAISON - NEIGUNG FÜR	
COLOCACIÓN FRONTAL FRONTAL INSTALLATION INSTALLATION DE FACE FRONTALE ANBRINGUNG	5° - 70°
COLOCACIÓN A TECHO CEILING INSTALLATION INSTALLATION AU TOIT ANBRINGUNG AM DACH	5° - 70°

	MEDIDAS DE LOS TUBOS (no admite holguras) ROLLER TUBE MEASUREMENTS (no clearance) MESURES DU TUBE D'ENROULEMENT (il ne doit pas y avoir de jeu entre les pièces) MASSE DER TUCHWALZE (ohne Spiel)		
	MANUAL MANUEL HANDBETRIEB	MOTOR SIN SOPORTE MOTOR WITHOUT SUPPORT MOTEUR SANS SUPPORT MOTOR OHNE HALTER	MOTOR CON SOPORTE MOTOR WITH SUPPORT MOTEUR AVEC SUPPORT MOTORHALTER
TUBO DE ENROLLE (TE) ROLLING TUBE TUBE ROULÉ TUCHWALZES	LT-169 mm (30XL): LT-177 mm	LT-173mm (30XL): LT-167mm	LT-183 mm (30XL): LT-169 mm
PERFIL LONA (PL) CANVAS PROFILE PROFIL DE LA TOILE TUCHTRAGROHR	LT-165 mm	LT-165 mm	LT-165 mm
PERFIL CARGA (PC) LOAD PROFILE PROFIL CHARGER FALLSTANGE	LT-165 mm	LT-165 mm	LT-165 mm
PERFIL VISERA (PV) VISOR PROFILE PROFIL VISOR VISOR PROFIL	LT-165 mm	LT-165 mm	LT-165 mm

NOTA: LT= Línea total del toldo (tapas incluidas) / NOTE: LT = total line of the awning (caps dont)  
REMARQUE: LT = Total largeur de le store (couvercles inclus) / NOTE: LT = Gesamtbreite (inkl. Abdeckungen)

**RESISTENCIA AL VIENTO**  
Clasificación de producto

**WIND RESISTANCE**  
Classification of product

**RESISTANCE AU VENT**  
Classification du produit

**WINDFESTIGKEIT**  
Produktklassifizierung

**CLASE 2** 38 Km/h.

**CLASE 1** 28 Km/h.

SALIDA (m) PROJECTION AVANÇÉE AUSLADUNG	LINEA - LINE - LARGEUR - LINIE								
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
1,25									
1,5									
1,75	I. M.								
2	I. M.								
2,25	I. M.	I. M.							
2,5	I. M.	I. M.							
2,75	I. M.	I. M.	I. M.						
3	I. M.	I. M.	I. M.						
3,25	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.					
3,5	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.					

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015

I.M. = Imposibilidad de montaje / impossibility of assembly  
impossibilité de montage / Uhmöglichkeit der Montage



K-Set  
25

## Características y aplicaciones



Con una renovada estética, mucho más moderna y minimalista como requiere la demanda de los principales expertos en decoración y arquitectura del sector, mantenemos las claves que hacen de este sistema uno de los más seguros y de mayor facilidad de instalación del mercado.

Tanto frontal como a techo, sus dos enganches permiten mayor seguridad, sobre todo a techo.

**K-SET 25** solo compuesto por dos perfiles, hace más sencillo su montaje y, a la vez, más compacto.

Regulación mucho más sencilla y segura. La más novedosa actualmente.

**K-SET 25** permite una inclinación de 5° a 70° instalado tanto frontalmente como a techo.

Medidas máximas de 4 m de línea con 2,5 m de salida y de 5 m de línea con 2 m de salida.

**K-SET 25** está fabricado cumpliendo todas las normas europeas de calidad y bajo un control de calidad muy exigente.

Este sistema cumple la norma UNE EN 13561:2015.

## Characteristics and applications



With an updated modern and minimalist look to keep up with the demands and trends of the leading designers and architects, we have maintained the essentials that make this system one of the safest and easiest to install on the market.

Both in front and roof installation, the two coupling attachments provide greater security especially with regard to roof attachment. The K-SET 25 is made up of two profiles, making its assembly simpler and more compact.

The adjustment is much simpler and safe. It is currently the most innovative available.

The K-SET 25 provides an inclination of 5° to 70° for both frontal and roof installation.

Maximum dimensions of 4 m line with 2.5 m projection and 5 m line with 2 m projection.

The K-SET 25 is manufactured according to European quality standards and under a very strict quality control system.

This system meets the UNE EN 13561:2015 standard.

## Caractéristiques et les usages



Une esthétique renouvelée, beaucoup plus moderne et minimaliste permet de répondre à la demande des principaux experts en décoration et en architecture dans le secteur ; les éléments essentiels sont maintenus pour faire de ce système l'un des plus sûrs et des plus faciles à installer du marché.

Que ce soit pour une pose de face ou au plafond, les deux crochets garantissent plus de sécurité, notamment pour celle au plafond. K-SET 25 n'étant composé que de deux profilés, il est à la fois plus facile à assembler et plus compact.

Réglage beaucoup plus facile et plus sûr. Aujourd'hui, le plus innovateur du marché.

K-SET 25 permet une inclinaison de 5° à 70° pour une pose de face ou au plafond.

Mesures maximales de 4 m de largeur pour 2,5 m d'avancée, et de 5 m de largeur pour 2 m d'avancée.

K-SET 25 est fabriqué dans le respect de toutes les normes européennes de qualité et fait l'objet d'un contrôle de qualité très exigeant.

Ce système est conforme à la norme UNE-EN13561 : 2015.

## Eigenschaften und Anwendungen



Mit einem überarbeiteten Design, noch moderner und minimalistischer, so wie die Experten in Gestaltung und Innenarchitektur es verlangen, bieten wir eines der sichersten und einfach zu installierenden Systemen auf dem Markt an.

Sowohl frontal als auch unter dem Dach, bieten seine beiden Ankopplungen höhere Sicherheit, vor allem unter dem Dach. Das K-SET 25 besteht aus nur zwei Profilen; dadurch wird die Montage einfacher und gleichzeitig kompakter.

Viel einfachere und sicherere Einstellung Gegenwärtig die neuartigste.

Das 25 K-SET erlaubt eine Neigung von 5° bis 70° sowohl bei Frontal- als auch bei Deckeninstallation.

Maximale Abmessungen von 4 m Linie mit 2.5 m Ausladung und 5 m Linie mit 2 m Ausladung.

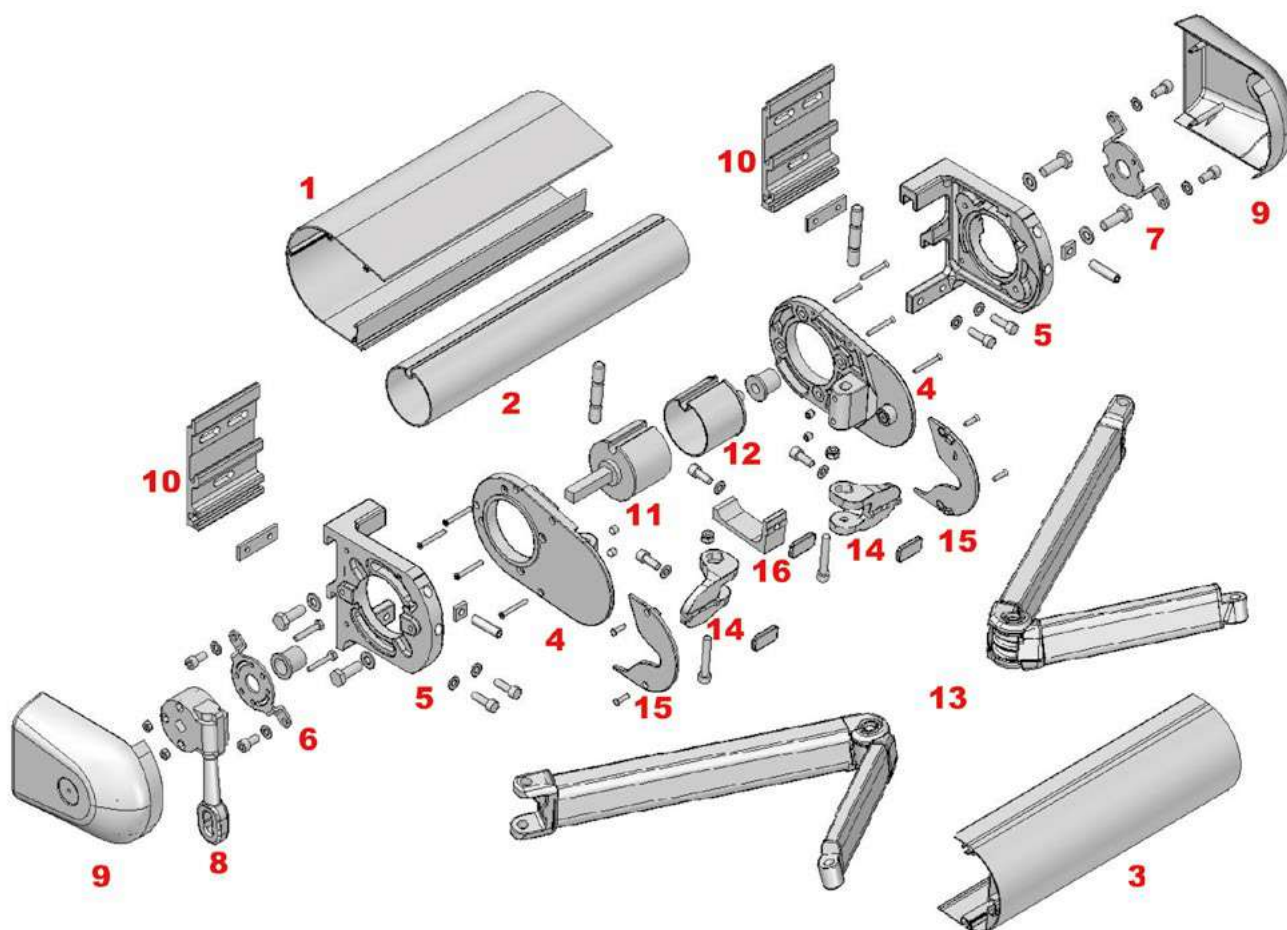
Das K-SET 25 ist gemäß allen europäischen Qualitätsnormen und einer sehr anspruchsvollen Qualitätskontrolle hergestellt.

Dieses System erfüllt die Norm UNE EN 13561:2015.



# K-Set 25

Despiece - K-Set 25 parts - Pièces de K-Set 25 - Komponenten der K-Set 25



- 1: Perfil lona
- 2: Tubo de enrollle
- 3: Perfil carga
- 4: Soporte brazo
- 5: Soporte cuelgue
- 6: Acople máquina
- 7: Acople punta
- 8: Máquina
- 9: Tapa lateral
- 10: Placa pared
- 11: Casquillo máquina
- 12: Casquillo punta
- 13: Brazo Compac
- 14: Terminal
- 15: Tapa carga
- 16: Tope cierre



- 1: Canvas profile
- 2: Roller tube
- 3: Load profile
- 4: Arm support
- 5: Hanging support
- 6: Machine coupling
- 7: Tip coupling
- 8: Machine
- 9: Side cover
- 10: Wall plate
- 11: Machine valveholder
- 12: Tip valveholder
- 13: Compac Arm
- 14: Terminal
- 15: Load cap
- 16: Closing stop

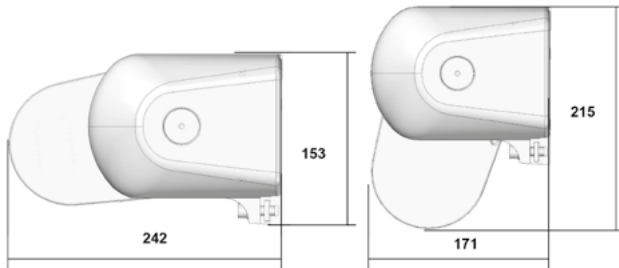


- 1: Profilé Toile
- 2: Tube d'enroulement
- 3: Barre de charge
- 4: Support bras
- 5: Support fixation
- 6: Raccord la machine
- 7: Raccord de pointe
- 8: Treuil
- 9: Joue latérale
- 10: Platine murale
- 11: Embout treuil
- 12: Embout côté opposé au treuil
- 13: Bras Compac
- 14: Griffe
- 15: Barre de charge
- 16: Cache barre de charge

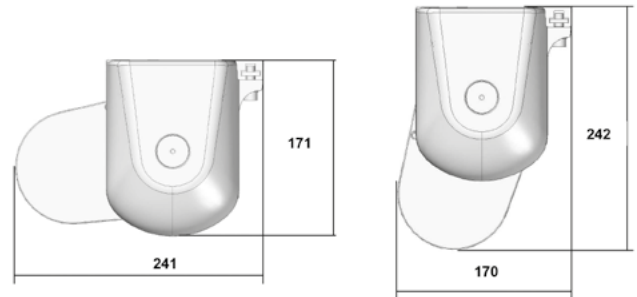


- 1: Tuchprofil
- 2: Tuchwalze
- 3: Lastprofil
- 4: Halterung Arm
- 5: Halterung Aufhängung
- 6: Maschine anbringen
- 7: Spitzenkupplung
- 8: Maschine
- 9: Seitendeckel
- 10: Wandplatte
- 11: Maschinenbuchse
- 12: Buchsenstift
- 13: Arm Compac
- 14: Terminal
- 15: Abdeckung Last
- 16: Abdeckung Verschluss

### COLOCACIÓN FRONTAL - FRONTAL INSTALLATION INSTALLATION DE FACE - FRONTALE ANBRINGUNG



### COLOCACIÓN A TECHO - CEILING INSTALLATION INSTALLATION AU TOIT - ANBRINGUNG AM DACH



cofres



Motor 40Nm para tubo de diámetro 70mm  
40Nm motor for a tube with 70 mm diameter  
Moteur 40 Nm pour tube de 70 mm de diamètre  
Motor 40 Nm für Rohrdurchmesser 70 mm

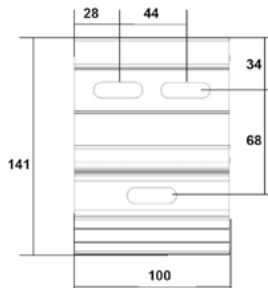
LINEAS MÍNIMAS CON BRAZO COMPAC (tapas incluidas) MINIMUM LINES WITH COMPAC ARM (caps included) MINIMAL DE LARGEUR AVEC BRAS COMPAC (tapas dont) MINDESTMASSE COMPAC ARM (inkl. Abdeckungen)	
SALIDA (m) PROJECTION (m) AVANÇÉE (m) AUSLADUNG (m)	LINEA MÍNIMA (m) MINIMUM LINE MINIMAL DE LARGEUR MINDESTMASSE
1,25	1,654
1,5	1,904
1,75	2,154
2	2,404
2,25	2,674
2,50	2,904

MEDIDAS DE LOS TUBOS (no admite holguras) ROLLER TUBE MEASUREMENTS (no clearance) MESURES DU TUBE D'ENROULEMENT (il ne doit pas y avoir de jeu entre les pièces) MASSE DER TUCHWALZE (ohne Spiel)			
	MANUAL MANUEL HANDBETRIEB	MOTOR SIN SOPORTE MOTOR WITHOUT SUPPORT MOTEUR SANS SUPPORT MOTOR OHNE HALTER	MOTOR CON SOPORTE MOTOR WITH SUPPORT MOTEUR AVEC SUPPORT MOTORHALTER
TUBO DE ENROLLE (TE) ROLLING TUBE TUBE ROULE TUCHWALZES	LT-170 mm	LT-173mm	LT-180 mm
PERFIL LONA (PL) CANVAS PROFILE PROFIL DE LA TOILE TUCHTRAGROHR	LT-155 mm	LT-155 mm	LT-155mm
PERFIL CARGA (PC) LOAD PROFILE PROFIL CHARGER FALLSTANGE	LT-155 mm	LT-155 mm	LT-155mm

INCLINACIÓN PERMITIDA / ALLOWED INCLINATION INCLINAISON POSSIBLE / ZULÄSSIGE NEIGUNG	
COLOCACIÓN FRONTAL FRONTAL INSTALLATION POSE DE FACE FRONTALE MONTAGE	5° - 70°
COLOCACIÓN A TECHO CEILING INSTALLATION POSE AU PLAFOND MONTAGE UNTER DER DECKE	5° - 70°

NOTA: LT= Línea total del toldo (tapas incluidas)  
NOTE: LT = total line of the awning (caps dont)  
REMARQUE: LT = Total largeur de le store (couvertcles inclus)  
NOTE: LT = Gesamtbreite (inkl. Abdeckungen)

MEDIDAS PLACA PARED  
WALL PLATE MEASURES  
MESURES DE PLAQUE MURALE  
WALL PLATE MASSNAHMEN



RESISTENCIA AL VIENTO Clasificación de producto WIND RESISTANCE Classification of product RESISTANCE AU VENT Classification du produit WINDFESTIGKEIT Produktklassifizierung	LÍNEA - LINE - LARGEUR - LINIE							
	SALIDA (m) PROJECTION AVANÇÉE AUSLADUNG	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
	1,5							
	1,75	I. M.						
	2	I. M.						
	2,25	I. M.	I. M.					I. M.
	2,5	I. M.	I. M.					I. M. I. M.

**CLASE 2 38 Km/h.**

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015

I. M. = Imposibilidad de montaje / impossibility of assembly  
impossibilité de montage / Unmöglichkeit der Montage



## Semi K-Set



## Características y aplicaciones



Sistema creado para la protección de la lona, en los modelos de brazos articulados.

### **MONTADO SOBRE MONOBLOC**

- Línea máxima: 6m
- Salida máxima: 3,5m.

### **MONTADO CON SOPORTE**

- Línea máxima: 5m.
- Salida máxima: 3,25m.

## Characteristics and applications



System created for the protection of canvas, on the models with articulated arms.

### **ASSEMBLED ON MONOBLOC**

- Maximum width: 6m
- Maximum projection: 3.5m.

### **ASSEMBLED WITH SUPPORT**

- Maximum width: 5m
- Maximum projection: 3.25m.

## Caractéristiques et les usages



Système créé pour la protection de la toile, sur les modèles avec bras articulés.

### **MONTÉ SUR MONOBLOC**

- Largeur maximale : 6 m
- Avancée maximale : 3,5 m.

### **MONTÉ AVEC SUPPORT**

- Largeur maximale : 5 m
- Avancée maximale : 3,25 m.

## Eigenschaften und Anwendungen



Schutzsystem für das Tuch, in den Modellen mit Gelenkarmen.

### **MONTIERT AUF MONOBLOC**

- Maximale Breite: 6 m
- Maximale Ausfahränge: 3,5 m.

### **MONTIERT MIT HALTERUNG**

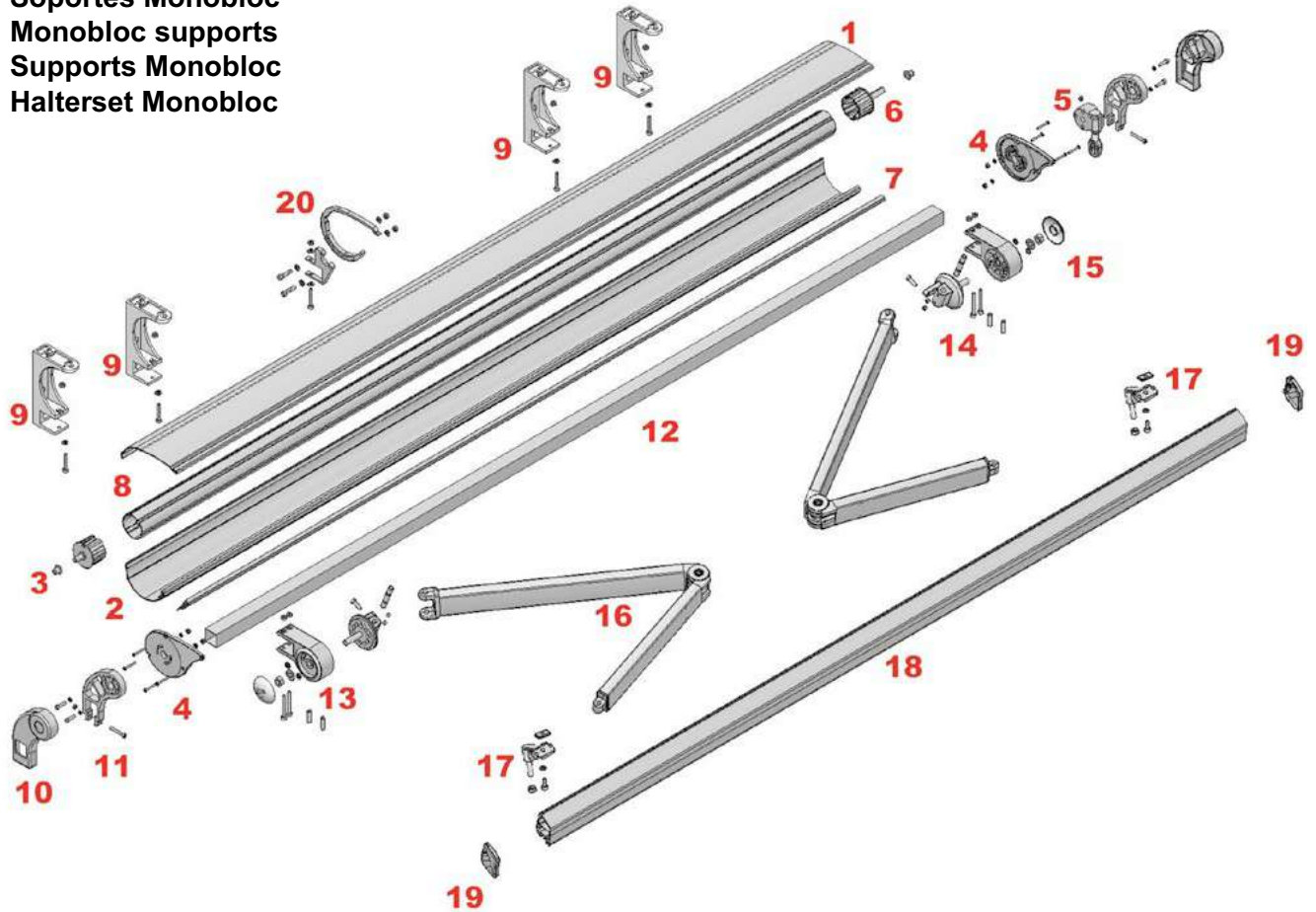
- Maximale Breite: 5 m
- Maximale Ausfahränge: 3,25 m.



# Semi K-Set

Despiece - Semi K-Set montaje Monobloc: exploded view / Vue éclatée / Komponenten des Semi K-Set

## Soportes Monobloc Monobloc supports Supports Monobloc Halterset Monobloc



- 1: Perfil visera
- 2: Perfil lona
- 3: Acople punta
- 4: Tapa semi k-set
- 5: Máquina
- 6: Acople máquina
- 7: Banda antiroce
- 8: Tubo enrollé
- 9: Soporte Frontal Techo
- 10: Tapa soporte enrollé
- 11: Soporte enrollé
- 12: Perfil 40x40
- 13: Soporte brazo
- 14: Rótula
- 15: Tapón soporte brazo
- 16: Juego brazos
- 17: Terminal
- 18: Perfil de carga
- 19: Tapa perfil de carga
- 20: Soporte central



- 1: 1: Visor profile
- 2: Canvas profile
- 3: Point coupling
- 4: Semi K-Set cover
- 5: Gearbox
- 6: Gearbox coupling
- 7: Anti-friction strip
- 8: Roller tube
- 9: Front-roof supports
- 10: Roller support plug
- 11: Roller support
- 12: 40x40 profile
- 13: Arm support
- 14: Coupling
- 15: Arm Support plug
- 16: Arm kit
- 17: Terminal
- 18: Load profile
- 19: Load profile plug
- 20: Central support



- 1: Profilé visière
- 2: Capuchon de visière
- 3: Raccord côté opposé au treuil
- 4: Jous Semi K-Set
- 5: Treuil
- 6: Raccord treuil
- 7: Bande anti-frottement
- 8: Tube d'enroulement
- 9: Supports face plafond
- 10: Joue support enroulement
- 11: Support enroulement
- 12: Profilé 40x40
- 13: Support bras
- 14: Rotule
- 15: Cache support
- 16: Jeu brase
- 17: Griffes
- 18: Barre de charge
- 19: Jous barre de charge
- 20: Support central



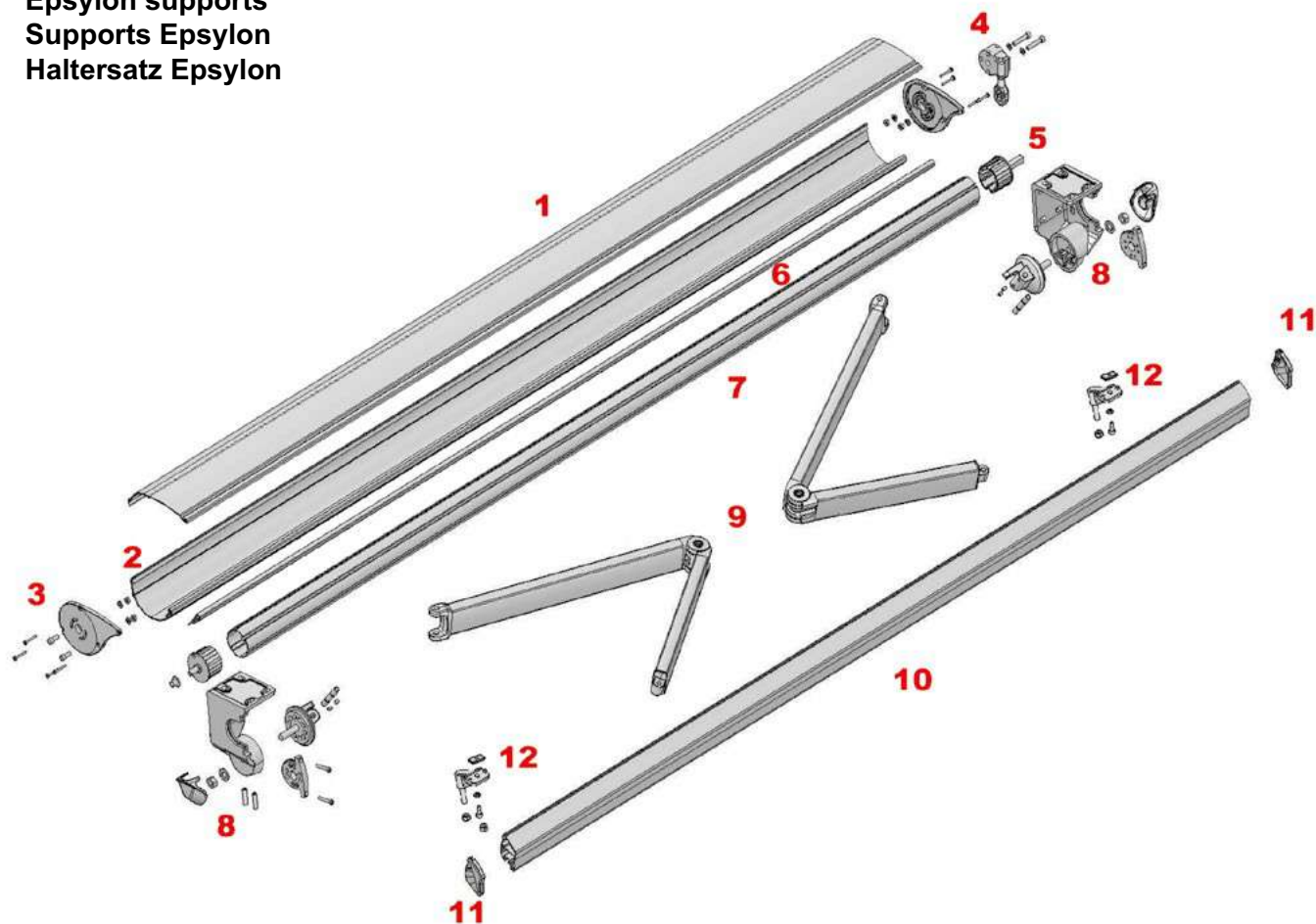
- 1: Kastenprofil
- 2: Blendestopper
- 3: Ankopplung Stift
- 4: Abdeckung Semi K-Set
- 5: Getriebe
- 6: Ankopplung Getriebe
- 7: Gleitband
- 8: Tuchwalze
- 9: Frontale Deckenhalterung
- 10: Kappe Abwälzauflage
- 11: Abwälzauflage
- 12: Profil 40x40
- 13: Halterung Arm
- 14: Kugelgelenk
- 15: Stopfen Halterung
- 16: Set arm
- 17: Terminal
- 18: Fallstange
- 19: Fallstangelabdeckung
- 20: Mittelstütze



# Semi K-Set

Despiece - Semi K-Set Soporte Epsilon: exploded view / Vue éclatée / Komponenten des Semi K-Set

## Soportes Epsilon Epsilon supports Supports Epsilon Haltersatz Epsilon



- 1: Perfil visera
- 2: Perfil lona
- 3: Tapa semi k-set
- 4: Máquina
- 5: Acople máquina
- 6: Banda antiroce
- 7: Tubo enrolla
- 8: Soporte Epsilon
- 9: Juego brazos
- 10: Perfil de carga
- 11: Tapa perfil de carga
- 12: Terminal



- 1: 1: Visor profile
- 2: Canvas profile
- 3: Semi K-Set cover
- 4: Gearbox
- 5: Gearbox coupling
- 6: Anti-friction strip
- 7: Roller tube
- 8: Epsilon support
- 9: Arm kit
- 10: Load profile
- 11: Load profile plug
- 12: Terminal



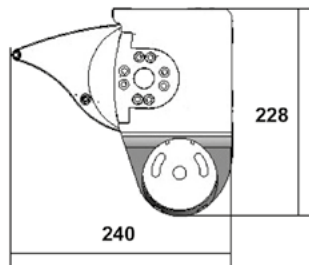
- 1: Profilé visière
- 2: Capuchon de visière
- 3: Jous Semi K-Set
- 4: Treuil
- 5: Raccord treuil
- 6: Bande anti-frottement
- 7: Tube d'enroulement
- 8: Supports Epsilon
- 9: Jeu brase
- 10: Barre de charge
- 11: Jous barre de charge
- 12: Griffes



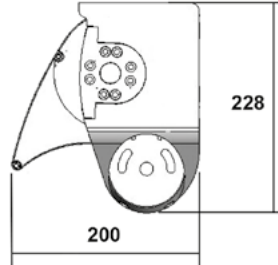
- 1: Kastenprofil
- 2: Blendestopper
- 3: Abdeckung Semi K-Set
- 4: Getriebe
- 5: Ankopplung Getriebe
- 6: Gleitband
- 7: Tuchwalze
- 8: Haltersatz Epsilon
- 9: Set arm
- 10: Fallstange
- 11: Fallstangelabdeckung
- 12: Terminal

### Montaje en soportes:

Inclinación mínima: 5°



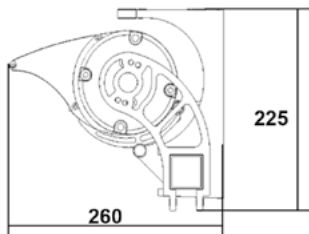
Inclinación máxima: 55°



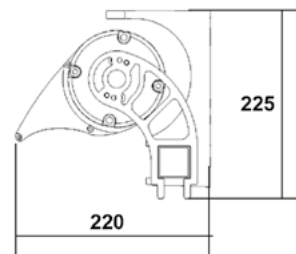
LINEAS MÍNIMAS CRUCE CON SOPORTE EPSYLON (INCLUIDAS TAPAS) MINIMUM LINES CROSS WITH EPSYLON SUPPORT (CAPS INCLUDED) SUPPORT MINIMUM LIGNES CROISEMENT AVEC SUPPORT EPSYLON (CACHES DONT) MINDEST SUPPORT SET EPSYLON INES MIT EINSPRITZ (INKL.ABDECKUNGEN)		
SALIDA (m) PROJECTION (m) AVANÇÉE (m) / AUSLADUNG (m)	PROYECCIÓN (m) AUSLADUNG (m)	LINEA MÍNIMA (m) MINIMUM LINE MINIMAL DE LIGNE / MINDESTMASSE
1,25		1,08
1,5		1,21
1,75		1,33
2,00		1,46
2,25		1,59
2,50		1,73
2,75		1,79
3,00		1,96

### Montaje monobloc:

Inclinación mínima: 5°



Inclinación máxima: 55°



LINEAS MÍNIMAS CRUCE CON SOPORTE MONOBLOC PLUS (INCLUIDAS TAPAS) MINIMUM LINES CROSS WITH MONOBLOC PLUS SUPPORT (CAPS INCLUDED) SUPPORT MINIMUM LIGNES CROISEMENT AVEC SUPPORT MONOBLOC PLUS (CACHES DONT) MINDEST SUPPORT MONOBLOC PLUS SET EPSYLON LINES MIT EINSPRITZ (INKL.ABDECKUNGEN)		
SALIDA (m) / PROYECCIÓN (m) AVANÇÉE (m) / AUSLADUNG (m)	PROYECCIÓN (m) AUSLADUNG (m)	LINEA MÍNIMA (m) / MINIMUM LINE MINIMAL DE LIGNE / MINDESTMASSE
1,25		1,32
1,5		1,45
1,75		1,57
2,00		1,70
2,25		1,83
2,50		1,97
2,75		2,03
3,00		2,20

LINEAS MÍNIMAS CON BRAZO EPSYLON (tapas incluidas) MINIMUM LINES WITH EPSYLON ARM (caps included) MINIMAL DE LargeurS AVEC BRAS EPSYLON (tapas dont) MINDESTMASSE EPSYLON ARM (inkl. Abdeckungen)		
SALIDA (m) PROYECCIÓN (m) AVANÇÉE (m) AUSLADUNG (m)	MONOBLOC PLUS	SOPORTE
	2 BRAZOS PROYECCIÓN (m) AVANÇÉE (m) AUSLADUNG (m)	2 BRAZOS PROYECCIÓN (m) AVANÇÉE (m) AUSLADUNG (m)
1,5	2,05	1,96
1,75	2,30	2,21
2,0	2,55	2,46
2,25	2,82	2,73
2,50	3,05	3,00
2,75	3,30	3,13
3,0	3,55	3,46
3,25	3,80	3,71
3,50	4,05	

MEDIDAS DE CORTE DE PERFILES / PROFILE CUTTING DIMENSIONS MESURE DE COUPE DE PROFIL / MASS DER PROFILSCHNEIDEN				
MEDIDAS DE CORTE	MONOBLOC		SOPORTE	
	MOTOR MOTEUR MOTOR	MANUAL MANUEL HANDBETRIEB	MOTOR MOTEUR MOTOR	MANUAL MANUEL HANDBETRIEB
Tubo de enroll (TE)LT	- 120 mm	LT - 145 mm	LT - 90 mm	LT - 110 mm
Perfil lona (PL)	LT - 90 mm	LT - 125 mm	LT - 58 mm	LT - 92 mm
Perfil visera (PV)	LT - 90 mm	LT - 125 mm	LT - 58 mm	LT - 92 mm
Perfil carga (PC)	LT - 120 mm	LT - 145 mm	LT - 90 mm	LT - 110 mm
Tubo cuadrado 40x40LT	- 10 mm	LT - 10 mm		
Lona	TE - 10 mm	TE - 10 mm	TE - 10 mm	TE - 10 mm

### MONTAJE MONOBLOC PLUS

SALIDA (m) PROYECCIÓN AVANÇÉE AUSLADUNG	LÍNEA - LINE - LARGEUR - LINIE									
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	
1,25										
1,5	I. M.									
1,75	I. M.									
2,0	I. M.	I. M.								
2,25	I. M.	I. M.								
2,5	I. M.	I. M.	I. M.							
2,75	I. M.	I. M.	I. M.							
3,00	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.						
3,25	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.						
3,50	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.	I. M.					

### MONTAJE EN SOPORTES EPSYLON

SALIDA (m) PROYECCIÓN AVANÇÉE AUSLADUNG	LÍNEA - LINE - LARGEUR - LINIE					
	2,5	3	3,5	4	4,5	5
1,5						
1,75						
2,0						
2,25	I. M.					
2,5	I. M.					
2,75	I. M.	I. M.				
3,00	I. M.	I. M.				
3,25	I. M.	I. M.	I. M.			

**RESISTENCIA AL VIENTO**  
Clasificación de producto

**WIND RESISTANCE**  
Classification of product

**RESISTANCE AU VENT**  
Classification du produit

**WINDFESTIGKEIT**  
Produktklassifizierung

**CLASE 2**  
38 Km/h.

**CLASE 1**  
28 Km/h.



Minicofre



## Características y aplicaciones

## Characteristics and applications

## Caractéristiques et les usages

## Eigenschaften und Anwendungen



MINICOFRE es un toldo creado para la protección de la lona.

La aplicación principal de este modelo es el montaje de toldos en ventanas y fachadas, que no sobrepasen los 4,50m de línea y 1,40m de salida.

También puede montar brazos stor.

Tomillería en acero inoxidable.

Fijación frontal - techo.



MINICOFRE is a system designed for protection of the canvas.

Designed to be used for façade and window awning installations, with a maximum line of 4 meters and 1.40 meters projection.

Stor arms can also be assembled.

Stainless steel screws.

Front or roof mounting.



MINICOFFRE est un store conçu pour la protection de la toile.

La principale application de ce modèle est le montage de stores sur les fenêtres et les façades, qui ne dépassent pas 4 m de largeur et 1,40 m d'avancée.

Il peut également être monté avec des bras stor.

Vis en acier inoxydable.

Fixation face - plafond.



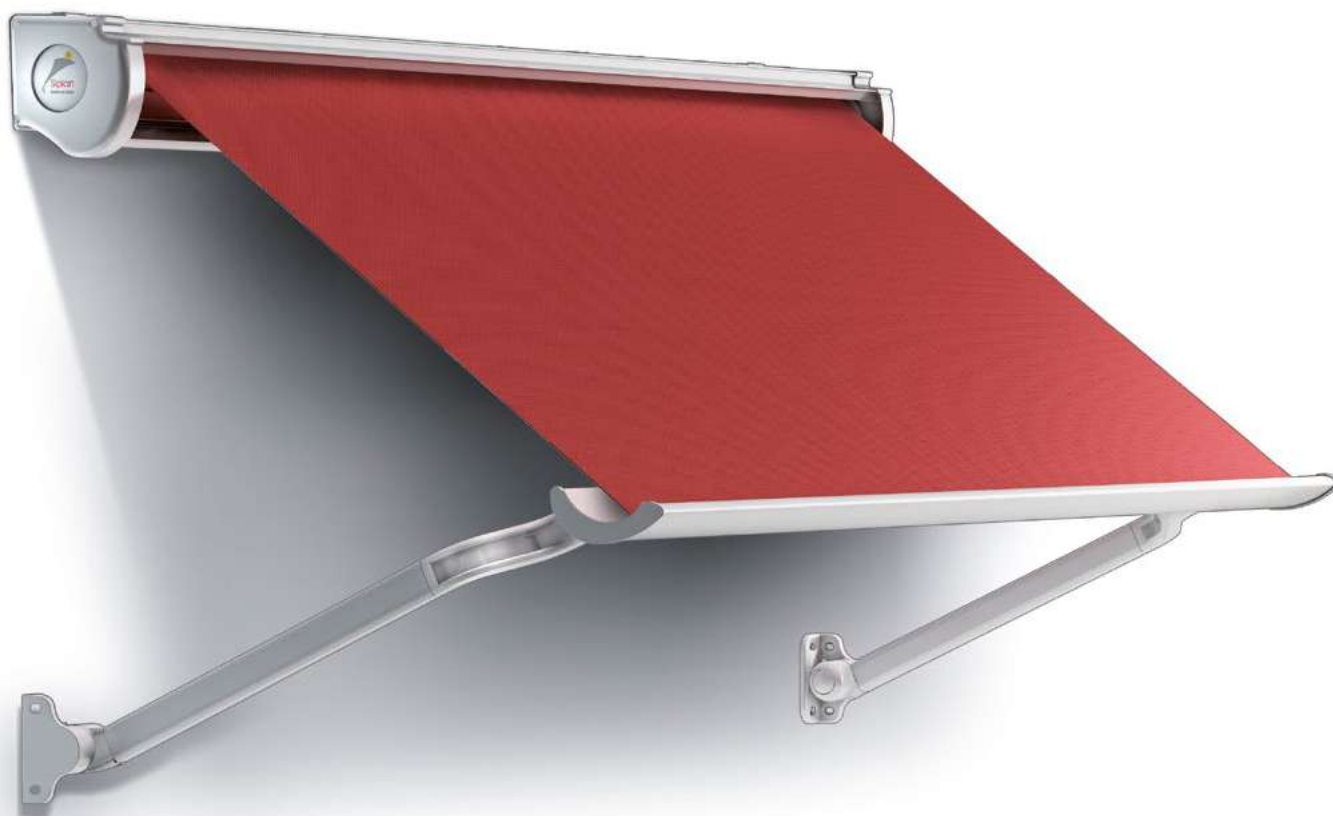
MINICOFRE, das Tuch ist geschützt.

Dieses Modell wird hauptsächlich bei Markisen mit bis zu 4 m Linie und 1,40 m Ausladung an Fenstern und Fassaden verwendet.

Es können auch Arme des Typs Stor verwendet werden.

Schrauben aus rostfreiem Stahl.

Decken-/Wandbefestigung möglich.



## Elegancia para su ventana Elegance for your window Élégance pour votre fenêtre Eleganz für Ihr Fenster

Su perfecto diseño y su reducido tamaño lo hace integrarse de una forma ideal en cualquier fachada, ya que, además de en blanco, también puede lacarse en más colores.

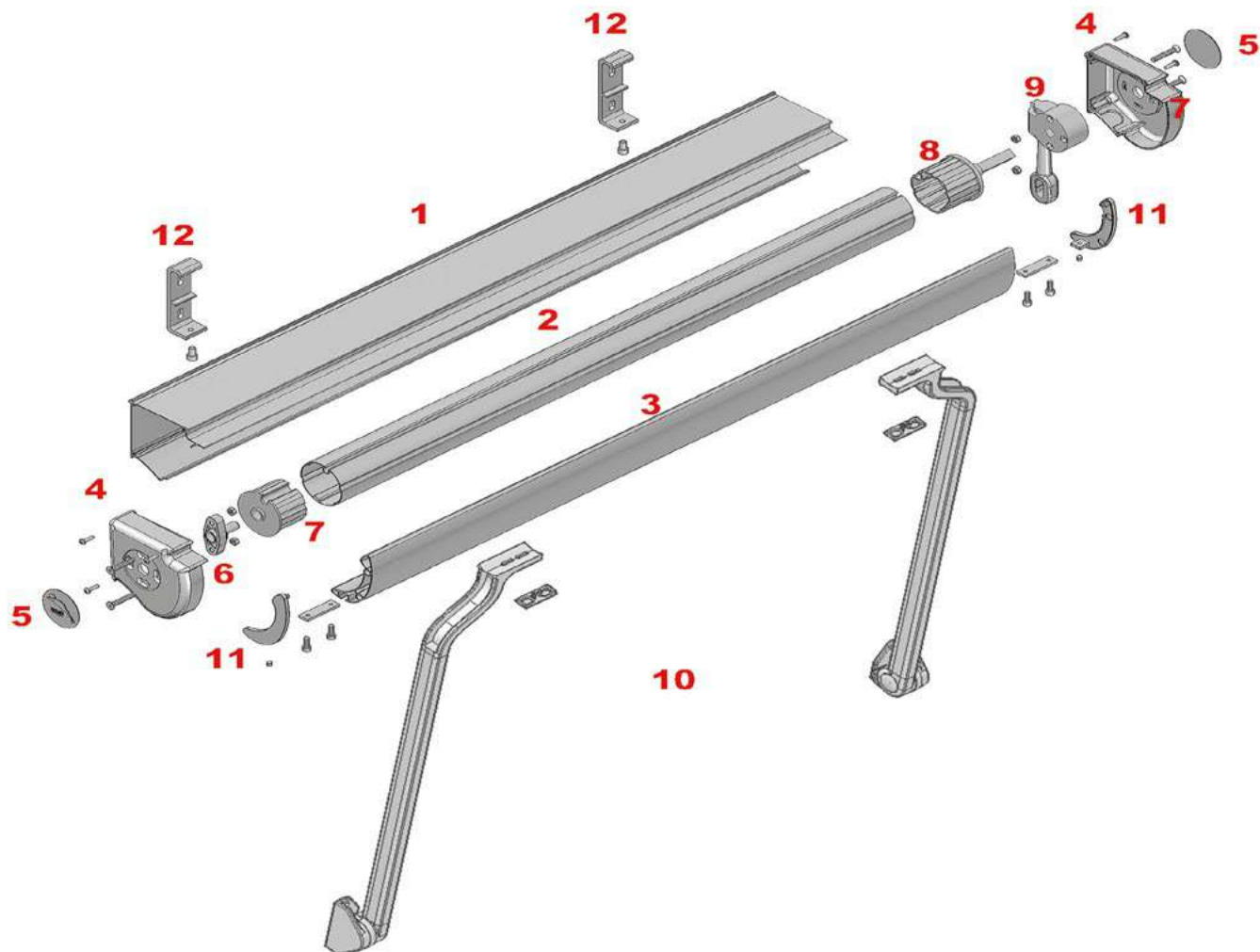
Its perfect design and compact size enable it to blend in with any façade either in white or with the option of lacquering in many more colours.

Son design parfait et sa petite taille font qu'il s'intègre parfaitement à toutes les façades, puisque, outre le blanc, il peut être laqué dans d'autres couleurs.

Mit seinem perfekten Design und der reduzierten Größe integriert es sich ideal in jede Fassade, da neben der Standardfarbe Weiß auch andere Farben möglich sind.

# Minicofre

Despiece - Minicofre: exploded view - Pièces de Minicofre - Komponenten des Minicofre



- 1: Perfil lona
- 2: Tubo de enroll
- 3: Perfil carga
- 4: Tapa perfil lona
- 5: Tapón de la tapa perfil lona
- 6: Acople punta
- 7: Casquillo sin eje
- 8: Casquillo máquina
- 9: Máquina
- 10: Juego brazos punto recto
- 11: Tapas perfil carga
- 12: Soporte



- 1: Canvas profile
- 2: Roller tube
- 3: Load profile
- 4: Canvas profile cap
- 5: Canvas profile cap plug
- 6: Point coupling
- 7: Valve holder without stud
- 8: Gearbox plugs
- 9: Gearbox
- 10: Drop arms kit
- 11: Load profile caps
- 12: Support

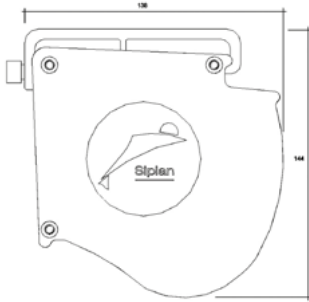


- 1: Profilé toile
- 2: Tube d'enroulement
- 3: Barre de charge
- 4: Joue profilé toile
- 5: Bouchon joue profilé toile
- 6: Raccord côté opposé au treuil
- 7: Embout sans axe
- 8: Embout treuil
- 9: Treuil
- 10: Jeu bras store à projection
- 11: Joues barre de charge
- 12: Support



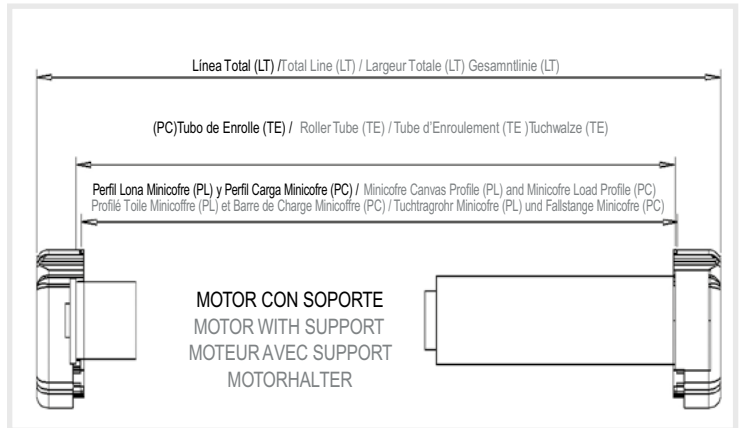
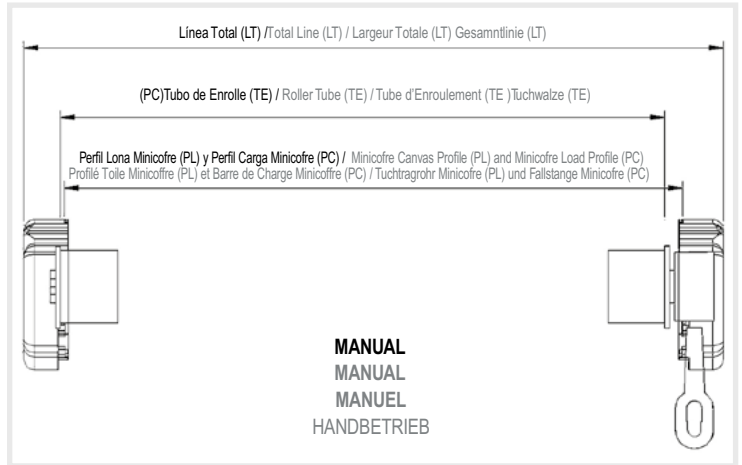
- 1: Tuchtragrohr
- 2: Tuchwalze
- 3: Fallstange
- 4: Endschienen
- 5: Stopfen der Abdeckung Tuchtragrohr
- 6: Ankopplung Stift
- 7: Buchse ohne Achse
- 8: Buchse Getriebe
- 9: Getriebe
- 10: Kit der geraden Arme
- 11: Abdeckungen des Fallstange
- 12: Halter

## Datos Técnicos - Technical Data - Données Techniques - Technische Daten



MEDIDAS DE LOS TUBOS (no admite holguras) ROLLER TUBE MEASUREMENTS (no clearance) MESURES DU TUBE D'ENROULEMENT (il ne doit pas y avoir de jeu entre les pièces)MASSE DER TUCHWALZE (ohne Spiel)		
	MANUAL MANUEL HANDBETRIEB	MOTOR CON SOPORTE MOTOR WITH SUPPORT MOTEUR AVEC SUPPORT MOTORHALTER
TUBO DE ENROLLE (TE) ROLLER TUBE TUBE D'ENROULEMENT TUCHWALZE	LT-85 mm	LT-70 mm
PERFIL LONA (PL) CANVAS PROFILE PROFILÉ DE LATOILE TUCHTRAGROHR	LT-75 mm	LT-75 mm
PERFIL CARGA (PC) LOAD PROFILE BARRE DE CHARGE FALLSTANGE	LT-75 mm	LT-75 mm

NOTA: LT= Línea total del toldo (tapas incluidas)  
NOTE: LT = total line of the awning (caps included)  
REMARQUE : LT = Largeur totale du store (jous incluses)  
NOTE: LT = Gesamtbreite (inkl. Abdeckungen)



RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE / Classification of product  
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

**CLASE 3 49 Km/h.** **CLASE 2 38 Km/h.**

SALIDA (m) PROJECTION AVANCÉE AUSLADUNG	LÍNEA - LINE - LARGEUR - LINIE						
	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5
0,6							
0,7							
0,8							
0,9							
1							
1,1							
1,2							
1,3							
1,4							

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015

ÁBACO DE MOTOR (salida hasta 1,4 m.) MOTOR ABACO (Even Proyection 1,4 m.) - ABACO MOTEUR (avancée jusqu'à 1,4 m.) MOTORABAKUS (ausfahren bis zu 1,4 m)			
Ejes de enrollamiento diámetro 70 mm. Rolling axis diameter 70 mm. - Diamètre axe d'enroulement 70 mm. Tuchwalze Durchmesser 70 mm.			
Ø50	SALIDA (m) PROJECTION AVANCÉE AUSLADUNG	LÍNEA HASTA 4 m. LINE UP TO 4 m. LARGEUR JUSQU'À 4 m. LINIE BIS 4 m.	10/17
Ø60	SALIDA (m) PROJECTION AVANCÉE AUSLADUNG	LÍNEA HASTA 4 m. LINE UP TO 4 m. LARGEUR JUSQU'À 4 m. LINIE BIS 4 m.	15/17
Ø70	SALIDA (m) PROJECTION AVANCÉE AUSLADUNG	LÍNEA HASTA 4 m. LINE UP TO 4 m. LARGEUR JUSQU'À 4 m. LINIE BIS 4 m.	15/17

MEDIDAS MÁXIMAS MAXIMUM SIZE - DIMENSIONS MAXIMALES MAXIMALE ABMESSUNGEN	
CAPACIDAD DE ENROLLE ROLL CAPACITY CAPACITÉ D'ENROULEMENT AUFROLLKAPAZI	TUBO/TUBE ≈ Ø 70 mm. = 3 m.
LÍNEA DEL TOLDO CANVAS LINE LARGEUR DE TOIT LINIE DER MARKISE	4 m.



## Brazo Acodado con Tensión y Semitensión



## Características y aplicaciones



Sistema con aplicación en balcones, fachadas, ventanas, etc. con una salida máxima recomendada de 1,60 m. (Acodado), 1,40 m. (Con Tensión) y 1,20 m. (con Semitensión). Para mayor salida consultar.

Brazos con sistema de tensión incorporado mediante resortes muelles espiral de compresión rectificadas y cadena de acero inoxidable.

## Characteristics and applications



System designed for use on balconies, façades, windows, etc. with a maximum recommended projection of 1.6 m (Drop Arm), 1.4 m (with tension) and 1.2 m (semi-tension). Please consult if you need a longer projection.

Arms with an incorporated tension system by means of springs with rectified compressing coil and a stainless steel chain.

## Caractéristiques et les usages



Système applicable sur les balcons, façades, fenêtres, etc. avec une avancée maximale conseillée de 1,60 m (Bras Coudé), 1,40 m (Avec Tension) et 1,20 m (avec Semi-tension). Pour une avancée supérieure, veuillez nous consulter.

Bras avec système de tension incorporé par ressorts de compression en spirale rectifiée et chaîne en acier inoxydable.

## Eigenschaften und Anwendungen



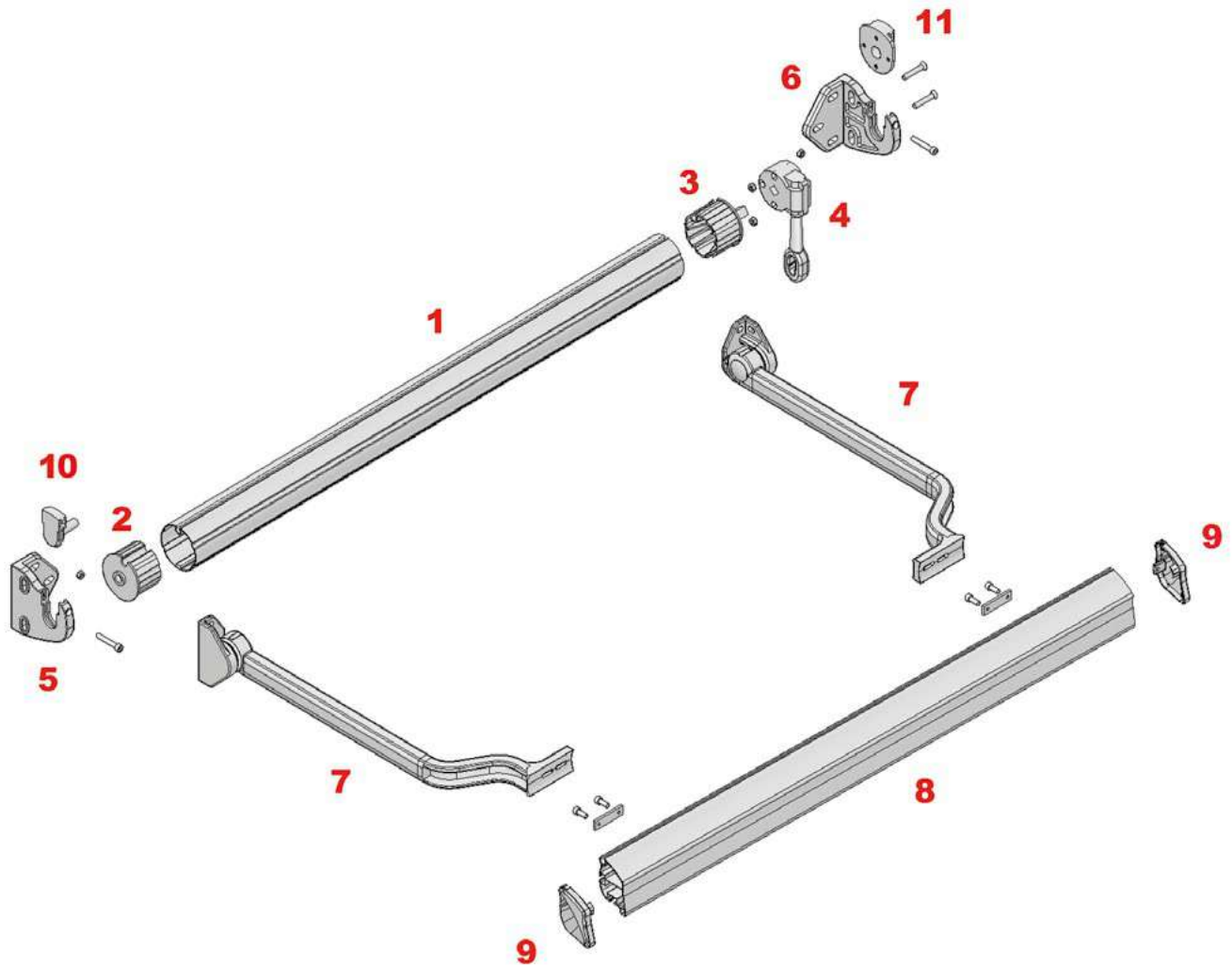
System für den Einsatz an Balkonen, Fassaden, Fenstern usw. Empfohlene maximale Ausladung 1,60 m (bei gebogenem Arm), 1,40 m (bei Arm mit Feder) und 1,20 m. (bei Arm mit Zugfeder). Für größere Ausladungen fragen Sie den Hersteller.

Arme mit eingebautem Spannungssystem, das mit Hilfe von ausgerichteten Druckfedern und einer Edelmessingkette funktioniert.



# Acodado, con Tensión y Semitensión

Despiece - Arms with a tension spring parts - Pièces de Bras avec système de tension  
 Komponenten der Gebogener Arm mit Feder



- 1: Tubo enrollé
- 2: Casquillo hueco
- 3: Casquillo punta
- 4: Máquina
- 5: Soporte jaraba izquierdo
- 6: Soporte jaraba derecho
- 7: Juego brazos punto recto
- 8: Perfil carga
- 9: Tapón perfil carga
- 10: Acople punta
- 11: Acople máquina



- 1: Roller tube
- 2: Hollow plug
- 3: Plug
- 4: Gearbox
- 5: Left Jaraba support
- 6: Right Jaraba support
- 7: Drop arms kit
- 8: Load profile
- 9: Load profile cap
- 10: Point coupling
- 11: Gearbox coupling



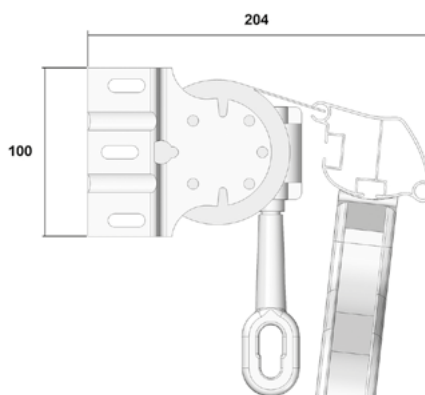
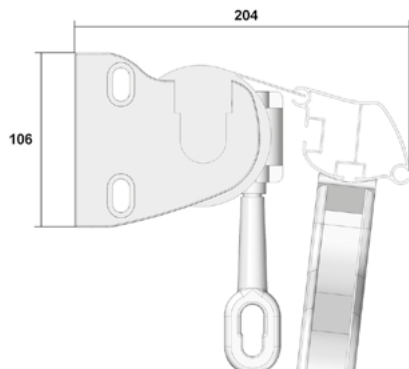
- 1: Tube d'enroulement
- 2: Embout creux
- 3: Embout côté opposé au treuil
- 4: Treuil
- 5: Support jaraba gauche
- 6: Support jaraba droit
- 7: Jeu bras store à projection
- 8: Barre de charge
- 9: Cache barre de charge
- 10: Raccord côté opposé au treuil
- 11: Raccord treuil



- 1: Tuchwalze
- 2: Hohlbuchse
- 3: Buchsenstift
- 4: Getriebe
- 5: Linker Halter Jaraba
- 6: Rechter Halter Jaraba
- 7: Satz der geraden Arme
- 8: Fallstange
- 9: Fallstangenabdeckung
- 10: Ankopplung Stift
- 11: Ankopplung Getriebe

# Brazo acodado, con Tensión y Semitensión

## Datos Técnicos - Technical Data - Données Techniques - Technische Daten



ÁBACO DE MOTOR ABACO MOTOR / ABAQUE DE MOTEUR / MOTORABAKUS				
BRAZO ACODADO ELBOW ARM - BRAS COUDÉ - GEBOGENER ARM				
Ø70	SALIDA (m) PROJECTION AVANÇÉE AUSLADUNG	0,8	1,20	1,60
	LÍNEA HASTA 6 m. 2 BRAZOS LINE UP TO 6 m. 2 arms LIGNE JUSQU'À 6 m. 2 bras LINIE BIS 6 m. 2 arms	10/17	10/17	10/17
	LÍNEA HASTA 12 m. 4 BRAZOS LINE UP TO 12 m. 4 arms LIGNE JUSQU'À 12 m. 4 bras LINIE BIS 12 m. 4 arms	15/17	15/17	15/17
BRAZO CON TENSIÓN ARM WITH TENSION - AVEC TENSION ARM MIT FEDER				
Ø70	SALIDA (m) PROJECTION AVANÇÉE AUSLADUNG	0,8	1	1,40
	LÍNEA HASTA 6 m. 2 BRAZOS LINE UP TO 6 m. 2 arms LIGNE JUSQU'À 6 m. 2 bras LINIE BIS 6 m. 2 arms	15/17	15/17	15/17
	LÍNEA HASTA 12 m. 4 BRAZOS LINE UP TO 12 m. 4 arms LIGNE JUSQU'À 12 m. 4 bras LINIE BIS 12 m. 4 arms	25/17	25/17	25/17

MEDIDAS DEL TUBO DE ENROLLE (no admite holguras) ROLLER TUBE MEASUREMENTS (no clearance) MESURES DU TUBE D'ENROULEMENT (il ne doit pas y avoir de jeu entre les pièces) MASSE DER TUCHWALZE (ohne Spiel)			
	MAQUINA 1.7 MACHINE MACHINE GETRIEBE	MOTOR CON SOPORTE MOTOR WITH SUPPORT MOTEUR AVEC SUPPORT MOTORHALTER	MOTOR SIN SOPORTE MOTOR WITHOUT SUPPORT MOTEUR SANS SUPPORT MOTOR OHNE HALTER
SOPORTE CON EJE SUPPORT WITH AXIS SUPPORT AVEC AXE HALTER MITACHSE	LT-70 mm.	LT-60 mm.	LT-50 mm.
SOPORTE JARABA JARABA SUPPORT SUPPORT JARABA HALTER JARABA	LT-90 mm.	LT-80 mm.	LT-70 mm.

NOTA: LT= Línea total del toldo (tapas incluidas)  
NOTE: LT = total line of the awning (caps dont)  
REMARQUE: LT = Total largeur de le store (couvertres inclus)  
NOTE: LT = Gesamtbreite (inkl. Abdeckungen)

Ref.: 523060\_ \_



Perfil Brazo Recto / Straight arm profile  
Profilé Store à Projection / Profil Gerader Arm

RESISTENCIA AL VIENTO  
Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE  
Classification of product  
RESISTANCE AU VENT  
Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT  
Produktklassifizierung

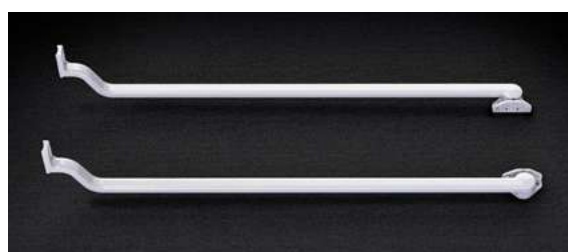
**CLASE 3** 49 Km/h.

**CLASE 2** 38 Km/h.

**CLASE 1** 28 Km/h.

SALIDA (m) PROJECTION AVANÇÉE AUSLADUNG	LÍNEA - LINE - LIGNE - LINIE									
	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
0,6										
0,7										
0,8										
0,9										
1										
1,1										
1,2										
1,3										
1,4										
1,5										
1,6										

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015



Juego Brazo Acodado con Semitensión  
Elbow arm with semi-tension kit  
Jeu de Bras Coudé avec Semi-Tension  
Set gebogener Arm mit Zugfeder

Longitud - Longitude - Longueur - Rohrlänge

52160601 _ _	0,60 M.
52160701 _ _	0,70 M.
52160801 _ _	0,80 M.
52160901 _ _	0,90 M.
52161001 _ _	1,00 M.
52161101 _ _	1,10 M.
52161201 _ _	1,20 M.

Ref.: 531600\_ \_



Juego Cartuchos con Semitensión  
Cartridge with semi-tension kit  
Jeu de Cartouches avec Semi-Tension  
Set Einsätze mit Zugfeder



# Brazo Stor



## Características y aplicaciones



Sistema con aplicación principal en balcones con techo, con brazos de 50 cm. montados en el tubo de carga y con fijación sobre la baranda del balcón mediante una pieza que permite dos tipos de sujeción:

- a) Toldo. (Inclinación).
- b) Telón. (Vertical).

## Characteristics and applications



System designed for use on covered balconies, with 50 cm arms assembled on the load bar and fixed to the balcony rail by means of an attachment which allows two different types of fastening:

- a) Awning. (Inclined).
- b) Blind. (Vertical).

## Caractéristiques et les usages



Système s'appliquant principalement sur des balcons avec toit, avec des bras de 50 cm montés sur le tube porteur et avec une fixation sur la balustrade du balcon au moyen d'une pièce qui permet deux types de serrage :

- a) Store. (Inclinaison).
- b) Toile. (Verticale).

## Eigenschaften und Anwendungen



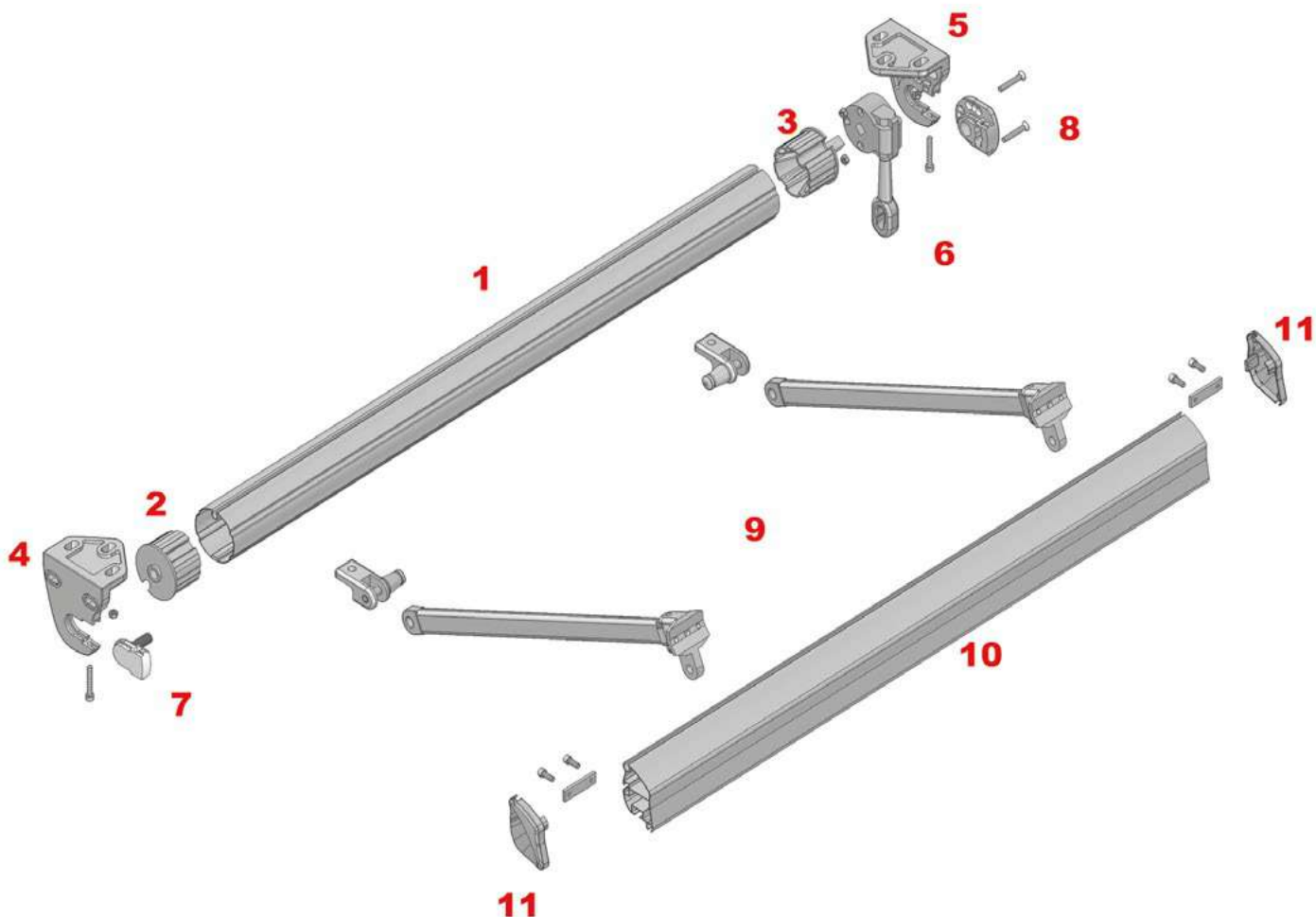
System, das hauptsächlich für den Einsatz an Balkonen mit Dachvorsprung gedacht ist. Mit an der Fallstange 50 cm langen montierten Armen und zwei Befestigungen am Geländer des Balkons:

- a) Markise. (Neigung).
- b) Vorhang. (Vertikal).



# Brazo Stor

Despiece - Stor Arm parts - Pièces de Bras Stor - Komponenten der Arm Stor



- 1: Tubo de enrollle
- 2: Casquillo sin punta
- 3: Casquillo punta máquina
- 4: Soporte jaraba izquierdo
- 5: Soporte jaraba derecho
- 6: Máquina
- 7: Acople punta
- 8: Acople máquina
- 9: Juego brazos stor
- 10: Perfil carga cazorla
- 11: Tapones perfil de carga



- 1: Roller tube
- 2: Plug without tip
- 3: Gearbox plug
- 4: Left Jaraba support
- 5: Right Jaraba support
- 6: Gearbox
- 7: Point coupling
- 8: Gearbox coupling
- 9: Stor arms kit
- 10: Cazorla load profile
- 11: Load profile caps



- 1: Tube d'enroulement
- 2: Embout sans pointe
- 3: Embout côté opposé au treuil
- 4: Support Jaraba gauche
- 5: Support Jaraba droit
- 6: Treuil
- 7: Raccord côté opposé au treuil
- 8: Raccord treuil
- 9: Jeu bras stor
- 10: Barre de charge Cazorla
- 11: Caches barre de charge



- 1: Tuchwalze
- 2: Buchse ohne Stift
- 3: Buchsenstift/Getriebe
- 4: Linker Halter Jaraba
- 5: Rechter Halter Jaraba
- 6: Getriebe
- 7: Ankopplung Stift
- 8: Ankopplung Getriebe
- 9: Armsatz Stor
- 10: Fallstange Cazorla
- 11: Fallstangenabdeckung



# Z-BLINDS



## Características y aplicaciones



El sistema vertical Z-BLINDS es la nueva versión de sistema vertical con cremallera presentado por Siplan.

Este sistema permite la máxima hermeticidad y opacidad con la seguridad de contención del tejido entre las guías.

Gracias a su diseño moderno y atractivo es ideal para integrarlo en todo tipo de estructuras preexistentes, así como en nuestras principales estructuras de pérgolas.

Las dimensiones máximas son de 4x3m con el cofre 110 y de 5x3m con el cofre 125, usando tubo y casquillos de 80 mm de diámetro.

Opcional en versión manual y/o motorizada."

## Characteristics and applications



The Z-BLINDS vertical system is the new version of vertical system with zip, presented by Siplan.

This system allows maximum safety in keeping the fabric between the guides.

Thanks to its modern and attractive design, it is ideal for integration in all types of pre-existing structures, as well as our main pergola structures.

Fully compatible with any of the boxes that we have available for vertical systems.

The maximum dimensions are 4x3m with the box 110 and 5x3m with the box 125, using tube and gudgeons 80 mm diameter.

Optional in manual and/or motorized version.

## Caractéristiques et les usages



Le système vertical Z-BLINDS est la nouvelle version du système vertical à crémaillère présenté par Siplan.

Ce système permet de maintenir la toile entre les glissières avec le maximum de sécurité.

Grâce à son design moderne et attractif, il est idéal pour l'intégrer dans toutes sortes de structures préexistantes, ainsi que dans nos principales structures de pérgolas.

Entièrement compatible avec tous les coffres que nous proposons pour les systèmes verticaux.

Les dimensions maximums sont de 4x3 avec le coffre 110, de 5x3 avec le coffre 125, en utilisant tube et douilles de 80 mm de diamètre.

Version manuelle et/ou motorisée en option.

## Eigenschaften und Anwendungen



Das vertikale System Z-BLINDS ist die neue von Siplan vorgestellte Ausführung eines vertikalen Systems mit Reißverschluss.

Dieses System bietet höchste Sicherheit und hält den Stoff zwischen den Schienen.

Dank seines modernen und attraktiven Designs passt es ideal zu jeder Art schon bestehender Strukturen, ebenso zu unseren wichtigsten Pergola-Strukturen.

Vollkommen kompatibel mit jedem Kasten, den wir für vertikale Systeme anbieten.

Die maximalen Abmessungen betragen 4 x 3 m bei Kassetten 110 und 5x3m bei Kassetten 125, dabei werden ein Rohr und Lagerbuchsen mit 80 mm Durchmesser eingesetzt.

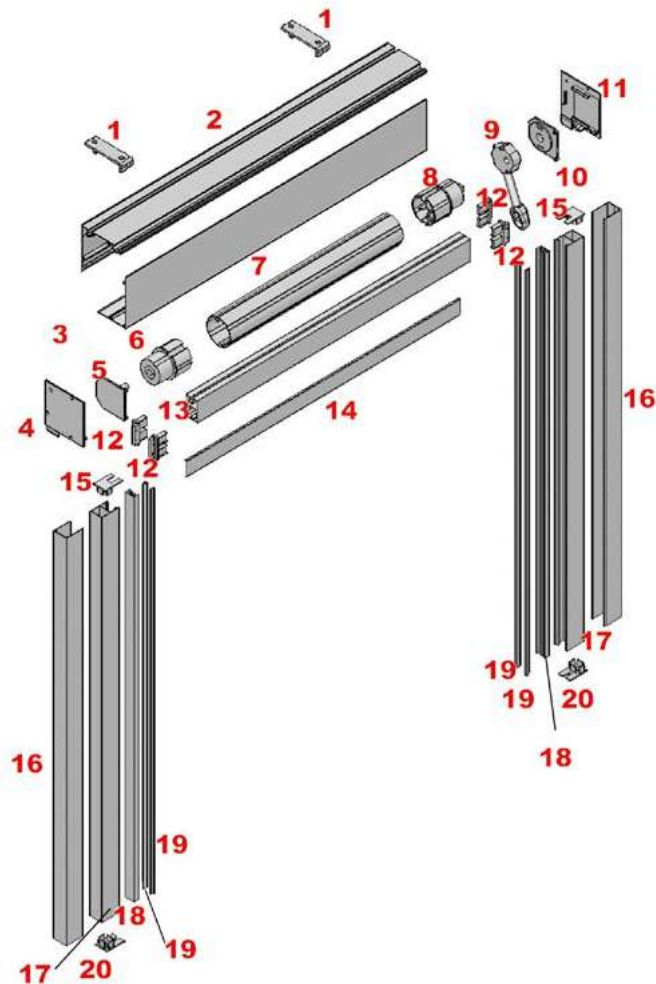
Optional manuelle und/oder motorisierte Ausführung.



# Z-BLINDS

# Z-Blinds

Despiece - Z-Blinds parts - Pièces de Z-Blinds - Komponenten der Z-Blinds



- 1: soporte frontal/techo
- 2: Perfil lona
- 3: Perfil visera
- 4: Tapa lona izquierda
- 5: Acople punta
- 6: Casquillo punta sin eje
- 7: Tubo de enrollado
- 8: Casquillo máquina
- 9: Máquina 1:8
- 10: Acople motor/máquina
- 11: Tapa lona derecha
- 12: Tapa perfil de carga
- 13: Perfil de carga
- 14: Junta goma
- 15: Tapa superior guía
- 16: Perfil de compensación
- 17: Perfil guía
- 18: Guía cremallera PVC
- 19: Junta PVC perfil guía
- 20: Tapa inferior guía



- 1: front/roof support
- 2: Canvas profile
- 3: Visor profile
- 4: Left canvas cap
- 5: End coupling
- 6: End valveholder without shaft
- 7: Roller tube
- 8: Machine valveholder
- 9: Machine 1:8
- 10: Motor/machine coupling
- 11: Right canvas cap
- 12: Load profile cap
- 13: Load profile
- 14: Rubber gasket
- 15: Upper guide cap
- 16: Compensation profile
- 17: Guide profile
- 18: PVC zip guide
- 19: Junta PVC profile guide
- 20: Lower guide cap



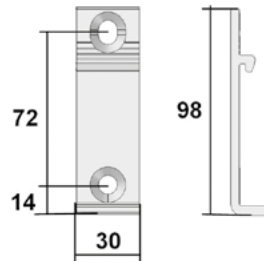
- 1: Support face/plafond
- 2: Profilé de toile
- 3: Profilé de visière
- 4: Couvercle toile gauche
- 5: Accouplement pointe
- 6: Embout pointe sans axe
- 7: Tube d'enroulement
- 8: Embout machine
- 9: Machine 1:8
- 10: Accouplement moteur/machine
- 11: Couvercle toile droite
- 12: Couvercle profilé de charge
- 13: Profilé de charge
- 14: Joint en caoutchouc
- 15: Couvercle supérieur glissière
- 16: Profilé de compensation
- 17: Profilé de glissière
- 18: Guide crémaillère PVC
- 19: Joint PVC profilé glissière
- 20: Couvercle inférieur glissière



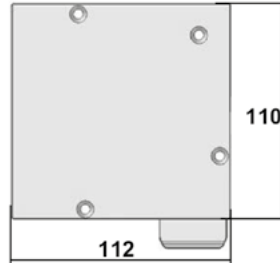
- 1: Dachhalter
- 2: Tuchprofil
- 3: Blendenprofil
- 4: Endkappe Tuch links
- 5: Spitzenkupplung
- 6: Lagerbuchse Spitze ohne Achse
- 7: Wickelrohr
- 8: Lagerbuchse Maschine
- 9: Maschine 1:8
- 10: Kupplung Motor/Maschine
- 11: Endkappe Tuch rechts
- 12: Endkappe Lastprofil
- 13: Lastprofil
- 14: Gummidichtung
- 15: Endkappe obere Führung
- 16: Kompensationsprofil
- 17: Führungsprofil
- 18: Führung Reißverschluss PVC
- 19: Dichtung PVC Führungsprofil
- 20: Endkappe untere Führung



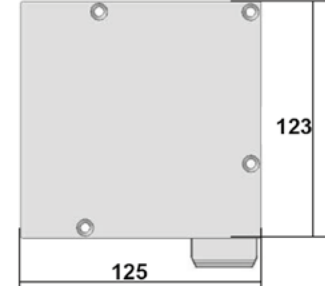
Soporte frontal/techo  
front/roof support  
Support face/plafond  
Dachhalter



Sección lateral 110



Sección lateral 125



Medidas de corte con cofre 110	Motor	Motor con soporte	Manual
Perfil de lona Canvas profile Profilé de toile Tuchprofil	LT -0,7cm	LT -0,7cm	LT -0,7cm
Perfil visera Visor profile Profilé de visière Blendenprofil	LT -0,7cm	LT -0,7cm	LT -0,7cm
Tubo de enrollado (TE) Roller tube (TE) Tube d'enroulement (TE) Wickelwelle (TE)	LT -14,5cm	LT -15,3cm	LT -15,0cm
Perfil carga (PC) Load profile (PC) Profilé de charge (PC) Lastprofil (PC)	LT -14,2cm	LT -15,0cm	LT -14,7cm
Perfil guía (PG) Guide profile (PG) Profilé de glissière (PG) Schienenprofil (PG)	AT -11,4cm	AT -11,4cm	AT -11,4cm
Perfil compensación (PCo) Compensation profile (PCo) Profilé de compensation (PCo) Kompensationsprofil (PCo)	AT -11,3cm	LT -11,3cm	LT -11,3cm
Guía cremallera (CR) Zip Guide (CR) Guide crémaillère (GR) Schiene Reißverschluss (CR)	PG -0,2cm	PG -0,2cm	PG -0,2cm
Junquillo (J) Moulding (J) Moulure (J) Zierleiste (J)	PG -0,2cm	PG -0,2cm	PG -0,2cm

Medidas de corte con cofre 125	Motor	Motor con soporte	Manual
Perfil de lona Canvas profile Profilé de toile Tuchprofil	LT -1,1cm	LT -1,1cm	LT -1,1cm
Perfil visera Visor profile Profilé de visière Blendenprofil	LT -1,1cm	LT -1,1cm	LT -1,1cm
Tubo de enrollado (TE) Roller tube (TE) Tube d'enroulement (TE) Wickelwelle (TE)	LT -14,9cm	LT -15,7cm	LT -15,4cm
Perfil carga (PC) Load profile (PC) Profilé de charge (PC) Lastprofil (PC)	LT -14,6cm	LT -15,4cm	LT -15,1cm
Perfil guía (PG) Guide profile (PG) Profilé de glissière (PG) Schienenprofil (PG)	AT -12,6cm	AT -12,6cm	AT -12,6cm
Perfil compensación (PCo) Compensation profile (PCo) Profilé de compensation (PCo) Kompensationsprofil (PCo)	AT -12,6cm	LT -12,6cm	LT -12,6cm
Guía cremallera (CR) Zip Guide (CR) Guide crémaillère (GR) Schiene Reißverschluss (CR)	PG -0,2cm	PG -0,2cm	PG -0,2cm
Junquillo (J) Moulding (J) Moulure (J) Zierleiste (J)	PG -0,2cm	PG -0,2cm	PG -0,2cm

NOTA: LT= Línea total del toldo (tapas incluidas)  
NOTE: LT = Total line of the awning (caps included)  
REMARQUE: LT = Total largeur de le store (tapas dont)  
NOTE: LT = Gesamtbreite (inkl. Abdeckungen)

AT: Altura total del hueco (incluido el cofre)  
AT: Total height of the space (including the box)  
AT: Hauteur totale du creux (coffre inclus)  
AT: Gesamthöhe der Öffnung (einschließlich Kasette).

Manual o motorizado (par mínimo 40Nm)  
Manual or motorized (minimum torque 40Nm)  
Manuel ou motorisé (couple minimum 40 Nm)  
Manuell oder motorisiert  
(Anzugsdrehmoment mindestens 40 Nm)

SALIDA (m) PROJECTION AVANCEE AUSGANG	LÍNEA - LINE - LIGNE - LINIE							
	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
1,5	CLASE 1	CLASE 2	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3
2	CLASE 2	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3
2,5	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3
3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3	CLASE 3

RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE / Classification of product  
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

**CLASE 1** 28 Km/h. **CLASE 2** 38 Km/h. **CLASE 3** 49 Km/h.

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma UNE-EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard UNE-EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme UNE-EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015



Cortavientos



## Características y aplicaciones



Sistema complementario para toldos planos como cerramiento y todas las utilidades de un toldo vertical.

Se compone de un perfil-guía en U y un perfil de carga con un pestillo, el perfil-guía lleva una cinta guarda polvo para evitar el roce entre los dos perfiles.

También puede montar el perfil intermedio que le da rigidez.

Las medidas máximas del producto son 4m de línea por 3m de salida.

## Characteristics and applications



System to complement flat awning systems. It provides enclosure of the space and provides all the utilities of a vertical awning.

Made up of a U shaped guide-profile and a load profile with a clip.. The guide-profile has a dust cover strip to prevent friction between both profiles.

An intermediate profile can also be assembled to provide extra rigidity.

The maximum dimensions are 4m line by 3m projection.

## Caractéristiques et les usages



Système complémentaire pour fermeture de pergolas et présentant tous les avantages d'un store vertical.

Il est composé d'un profilé-rail de guidage en U et d'une barre de charge avec loquet, le profilé-rail de guidage comporte une bande pare-poussière pour éviter le frottement entre les deux profilés.

On peut également monter le profilé intermédiaire qui donne de la rigidité.

Les mesures maximales du produit sont 4m de largeur sur 3m d'avancée.

## Eigenschaften und Anwendungen

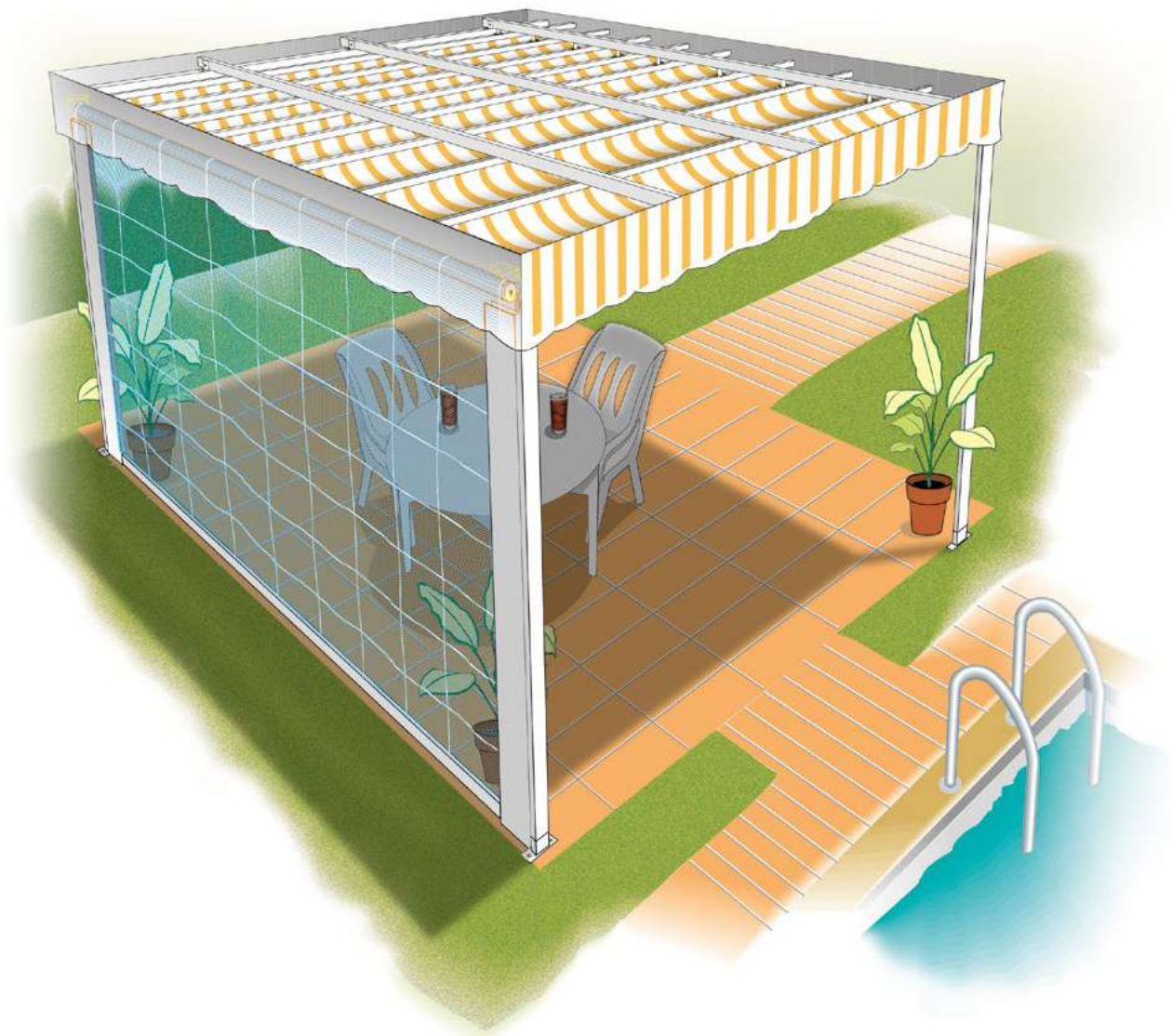


Zusätzliches System für die Abdeckung bei Flachmarkisen und allen Verwendungsmöglichkeiten einer vertikalen Markise.

Es besteht aus einer U-Führung und einem Ladeprofil mit Riegel. Die Führung hat einen Überzug, der die Reibung zwischen den zwei Profilen vermeidet.

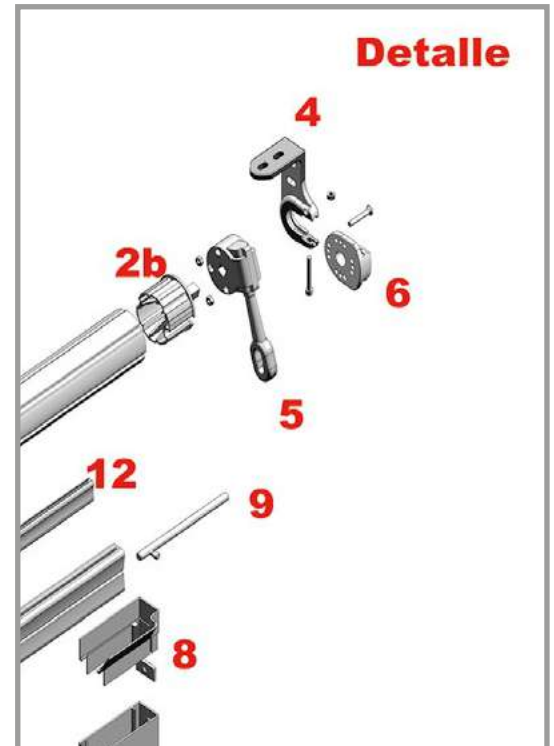
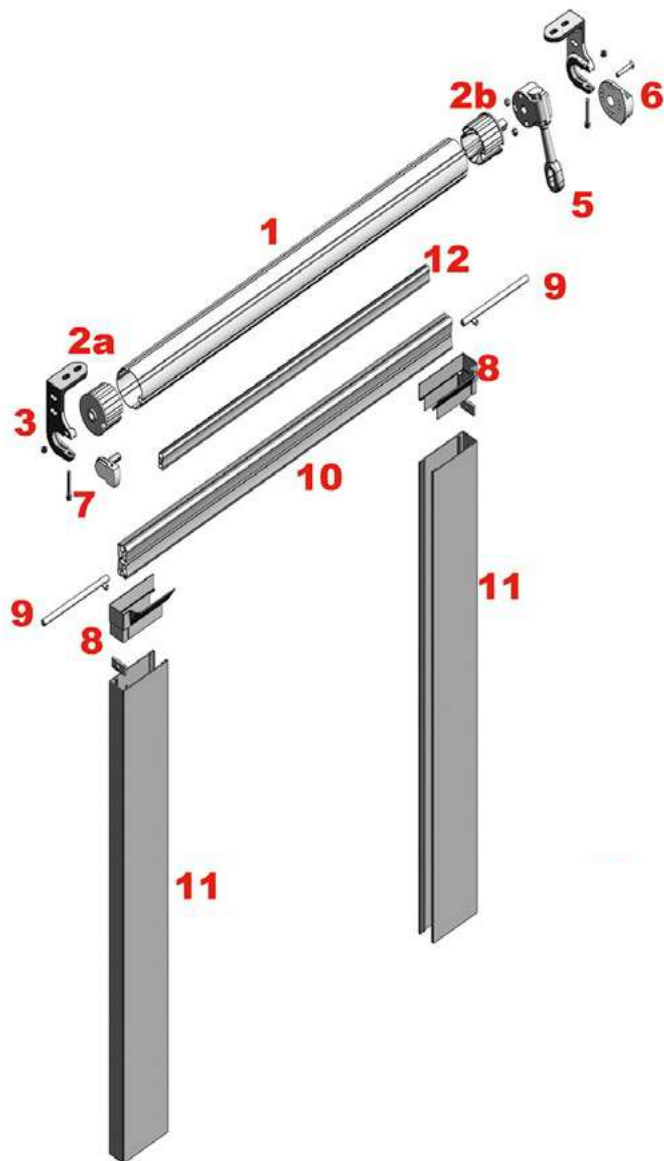
Man kann auch das Zwischenprofil montieren, um mehr Straffheit zu erreichen.

Die Höchstmaße des Produkts sind 4 m Breite und 3 m Ausladung.



# Cortavientos

Despiece - Windbreaks: exploded view - Vue éclatée des pièces de Coupe-vent  
Komponenten der Cortavientos



- 1: Tubo de enroll
- 2a: Casquillo sin punta
- 2b: Casquillo máquina
- 3: Soporte almagro izquierdo
- 4: Soporte almagro derecho
- 5: Máquina
- 6: Acople máquina
- 7: Acople punta
- 8: Embudo
- 9: Pestillo
- 10: Perfil carga cortavientos
- 11: Perfil guía cortavientos
- 12: Perfil intermedio cortavientos



- 1: Roller tube
- 2a: Valve holder without point
- 2b: Machine valve holder
- 3: Left Almagro support
- 4: Right Almagro support
- 5: Machine
- 6: Machine coupling
- 7: Point coupling
- 8: Funnel
- 9: Clip
- 10: Windbreak load profile
- 11: Windbreak guide profile
- 12: Windbreak intermediate profile



- 1: Tube d'enroulement
- 2a: Embout sans pointe
- 2b: Embout côté treuil
- 3: Support Almagro gauche
- 4: Support Almagro droit
- 5: Treuil
- 6: Raccord treuil
- 7: Raccord côté opposé au treuil
- 8: Embout
- 9: Loquet
- 10: Barre de Charge Coupe-vent
- 11: Profil é Rail de guidage Coupe-vent
- 12: Profilé Intermédiaire Coupe-vent



- 1: Tuchwalze
- 2a: Buchse ohne Stift
- 2b: Maschinenbuchse
- 3: Linke Almagrohalterung
- 4: Rechte Almagrohalterung
- 5: Getriebe
- 6: Ankopplung Getriebe
- 7: Stiftankopplung
- 8: Trichter
- 9: Riegel
- 10: Windschutz-Ladeprofil
- 11: Profil Windschutzführung
- 12: Windschutzzwischenprofil



## Vertical varilla/cable





Este sistema de toldo vertical tiene **2 opciones de guiado: por varilla o por cable.** Ambas opciones cumplen con la normativa europea EN-13561:2015 + A1 clase 1 de resistencia al viento, diferenciándose entre ellas por las dimensiones máximas de instalación.

Para el sistema de guiado por varilla, las dimensiones máximas son 5 m de línea por 3 m de salida (caída vertical).

Para el sistema de guiado por cable, las dimensiones máximas son 5 m. de línea por 5 m. de salida (caída vertical).

Siguiendo la línea de calidad de producto SIPLAN, los perfiles y accesorios son de aluminio lacado con las más exigentes normas para su protección contra la corrosión, la tornillería es inoxidable en calidad A2 70 y tanto la varilla como el cable son de acero inoxidable AISI 316, que es el que mejor prestaciones tiene contra la oxidación.



This vertical awning system has 2 options of guidance: rod or cable. Both options comply with the European standard EN-13561:2015 + A1 Class 1 wind resistance. Depending on the guidance option there is a difference to the maximum dimensions.

For rod-guided systems, the maximum dimensions are 5 m line by 3 m projection (vertical drop).

For cable-guided system, the maximum dimensions are 5 m line by 5 m projection (vertical drop).

In line with the SIPLAN quality assurance, profiles and accessories are in lacquered aluminum with the highest standards for protection against corrosion, the hardware is stainless A2 70 and both the rod and cable are stainless steel AISI 316 thus providing maximum protection against corrosion.



Ce système de store vertical offre 2 options de guidage : par tige ou par câble. Les deux options sont conformes à la Norme Européenne EN- 13561:2015 + A1 classe 1 de résistance au vent, et elles se différencient entre elles par les dimensions maximales d'installation.

Avec le système de guidage par tige, les dimensions maximales sont de 5 m de largeur sur 3 m d'avancée (chute verticale).

Avec le système de guidage par câble, les dimensions maximales sont 5 de m de largeur sur 5 m d'avancée (chute verticale).

Dans le cadre de la politique de qualité de produit SIPLAN, les profilés et les accessoires sont en aluminium laqué, répondant aux normes anticorrosion les plus exigeantes, les vis sont en acier inoxydable de qualité A2 70 et aussi bien la tige que le câble sont en acier inoxydable AISI 316, le meilleur contre l'oxydation.



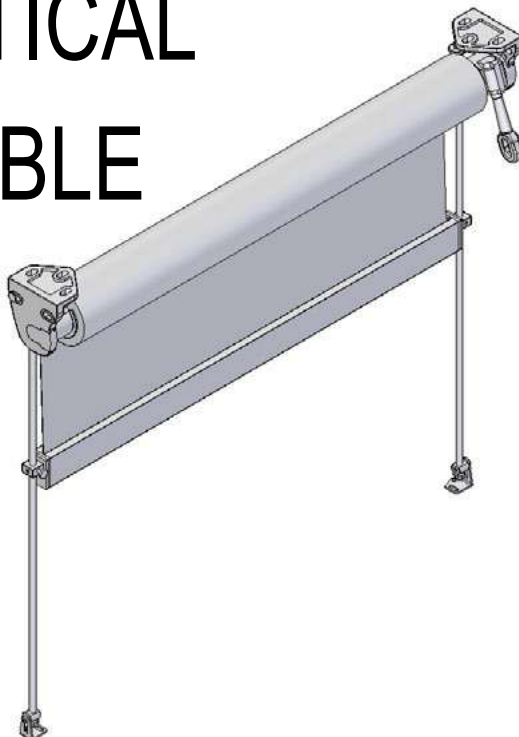
Für dieses vertikale Markisensystem gibt es zwei Führungsoptionen: Stangen- oder Seilführung. Beide Optionen erfüllen die europäische Norm EN 13561:2015 + A1, Klasse 1 Windbeständigkeit. Sie unterscheiden sich durch die maximalen Montageabmessungen.

Das stangengeführte System hat maximale Abmessungen von 5 m Linie x 3 m Ausladung (vertikale Höhe).

Das seilgeführte System hat maximale Abmessungen von 5 m Linie x 5 m Ausladung (vertikale Höhe).

Gemäß der Qualitätslinie der SIPLAN-Produkte sind die Profile und das Zubehör aus lackiertem Aluminium und erfüllen die strengsten Richtlinien in Bezug auf Korrosionsschutz. Die Schrauben sind aus Edelstahl, Qualität A2 70. Sowohl die Stange, als auch das Seil sind aus Edelstahl AISI 316, der dank seiner Eigenschaften am besten vor Rostbildung schützt.

# TOLDO VERTICAL VARILLA-CABLE



**Máximo rendimiento - mínimos elementos**  
**Maximum performance - minimum elements**  
**Performance maximale - éléments minimaux**  
**Maximale Leistung - minimale Elemente**



Facilidad de montaje, elegante acabado y versatilidad de uso, ya que puede ser instalado tanto en exterior como en interior, por lo que su principal aplicación es para ventanas y grandes superficies acristaladas.



This is a system that is easy to assemble, with an elegant finish and that provides versatility as it can be installed both outdoors and indoors, so its main use is for windows and large glassed surfaces.

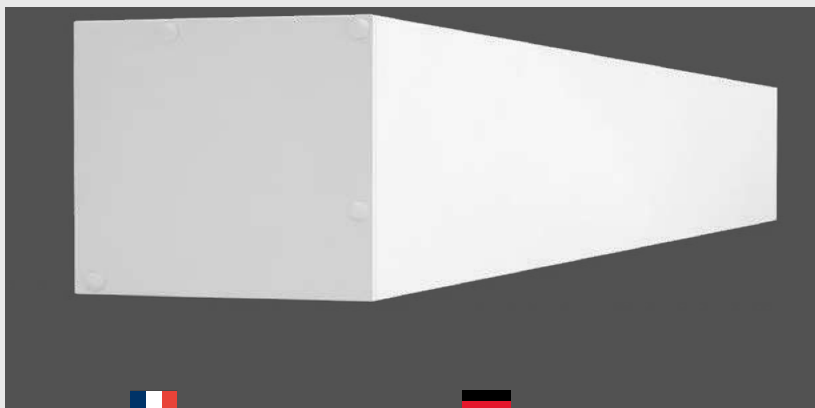


Facile à monter, finition élégante et utilisation polyvalente, il peut être installé aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur, son utilisation est donc principalement pour les fenêtres et les grandes surfaces vitrées



Leichte Montage, elegante Ausführung und vielseitige Nutzung kennzeichnen dieses Produkt, das sowohl im Freien als auch im Innern, z. B. an Fenstern und großen verglasten Flächen, montiert werden kann.

<b>COFRE 125</b> <b>COFFER 125</b> <b>COFFRE 125</b> <b>KASSETTE 125</b>	5 m de línea por 3 m de salida 5 m line by 3 m projection 5 m de largeur sur 3 m d'avancée 5 m Linie x 3 m Ausladung
<b>COFRE 110</b> <b>COFFER 110</b> <b>COFFRE 110</b> <b>KASSETTE 110</b>	4 m de línea por 3 m de salida 4 m line by 3 m projection 4 m de largeur sur 3 m d'avancée 4 m Linie x 3 m Ausladung



Adicionalmente, se puede instalar un cofre en la parte superior para una completa protección de la lona cuando el toldo está recogido. Este cofre destaca por su facilidad de montaje y desmontaje en operaciones de mantenimiento ya que al ser registrable (opción de desmontar el perfil visera), se puede extraer el tubo de enrollado sin necesidad de quitar el cofre completo. Las dimensiones máximas son 5 m. de línea x 3 m. de salida (caída vertical).



Additionally, you can install a cassette at the top for complete protection when the canvas roof is retracted. This cassette stands out for its ease of assembly and disassembly during maintenance. Accessibility is not an issue as there is an option to remove the visor profile and the roller tube can be removed without having to dismantle the whole cassette. The maximum dimensions are 5 m. line and 3 m. projection (vertical drop).



Il est également possible d'ajouter un coffre sur la partie supérieure pour protéger totalement la toile lorsque le store est enroulé. Ce coffre est particulièrement facile à monter et à démonter pour effectuer les opérations d'entretien, puisque comme il s'ouvre (option de démonter le profilé de visière), il est possible d'extraire le tube d'enroulement sans avoir à retirer l'ensemble du coffre. Les dimensions maximales sont de 5 m. de largeur x 3 m. d'avancée (chute verticale).

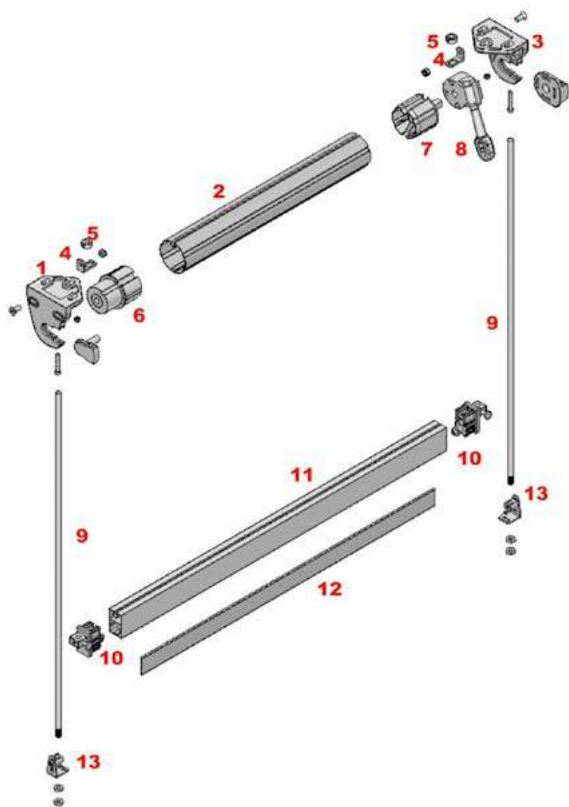


Zusätzlich kann an der Oberseite eine Kasette installiert werden, um die eingefahrene Plane aufzunehmen. Diese Kasette zeichnet sich durch ihre leichte Montier- Demontierbarkeit bei Wartungsarbeiten aus, da für die Entnahme der Tuchwelle nur die Sichtblende demontiert werden muss, ohne die Kasette ganz abnehmen zu müssen. Die max. Abmessungen sind 5 m Linie x 3 m Ausladung (vertikale Höhe).

# Vertical de varilla/cable

Despiece - Cable or rod guided system: exploded view - Système de guidage par tige/câble: vue éclatée-tige  
Komponenten für Seilgeführte/ Stangengeführte Systeme

verticales



- 1: Soporte Jaraba izquierdo
- 2: Tubo de enrolle 70
- 3: Soporte Jaraba derecho
- 4: Escuadra superior
- 5: Anillo sujeción superior varilla
- 6: Casquillo punta sin eje
- 7: Casquillo máquina
- 8: Máquina 1:11
- 9: Varilla
- 11: Tapa perfil de carga
- 11: Perfil de carga
- 12: Junta goma
- 13: Kit anclaje suelo



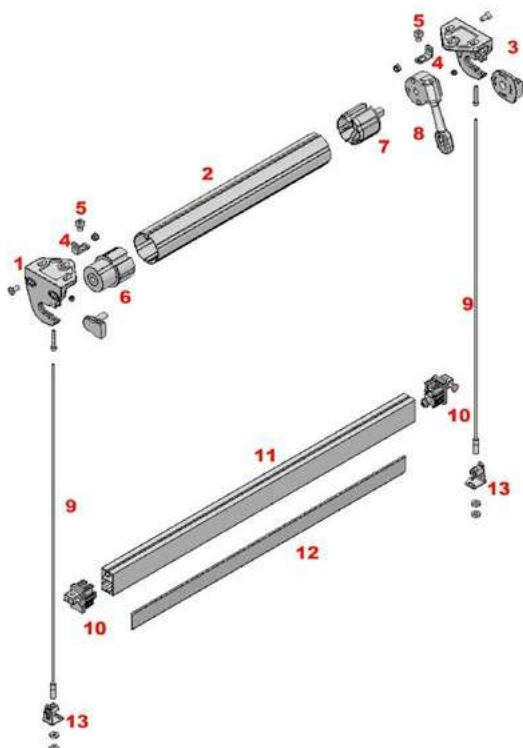
- 1: Support Jaraba gauche
- 2: Tube d'enroulement 70
- 3: Support Jaraba droite
- 4: Équerre supérieure
- 5: Bague de fixation supérieure tige
- 6: Douille de pointe sans axe
- 7: Douille de machine
- 8: Machine 1:11
- 9: Tige
- 11: Couvercle de profilé de charge
- 11: Profilé de charge
- 12: Joint en caoutchouc
- 13: Kit de fixation au sol



- 1: Left Jaraba support
- 2: Roller tube 70
- 3: Right Jaraba support
- 4: Upper bracket
- 5: Upper rod fastening ring
- 6: End valveholder without shaft
- 7: Machine valveholder
- 8: Machine 1:11
- 9: Rod
- 11: Cap load profile
- 11: Load profile
- 12: Rubber gasket
- 13: Floor anchoring kit



- 1: Jaraba-Halter links
- 2: Walzenrohr 70
- 3: Jaraba-Halter rechts
- 4: Oberer Winkel
- 5: Oberer Sprengring Stange
- 6: Buchse Stift ohne Achse
- 7: Buchse Getriebe
- 8: Getriebe 1:11
- 9: Stange
- 11: Abdeckung Lastprofil
- 11: Lastprofil
- 12: Gummi-Dichtung
- 13: Bodenverankerungssatz



- 1: Soporte Jaraba izquierdo
- 2: Tubo de enrolle 70
- 3: Soporte Jaraba derecho
- 4: Escuadra superior
- 5: Soporte superior cable
- 6: Casquillo punta sin eje
- 7: Casquillo máquina
- 8: Máquina 1:11
- 9: Cable
- 11: Tapa perfil de carga
- 11: Perfil de carga
- 12: Junta goma
- 13: Kit anclaje



- 1: Support Jaraba gauche
- 2: Tube d'enroulement 70
- 3: Support Jaraba droite
- 4: Équerre supérieure
- 5: Support supérieur câble
- 6: Douille de pointe sans axe
- 7: Douille de machine
- 8: Machine 1:11
- 9: Câble
- 11: Couvercle de profilé de charge
- 11: Profilé de charge
- 12: Joint en caoutchouc
- 13: Kit de fixation



- 1: Left Jaraba support
- 2: Roller tube 70
- 3: Right Jaraba support
- 4: Upper bracket
- 5: Upper cable support
- 6: End valveholder without shaft
- 7: Machine valveholder
- 8: Machine 1:11
- 9: Cable
- 11: Cap load profile
- 11: Load profile
- 12: Rubber gasket
- 13: Anchoring kit



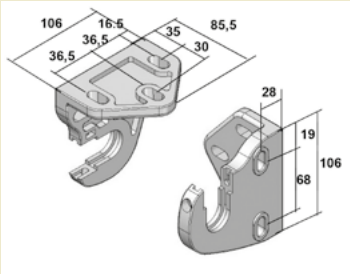
- 1: Jaraba-Halter links
- 2: Walzenrohr 70
- 3: Jaraba-Halter rechts
- 4: Oberer Winkel
- 5: Obere Kabelhalterung
- 6: Buchse Stift ohne Achse
- 7: Buchse Getriebe
- 8: Getriebe 1:11
- 9: Kabel
- 11: Abdeckung Lastprofil
- 11: Lastprofil
- 12: Gummi-Dichtung
- 13: Verankerungssatz

# Vertical de varilla/cable

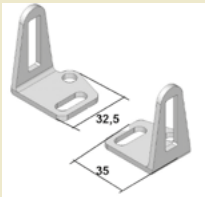
## Datos Técnicos - Technical Data - Données techniques - Technische Daten

### DIMENSIONES - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN

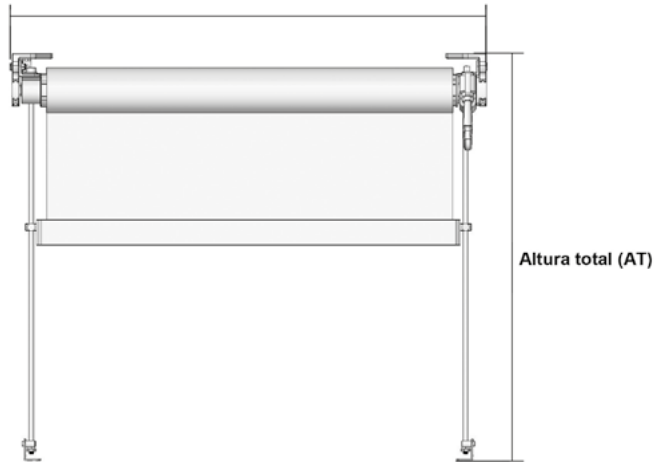
SOPORTES JARABA



SOPORTE INFERIOR



Línea total (LT) del toldo



INSTALACIÓN A TECHO - CORTE DE PERFILES			
	MOTOR MOTOR MOTEUR MOTOR	MOTOR CON SOPORTE MOTOR WITH SUPPORT MOTEUR AVEC SUPPORT MOTORHALTER	MANUAL MANUAL MANUEL HANDBETRIEB
TUBO DE ENROLLE (TE) ROLLING TUBE TUBE D'ENROULEMENT TUCHWALZE	LT-156 mm	LT-164 mm	LT-138 mm
PERFIL CARGA (PC) LOAD PROFILE PROFIL CHARGER FALLSTANGE	LT-130 mm	LT-130 mm	LT-130 mm
VARILLA (V) ROD (V) TIGE (V) STAB (V)	AT-38 mm	AT-38 mm	AT-38 mm
CABLE (C) INCLUIDO EL TENSOR CABLE (C) CÂBLE EDELSTAHLSEIL	AT-35 mm	AT-35 mm	AT-35 mm

NOTA: LT= Línea total del toldo (tapas incluidas) REMARQUE: LT = Total largeur de le store (tapas dont)  
NOTE: LT = Total line of the awning (caps included) NOTE: LT = Gesamtbreite (inkl. Abdeckungen)

INSTALACIÓN A PARED - CORTE DE PERFILES			
	MOTOR MOTOR MOTEUR MOTOR	MOTOR CON SOPORTE MOTOR WITH SUPPORT MOTEUR AVEC SUPPORT MOTORHALTER	MANUAL MANUAL MANUEL HANDBETRIEB
TUBO DE ENROLLE (TE) ROLLING TUBE TUBE D'ENROULEMENT TUCHWALZE	LT-156 mm	LT-164 mm	LT-138 mm
PERFIL CARGA (PC) LOAD PROFILE PROFIL CHARGER FALLSTANGE	LT-130 mm	LT-130 mm	LT-130 mm
VARILLA (V) ROD (V) TIGE (V) STAB (V)	AT-95mm	AT-95 mm	AT-95 mm
CABLE (C) INCLUIDO EL TENSOR CABLE (C) CÂBLE EDELSTAHLSEIL	AT-92 mm	AT-92 mm	AT-92 mm

Motor 40Nm para tubo de diámetro 70mm  
40Nm motor for a tube with 70 mm diameter  
Moteur 40 Nm pour tube de 70 mm de diamètre  
Motor 40 Nm für Rohrdurchmesser 70 mm

SALIDA (m) PROJECTION AVANCEE AUSGANG	LÍNEA - LINE - LIGNE - LINIE								
	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	
1,5									
2									
2,5									
3									
3,5									
4									
4,5									
5									

RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE / Classification of product  
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

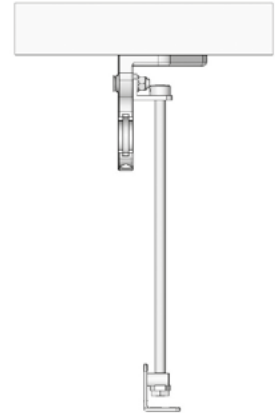
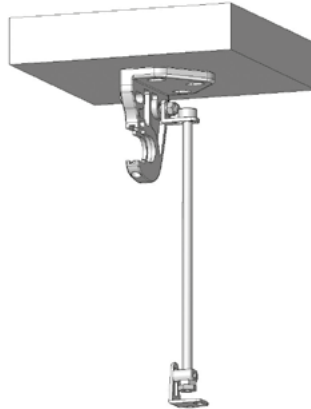
**CLASE 1 28 Km/h. CLASE 2 38 Km/h. CLASE 3 49 Km/h.**

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma UNE-EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard UNE-EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme UNE-EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015

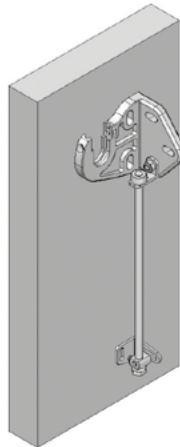
# Vertical de varilla/cable

Opciones de montaje - Assembly options - Options de pose - Montagemöglichkeiten

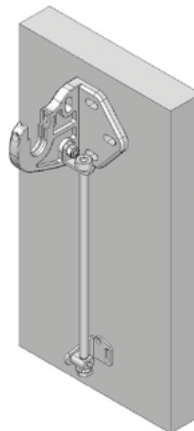
MONTAJE A TECHO  
CEILING INSTALLATION  
POSE AU PLAFOND  
MONTAGE UNTER DER DECKE



MONTAJE ENTRE PAREDES  
INSTALLATION BETWEEN WALLS  
POSE ENTRE MURS  
MONTAGE AN DER WAND



MONTAJE FRONTAL  
WALL INSTALLATION  
POSE FRONTALE  
FRONTMONTAGE





Un clásico muy decorativo

A very decorative classic

Un classique très décoratif

Ein sehr dekorativer Klassiker

## Capota Rápida

## Características y aplicaciones



Aplicación principal ventanas.

Las medidas máximas recomendadas son: línea 3'75 m. y salida 1,80 m.

Se pueden confeccionar con 2, 3, 4 y 5 arcos.

La capota rápida como su nombre indica es un sistema de rápido ensamblaje y muy decorativa.

Compuesta de perfiles de aluminio extrusionado (UNE L-337), y rotulas y accesorios de poliamidas y fibra de vidrio.

## Characteristics and applications



Designed for window installations.

Maximum dimensions recommended: 3.75 m. line and 1.80 m. projection.

Can be put together with 2, 3, 4 and 5 arches.

The Dutch canopy is an easily assembled and decorative system.

Made up of extruded aluminium profiles (UNE L-337) and polyamide and glass fibre coupling and accessories.

## Caractéristiques et les usages



Principale application aux fenêtres.

Les mesures maximales recommandées sont : largeur 3,75 m et avancée 1,80 m.

Peuvent être confectonnés avec 2, 3, 4 et 5 arceaux.

La corbeille à installation rapide, comme son nom l'indique, est un système d'assemblage rapide et très décoratif.

Composée de profilés en aluminium extrudé (UNE L-337), et de rotules et d'accessoires en polyamides et fibre de verre.

## Eigenschaften und Anwendungen



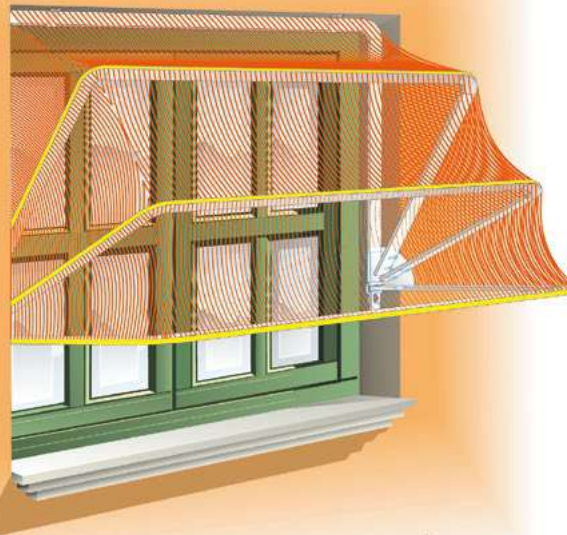
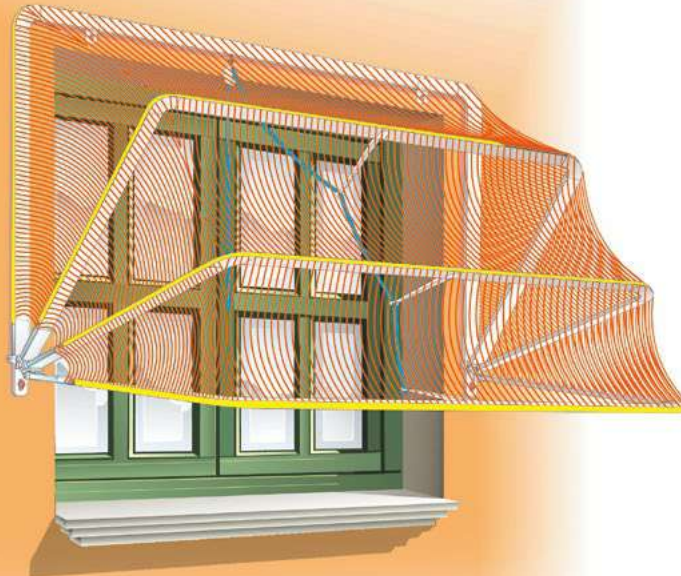
Hauptsächlicher Einsatz für Fenster.

Als maximale Maße werden empfohlen: 3,75 m Linie und 1,80 m Ausladung.

Sie können mit 2, 3, 4 und 5 Bögen angefertigt werden.

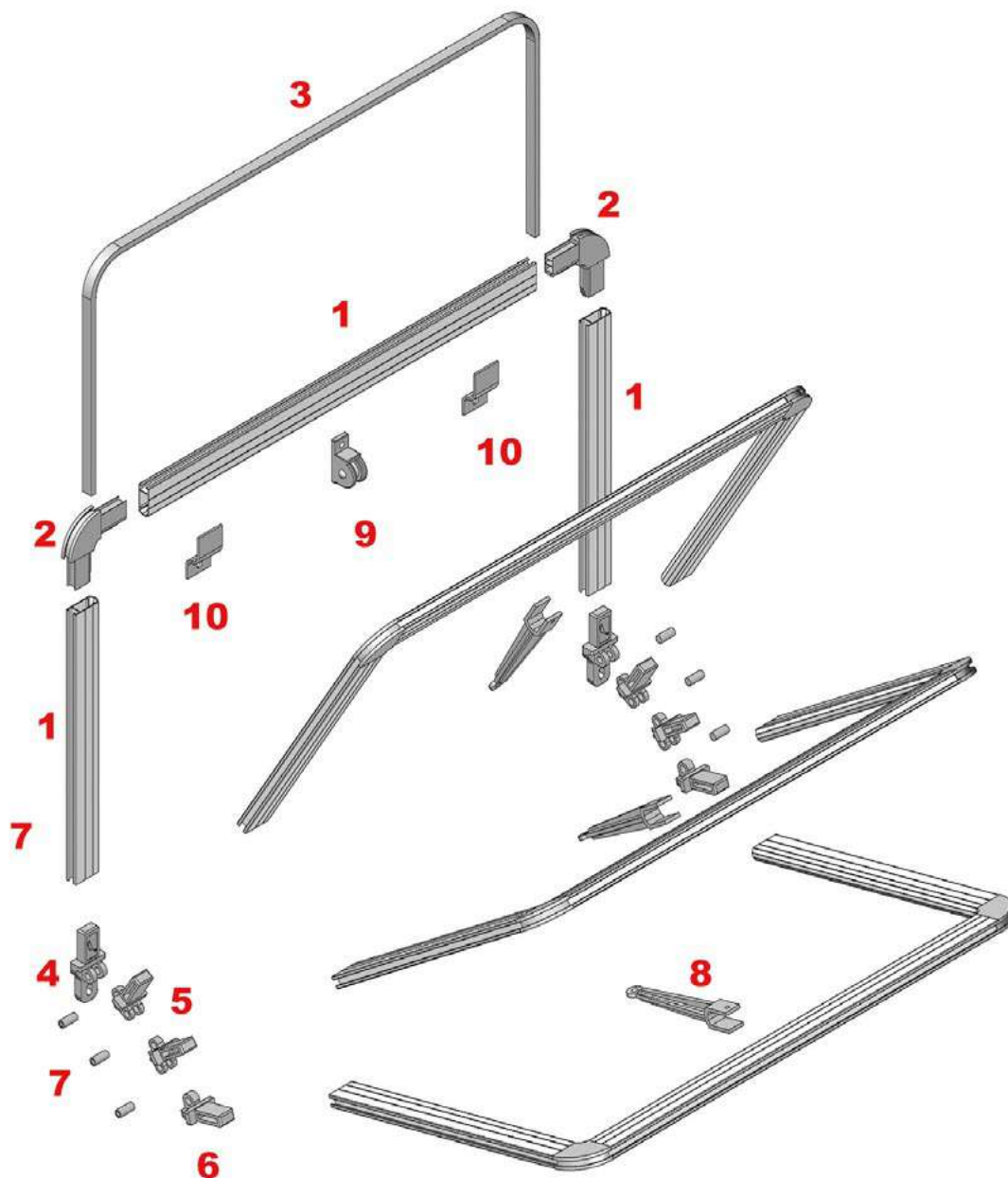
Wie schon sein Name sagt, ist das Schnellverdeck ein sehr dekoratives System, das sich schnell montieren lässt.

Seine Profile sind aus extrudiertem Aluminium (UNE L-337). Außerdem besteht es aus Kugelfellenken, und Zubehör aus Polyamid und Glasfaser.



# Capota Rápida

Despiece - Fast Cape parts - Pièces de Corbeille Rapide - Komponenten der Schnellverdeck



- 1: Perfil capota rápida
- 2: Cantonera
- 3: Goma capota
- 4: Rótula posterior
- 5: Rótula intermedia
- 6: Rótula anterior
- 7: Pasador capota
- 8: Pasacuerdas capota
- 9: Carrucha cuerda simple
- 10: Soporte frontal rápida



- 1: Quick canopy profile
- 2: Round corner joint
- 3: Rubber canopy
- 4: Rear coupling
- 5: Central coupling
- 6: Front coupling
- 7: Canopy pin
- 8: Canopy cord runner
- 9: Single pulley
- 10: Dutch canopy front support



- 1: Profilé corbeille à installation rapide
- 2: Cornière
- 3: Caoutchouc store corbeille
- 4: Rotule postérieure
- 5: Rotule intermédiaire
- 6: Rotule antérieure
- 7: Passant store corbeille
- 8: Tirette store corbeille
- 9: Tourniquet cordon simple
- 10: Support face corbeille à installation rapide



- 1: Profil Schnellverdeck
- 2: Eckenschutzbeschlag
- 3: Verdeckgummi
- 4: Hinteres Kugelgelenk
- 5: Zwischenkugelgelenk
- 6: Vorderes Kugelgelenk
- 7: Verdeckführungsstift
- 8: Seilführung Verdeck
- 9: Einfache Seilrolle
- 10: Frontale schnelle Halterung



verandas

Versiplan PRO  
Versiplan PRO-AIR



## Características y aplicaciones



Sistema diseñado para su aplicación en verandas, cubiertas acristaladas, jardines de invierno, etc. Su aplicación por encima de los acristalados nos aporta una importante protección solar, mejorando de manera importante el aislamiento térmico, repercutiendo esto directamente en el confort y la economía de la climatización de las estancias.

Además de la aplicación habitual, la variante Versiplan Pro Air permite ampliar la funcionalidad de este sistema gracias a la posibilidad de instalación en voladizo, con un kit específicamente diseñado para su montaje utilizando una estructura en portería y anclado directamente a la pared, sin necesidad de instalarlo sobre una estructura preexistente. La versatilidad de este producto, se añade a un abanico muy amplio de soluciones propuestas por Siplan, para crear el confort y bienestar deseados en los espacios del hogar o negocio. Los cartuchos de tensión se entregarán totalmente montados dentro de las guías. Posibilidad de poner la guía donde lo requieran los soportes del techo o zona a colocar el toldo. Es posible instalar una tercera o cuarta guía cuando las medidas del mismo lo requieran.

## Characteristics and applications



System designed for application on verandas, glass roofs, winter gardens, etc. Its application on glass surfaces provides us with significant solar protection, improving significantly the thermal insulation, this directly affecting the comfort and economy of air conditioning of the spaces.

In addition to the normal application, the variant Versiplan Pro Air allows us to expand the functionality of this system thanks to the possibility of cantilevered installation, with a kit specifically designed for its assembly using a goal post structure and anchored directly to the wall, with no need to install it on a pre-existing structure. The versatility of this product is added to a very wide range of solutions proposed by Siplan, to create the desired comfort and well-being in home or business spaces. The tension cartridges will be delivered fully assembled inside of the guides. Possibility of putting the guide where required by the roof supports or zone to install the awning. It is possible to install a third or fourth guide when its measurements so require.

## Caractéristiques et les usages



Système conçu pour être appliqué dans des vérandas, des abris vitrés, des jardins d'hiver, etc. Son application au-dessus des vitrages nous apporte une protection solaire importante, en améliorant de manière importante l'isolation thermique, ce qui répercute directement sur le confort et l'économie de la climatisation des pièces.

En plus de l'application habituelle, la variante Versiplan Pro Air permet d'élargir la fonctionnalité de ce système grâce à la possibilité d'installation en saillant, avec un kit spécialement conçu pour son montage en utilisant une structure en cadre fixée directement au mur, sans nécessité de l'installer sur une structure préexistante. La versatilité de ce produit s'ajoute à une gamme très ample de solutions proposées par Siplan pour créer le confort et le bien-être recherchés dans les pièces du foyer ou les locaux d'entreprise. Les cartouches de tension seront fournies entièrement montées dans les glissières. Possibilité de placer la glissière là où le demandent les supports du toit ou la zone d'installation du store. Il est possible d'installer une troisième ou quatrième glissière lorsque les dimensions de celle-ci le requièrent.

## Eigenschaften und Anwendungen



System für die Anwendung an Veranden, Glasdächern, Wintergärten, etc. Der Einsatz über Verglasungen bietet Ihnen hervorragenden Sonnenschutz und verbessert erheblich die thermische Isolierung, dies wirkt sich direkt auf den Komfort und die Wirtschaftlichkeit der Raumklimatisierung aus.

Neben den üblichen Anwendungseigenschaften erlaubt die Variante Versiplan Pro Air die Erweiterung der Funktionen dieses Systems, dank der Installationsmöglichkeit mit Überhang und einem spezifisch konzipierten Montagesatz, unter Verwendung einer Türstruktur und direkter Wandverankerung, ohne das vvwSystem auf einer vorgefertigten Struktur befestigen zu müssen. Die Vielseitigkeit dieses Produkts kommt zu den von Siplan angebotenen breitgefächerten Lösungen hinzu, um den Komfort und das Wohlbefinden zu schaffen, das Sie sich für Ihr Heim oder Geschäft wünschen. Die Spannpatronen sind bei Lieferung schon vollständig in den Führungen montiert. Es besteht die Möglichkeit, die Führung dort einzusetzen, wo die Stützen am Dach oder in dem Bereich, in dem die Markise angebracht werden soll, sie benötigen. Es kann eine dritte oder vierte Führung eingesetzt werden, wenn die Abmessungen es erfordern.

## Versiplan PRO AIR



Ref.: 876025 \_\_ Kit Guía Versiplan Pro 2,5 m. - Versiplan Pro Guide Kit 2,5 m.  
Kit Rail de guidage Versiplan Pro 2,5 m. - Kit Führungen Versiplan Pro 2,5 m.

Ref.: 876030 \_\_ Kit Guía Versiplan Pro 3 m. - Versiplan Pro Guide Kit 3 m.  
Kit Rail de guidage Versiplan Pro 3 m. - Kit Führungen Versiplan Pro 3 m.

Ref.: 876040 \_\_ Kit Guía Versiplan Pro 4 m. - Versiplan Pro Guide Kit 4 m.  
Kit Rail de guidage Versiplan Pro 4 m. - Kit Führungen Versiplan Pro 4 m.

Ref.: 876043 \_\_ Kit Guía Versiplan Pro 4,3 m. - Versiplan Pro Guide Kit 4,3 m.  
Kit Rail de guidage Versiplan Pro 4,3 m. - Kit Führungen Versiplan Pro 4,3 m.

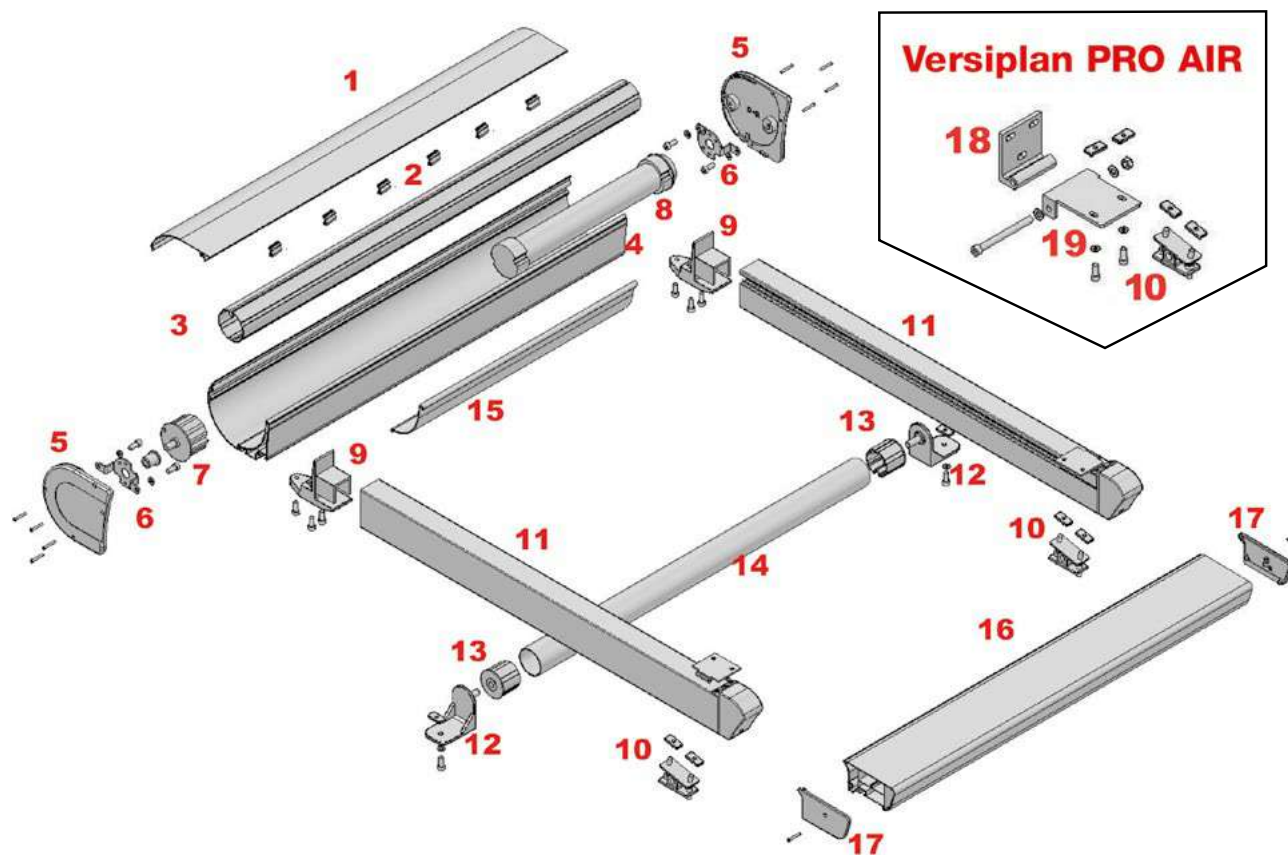
Ref.: 876050 \_\_ Kit Guía Versiplan Pro 5 m. - Versiplan Pro Guide Kit 5 m.  
Kit Rail de guidage Versiplan Pro 5 m. - Kit Führungen Versiplan Pro 5 m.

Ref.: 876060 \_\_ Kit Guía Versiplan Pro 6 m. - Versiplan Pro Guide Kit 6 m.  
Kit Rail de guidage Versiplan Pro 6 m. - Kit Führungen Versiplan Pro 6 m.

# Versiplan PRO - Versiplan PRO-AIR

Despiece - Versiplan PRO parts / exploded view

Vue éclatée du store Versiplan PRO / Bauteile Versiplan PRO



- 1: Perfil visera
- 2: Tope visera
- 3: Tubo de enrolla 85
- 4: Perfil lona
- 5: Tapa perfil lona
- 6: Acople motor
- 7: Casquillo punta 85
- 8: Motor
- 9: Soporte cofre
- 10: Kit pie
- 11: Guía
- 12: Soporte Rodillo
- 13: Casquillo rodillo
- 14: Perfil rodillo
- 15: Banda antiroce
- 16: Perfil carga
- 17: Tapa perfil carga
- 18: Placa pared
- 19: Soporte pared



- 1: Visor profile
- 2: Inspection cover
- 3: Rolling tuve 85
- 4: Canvas profile
- 5: Canvas profile cap
- 6: Coupling motor
- 7: Couplingend 85
- 8: Motor
- 9: Box support
- 10: Support kit
- 11: Guide
- 12: Roller support
- 13: Roller valve holder
- 14: Roller profile
- 15: Anti-friction strip
- 16: Load profile
- 17: Load profile cap
- 18: Wall plate
- 19: Wall support



- 1: Profilévisière
- 2: Joue registre
- 3: Tube d'enroulement 85
- 4: Profilé toile
- 5: Joue profile toile
- 6: Raccordmoteur
- 7: Emboutcôte oppose treuil avec axe 85
- 8: Moteur
- 9: supportcoffre
- 10: Kit pied
- 11: Rail de guidage
- 12: Support roulement
- 13: Emboutroulement
- 14: Roulement
- 15: Bande anti-frottement
- 16: Charge profilé
- 17: Joueprofile charge
- 18: Platine murale
- 19: Support murale



- 1: Kastenprofile
- 2: Abdeckungen
- 3: Tuchwalze 85
- 4: Tuchtragrohr
- 5: Endschienen
- 6: Querstrebenarnitur motor
- 7: Buchsenstift85
- 8: Motor
- 9: Halterungbox
- 10: Kit Socket
- 11: Führungen
- 12: Tuchstütze
- 13: Buchsewalze
- 14: Walze
- 15: Gleitband
- 16: Endschiene
- 17: Abdeckunglaufrolle
- 18: Wandplatte
- 19: Halterung Wand

## Datos Técnicos - Technical Data - Données Techniques - Technische Daten



Las dimensiones máximas de montaje son:

-Pro: Línea máxima: 6m con dos guías. 7m con tres guías la central sin tensión. Salida máxima: 6 m. (5 m. para líneas mayores de 6 m).

-Pro Air: Línea máxima: 6m con dos guías. 7m con tres guías la central sin tensión. Salida máxima: 4m (5m dejando la portería como máximo a 4 m de la pared y con un voladizo máximo de 1 m para las guías).

Nota: Las guías se podrán desplazar hacia el interior un máximo de 0,3 metros cada una (distancia máxima desde el exterior de la tapa del perfil de lona hasta el centro de la guía).



The maximum assembly dimensions are:

-Pro: Maximum width: 6m with two guides. 7m with three guides the central one without tension. Maximum projection: 6 m. (5 m. for widths more than 6 m).

-Pro Air: Maximum width: 6m with two guides. 7m with three guides the central one without tension. Maximum projection: 4m (5m leaving the goal posts, at maximum 4 m from the wall and with a maximum overhang of 1 m for the guides).

Note: The guides can be moved toward the interior a maximum of 0.3 metres each (maximum distance from the outside of the cap of the canvas profile to the centre of the guide).



Les dimensions maximales de montage sont :

-Pro : Ligne maximale : 6 m avec deux glissières. 7 m avec trois glissières, la centrale sans tension. Sortie maximale : 6 m. (5 m pour lignes supérieures à 6 m).

-Pro Air : Ligne maximale : 6 m avec deux glissières. 7 m avec trois glissières, la centrale sans tension. Sortie maximale : 4 m. (5 m en laissant le cadre à un maximum de 4 m du mur et avec un saillant maximum de 1 m pour les glissières).

Note : les glissières peuvent être déplacées vers l'intérieur jusqu'à un maximum de 0,3 mètres chacune (distance maximale depuis l'extérieur du couvercle du profilé jusqu'au centre de la glissière).



Die maximalen Abmessungen des Aufbaus sind:

-Pro: Maximale Breite: 6 m mit zwei Führungen. 7 m mit drei Führungen, wobei die mittlere spannungslos ist. Maximale Ausfahränge: 6 m. (5 m für Breiten über 6 m).

-Pro Air: Maximale Breite: 6 m mit zwei Führungen. 7 m mit drei Führungen, wobei die mittlere spannungslos ist. Maximale Ausfahränge: 4 m (5 m, wobei die Tür maximal 4 m von der Wand entfernt sein und der Überhang maximal 1 m für die Führungen aufweisen darf).

Hinweis: Die Führungen können maximal 0,3 Meter nach innen verschoben werden (maximaler Abstand vom äußeren Rand der Profilkappe des Tuchs bis zur Mitte der Führung)

### MEDIDAS PRINCIPALES DE MONTAJE

MEDIDAS DE LOS TUBOS (no admite holguras) / TUBE SIZES (not admit roominesses) MESURES DU TUBES (ne supporte pas d'habilitations) / MASSE DER ROHRE (ohne Spiel)		
	MOTOR SIN SOPORTE ENGINE WITHOUT SUPPORT MOTEUR SANS SUPPORT MOTOR OHNE HALTER	MOTOR CON SOPORTE ENGINE WITH SUPPORT MOTEUR AVEC SUPPORT MOTORHALTER
TUBO DE ENROLLE (TE) ROLLING TUBE TUBE ROULÉ TUCHWALZE	LT-10,4 cm	LT-11,2 cm
PERFIL LONA (PL) CANVAS PROFILE PROFIL DE LA TOILE TUCHTRAGROHR	LT-2,4 cm	LT-2,4 cm
PERFIL CARGA (PC) LOAD PROFILE PROFIL CHARGE FALLSTANGE	LT-4,5 cm	LT-4,5 cm.
PERFIL GUÍA (SIN TAPÓN) GUIDE PROFILE (WHITOUT CAP) RAIL DE GUIDAGE FÜHRUNGEN	Salida - 25 cm	Salida - 25 cm
RODILLO VERSIPLAN VERSIPLAN ROLLER GALET DE ROULEMENT PROFILWALZANROHR	L. entre guías -11 cm	L. entre guías -11 cm

SALIDA (m) PROJECTION AVANCEE AUSGANG	LÍNEA - LINE - LIGNE - LINIE											
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	
1,5												
2												
2,5												
3												
3,5												
4												
4,5												
5												
5,5												
6												

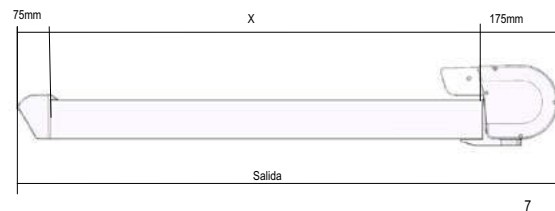
RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE / Classification of product  
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

CLASE 1 28 Km/h.

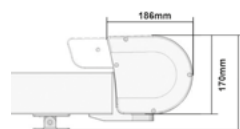
CLASE 2 38 Km/h.

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015

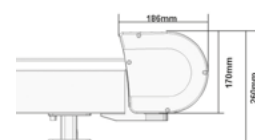
Medidas principales del conjunto.



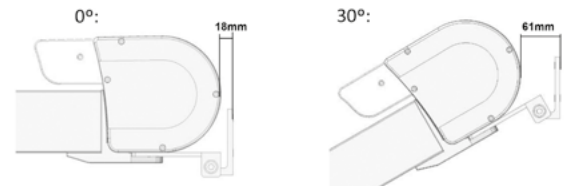
Medidas con kit pie VERSIPLAN PRO



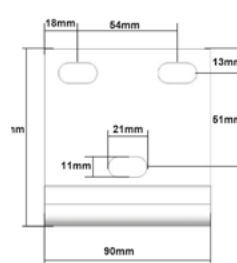
Medidas con kit pie VERSIPLAN



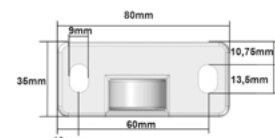
Medidas principales montaje PRO AIR.



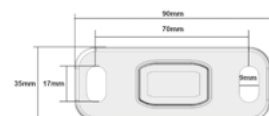
MEDIDAS SOPORTES



Placa pared



Kit Pie VERSIPLAN PRO



Kit Pie VERSIPLAN



verandas

Teras





Sistema diseñado para su aplicación en verandas y cubiertas acristaladas, similar a Versiplan, pero con menores dimensiones.

Medida máxima en superficie de 18 m<sup>2</sup>, con una línea máxima de 4,5 m. y una salida máxima de 4 m (hasta 5 m. opcionales siempre que no se superen los 18 m<sup>2</sup> de superficie máxima).

Instalación con tejidos acrílicos, con una inclinación mínima de 0° y máxima de 45°.

Cumple la normativa actual para toldos (EN 13561:2004+A1) en sus apartados de seguridad frente al viento (clase 1) y durabilidad (clase 1).



System designed for use in verandas and with glass roofs, similar to Versiplan, but with smaller dimensions.

Maximum surface dimension of 18 m<sup>2</sup>, with a maximum line of 4.5 m. and a maximum projection of 4 m. (up to 5 m. optional, provided that a maximum surface area of 18 m<sup>2</sup> is not exceeded).

Installation with acrylic fabrics, with a minimum inclination of 0° and a maximum inclination of 45°.

Meets the current standard for awnings regarding wind resistance (class 1) and durability (class 1) (EN 13561: 2004+A1).



Système conçu pour être utilisé dans des vérandas et des abris vitrés, semblable à Versiplan, mais avec des dimensions plus petites.

Mesure maximale sur une surface de 18 m<sup>2</sup>, avec une longueur maximale de 4,5 m et une avancée maximale de 4 m (éventuellement jusqu'à 5 m, si on ne dépasse pas la surface maximale de 18 m<sup>2</sup>).

Installation avec des tissus acryliques, une inclinaison minimale de 0° et maximale de 45°.

Respect de la norme actuelle pour stores (EN 13561: 2004 + A1) concernant la résistance au vent et la durabilité (classe 1).



System für den Einsatz in Wintergärten und unter Glasdächern, ähnlich der Version Versiplan, aber mit kleineren Abmessungen.

Maximale Abmessungen im Bereich von 18 m<sup>2</sup>, mit einer maximalen Linie von 4,5 m und einer maximalen Ausladung von 4 m (bis zu 5 m. optional, wenn die Oberfläche von 18 m<sup>2</sup> nicht überschritten wird).

Installation mit Acrylgewebe, mit einer minimalen und maximalen Neigung von 0° bis 45°.

Erfüllt die Norm (EN 13561: 2004 + A1) in Bezug auf Luftwiderstand und Haltbarkeit (Klasse 1)



## UNA SOLUCIÓN FUNCIONAL Y COMPETITIVA

A functional and competitive solution

Une solution fonctionnelle et compétitive

Eine funktionelle und wettbewerbsfähige Lösung



Tensión por sistema interno de muelles y poleas

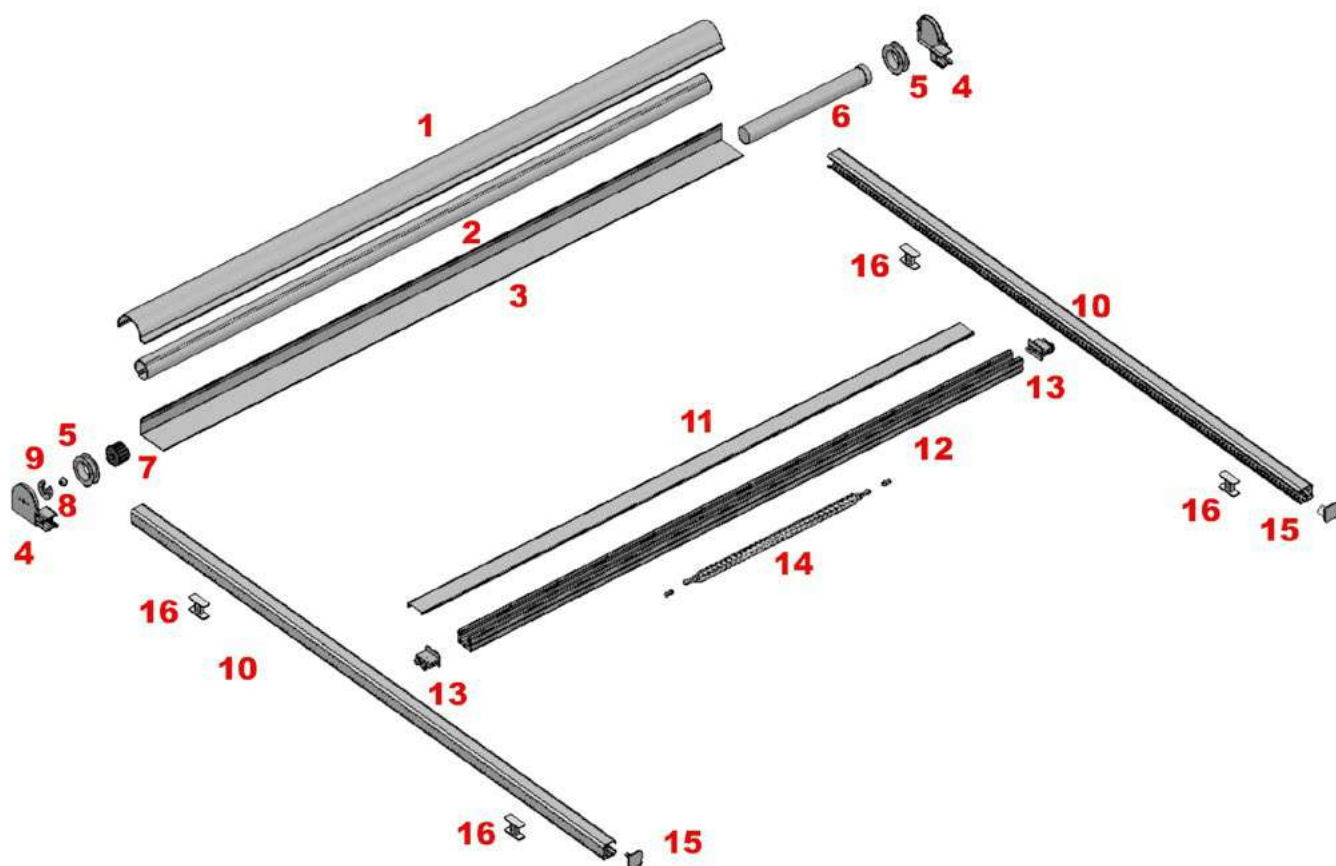
Tension with an internal system of springs and runners

Tension par système de ressorts et de poulies interne

Spannung durch internes Federn- und Rollensystem

# Teras

Despiece - Teras parts - Pièces de Teras - Komponenten der Teras



- 1: Perfil visera
- 2: Tubo de enrollle
- 3: Perfil lona
- 4: Tapa cofre
- 5: Polea de enrollle
- 6: Motor
- 7: Casquillo punta con eje
- 8: Casquillo acople punta
- 9: Soporte tubo de enrollle
- 10: Guía
- 11: Perfil tapa superior carga
- 12: Perfil carga
- 13: Tapa lateral carga
- 14: Muelle
- 15: Tapa guía
- 16: Pie Teras



- 1: Visor profile
- 2: Roller tube
- 3: Canvas profile
- 4: Cassette cover
- 5: Roller runner
- 6: Motor
- 7: Bushing tip with shaft
- 8: Coupling bushing tip
- 9: Roller tube support
- 10: Guide
- 11: Load profile top cover
- 12: Load profile
- 13: Lateral load cap
- 14: Spring
- 15: Guide cap
- 16: Teras ground support



- 1: Profil visière
- 2: Tube d'enroulement
- 3: Profil toile
- 4: cap Chest
- 5: poulie roulant
- 6: Motor
- 7: Douille pointe avec axe
- 8: Couplage support de soupape point
- 9: Support tube d'enroulement
- 10: Guide
- 11: Profil de charge cache supérieur
- 12: Profil de charge
- 13: Cache charge latérale
- 14: Quai
- 15: Guide de Cap
- 16: Pied Teras



- 1: Kastenprofile
- 2: Tuchwalze
- 3: Tuchtragrohr
- 4: Brustkappe
- 5: Rollscheibe
- 6: Motor
- 7: Achse Ventilhalter
- 8: Verbindung Buchsenstift
- 9: Halterung Rollrohr
- 10: Führung
- 11: Lastprofil obere Abdeckung
- 12: Lastprofil
- 13: Seitliche Abdeckung Last
- 14: Feder
- 15: Führungskappe
- 16: Fuß Teras

Datos Técnicos - Technical Data - Données Techniques - Technische Daten

MEDIDAS DE LOS TUBOS (no admite holguras) TUBE SIZES (not admit roominesses) MESURES DU TUBES (ne supporte pas d'habilitations) MASSE DER ROHRE (ohne Spiel)	
	MOTOR CON SOPORTE ENGINE WITH SUPPORT MOTEUR ET DE SOUTIEN MOTORHALTER
TUBO DE ENROLLE (TE) ROLLING TUBE TUBE ROULÉ TUCHWALZE	LT-73 mm.
PERFIL LONA (PL) CANVAS PROFILE PROFIL DE LA TOILE TUCHTRAGROHR	LT-10 mm.
PERFIL CARGA (PC) LOAD PROFILE PROFIL CHARGE FALLSTANGE	LT-158 mm.
GUÍA GUIDE GLISSIÈRE FÜHRUNG	ST-145 mm.

MEDIDAS MÁXIMAS MAXIMUM SIZE - MAXIMUM D'ACTION MAXIMALE MÄSSE	
SALIDA PROJECTION AVANCÉE AUSLADUNG	1,5 m. hasta 5 m.
LINEA LENGHT LONGUEUR LÄNGE	2m. hasta 4,5 m.

SUPERFICIE MÁXIMA  
MAXIMUM SURFACE AREA  
SUPERFICIE MAXIMALE  
HÖCHSTFLÄCHE

18 M<sup>2</sup>

SALIDA PROJECTION AVANCÉE AUSLADUNG	MUELLE SPRING QUAI FRÜHJAHR
hasta 2 m.	40 cm.
2 a 5 m.	80 cm.

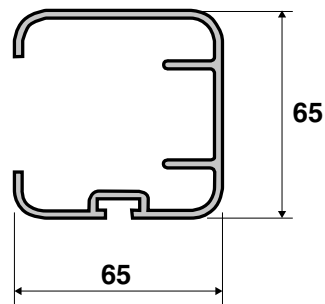
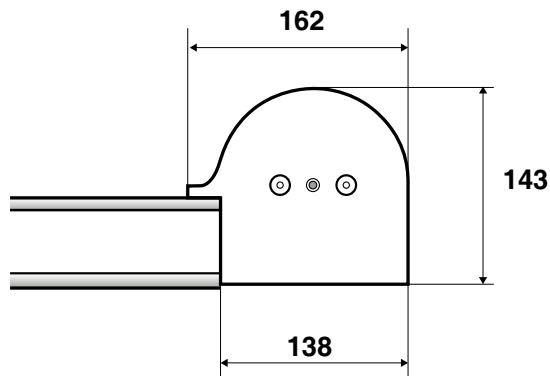
  

ÁBACO DE MOTOR MOTOR ABACO ABACO MOTEUR MOTORABAKUS
40-50Nw

RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE / Classification of product  
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

**CLASE 1** 28 Km/h.

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13561:2015  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13561:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13561:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13561:2015





**PERGO-RAIN**  
system 





Sistema de toldo plano (pérgola) especialmente diseñado para la protección contra la lluvia, que consigue adaptarse a todas las condiciones climáticas, haciéndolo imprescindible durante todo el año, gracias a sus inmejorables características.

Medidas máximas del sistema PERGO-RAIN : línea 13,50 m. y salida 8 m.

PERGO-RAIN se fabrica con perfiles y piezas de aluminio lacados mediante procesos que garantizan perfectamente la protección contra la corrosión ambiental. Para la lona se utiliza un tejido de PVC opaco e ignífugo, el cual se confecciona de tal manera que toda la evacuación del agua recogida en el toldo caiga en el canalón y posteriormente por el interior de los perfiles soporte, sin riesgo de evacuar agua por los laterales de la pérgola.

Además de su resistencia a la lluvia y el viento, proporciona una gran protección solar, consiguiendo climatizar una estancia, en condiciones climáticas desfavorables, en cualquier época del año.



A system of flat awning (pergola) specially designed for protection against rain, that adapts to all weather conditions, making it a must all year round, thanks to its unbeatable features.

Maximum dimensions of the PERGO-RAIN System: length 13.50 m. and projection 8 m.

PERGO-RAIN is manufactured from aluminum profiles and parts specially lacquered to ensure complete protection from environmental corrosion. For the canvas an opaque and fireproof PVC fabric is used, which is assembled to ensure that the water is collected in the awning gutter and subsequently drains to the profile supports without the risk of water pouring down the side of the pergola. Not only does it provide rain and wind resistance but also great solar protection, conditioning a room in any kind of weather and in any season.



La pérgola est spécialement conçue pour protéger de la pluie, et s'adapte à toutes les conditions climatiques, ce qui la rend indispensable durant toute l'année, grâce à ses caractéristiques sans égales.

Mesures maximales du système PERGO-RAIN : largeur 13,50 m. et avancée 8 m.

PERGO-RAIN est fabriqué avec des profilés et des pièces en aluminium laqué grâce à des procédés qui garantissent une protection parfaite contre la corrosion de l'environnement. La toile est en PVC opaque et ignifuge, et le tout est conçu de façon à ce que l'eau recueillie sur l'auvent s'écoule d'abord dans la gouttière, et ensuite à l'intérieur des profilés des supports, ce qui évite tout déversement sur les côtés de la pérgola.

Outre sa grande résistance à la pluie et au vent, le store protège efficacement du soleil et permet une bonne climatisation de l'espace, même dans des conditions climatiques défavorables, à n'importe quel moment de l'année.



Ein Flachmarkisensystem (Pergo-la), das speziell als Regenschutz konzipiert wurde und sich an alle klimatischen Bedingungen anpasst, sodass es dank seiner hervorragenden Eigenschaften während des ganzen Jahres unverzichtbar ist.

et Maximale Maße: 13,50 m Linie und 8 m Ausfahren.

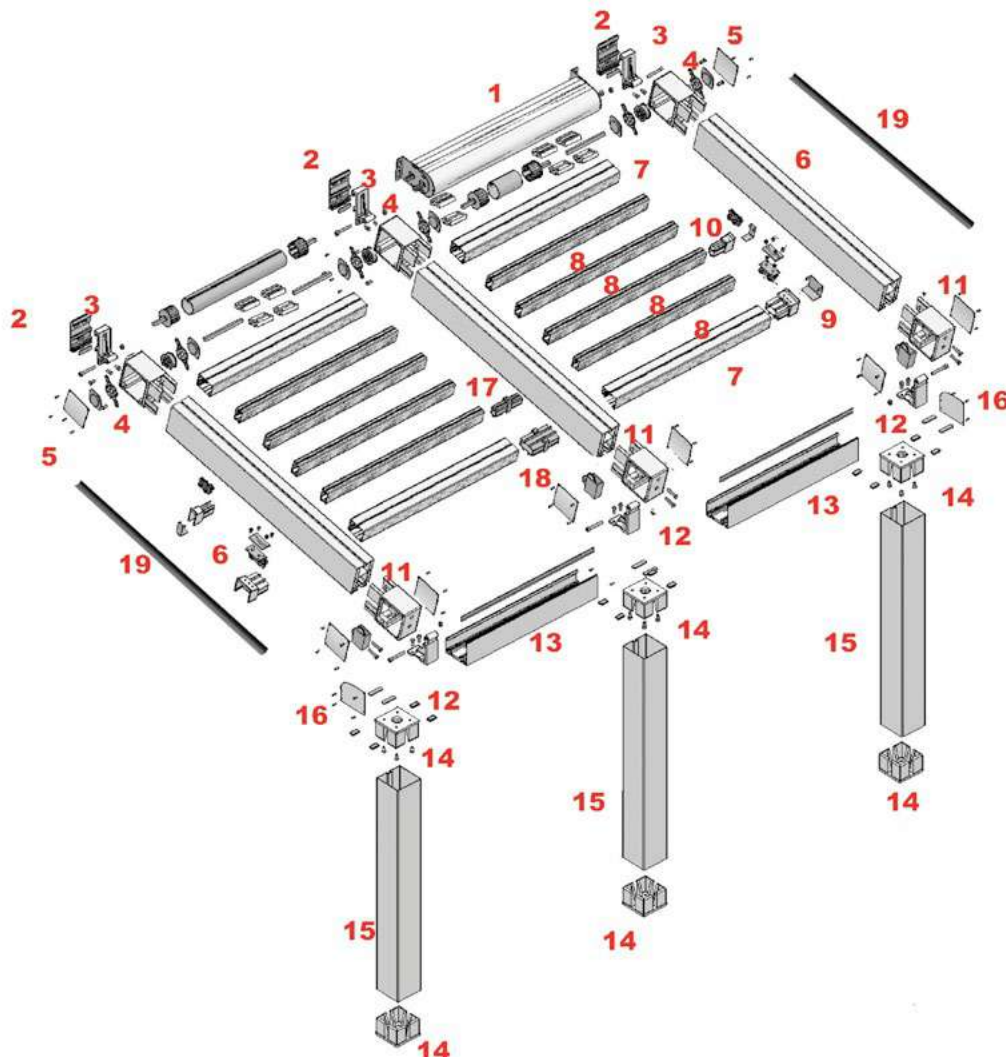
PERGO-RAIN wird mit Profilen und lackierten Aluminiumteilen in speziellen Prozessen hergestellt. Diese Teile bieten einen perfekten Schutz vor Korrosion und Umwelteinflüssen. Für das Tuch wird ein undurchsichtiges und nicht brennbares PVC-Gewebe verwendet, das so verarbeitet ist, dass das vom Tuch aufgefangene Wasser in eine Rinne und anschließend durch das Innere der Profilhalterung abfließt. Damit besteht keine Gefahr, dass das Wasser an den Seiten der Pergola abrinnt.

Außer der Regen- und Windbeständigkeit schützt die Markise vor Sonnenlicht und ermöglicht zu allen Jahreszeiten einen angenehmen Aufenthalt im Freien bei schlechtem Wetter.



# Pergo-Rain con empalme

Despiece Pergorain with joint: exploded view / Vue éclatée du store Pergorain  
Komponenten der Pergorain-Spiegelführung



- 1: Kit Transmisión motorización
- 2: Placa pared
- 3: Soporte cuelgue pared
- 4: Soporte guía pared
- 5: Contratapa
- 6: Guía
- 7: Palillera grande
- 8: Palillera pequeña
- 9: Tapa y tapón palillera grande
- 10: Tapa y tapón palillera pequeña
- 11: Soporte guía canalón
- 12: Soporte cuelgue canalón
- 13: Canalón
- 14: Soporte canal
- 15: Pata
- 16: Tapa canalón
- 17: Empalme palillera pequeña
- 18: Empalme palillera grande
- 19: Goma de guía



- 1: Motorized transmission kit
- 2: Wall plate
- 3: Wall hanging support
- 4: Wall guide bracket
- 5: Cap
- 6: Guide
- 7: Large profile
- 8: Small profile
- 9: Cap and plug large profile
- 10: Cap and plug small profile
- 11: Support guide gutter
- 12: Hanging support gutter
- 13: Gutter
- 14: Support channel
- 15: Leg
- 16: Cap gutter
- 17: Joint small profile
- 18: Joint large profile
- 19: Guiderubber

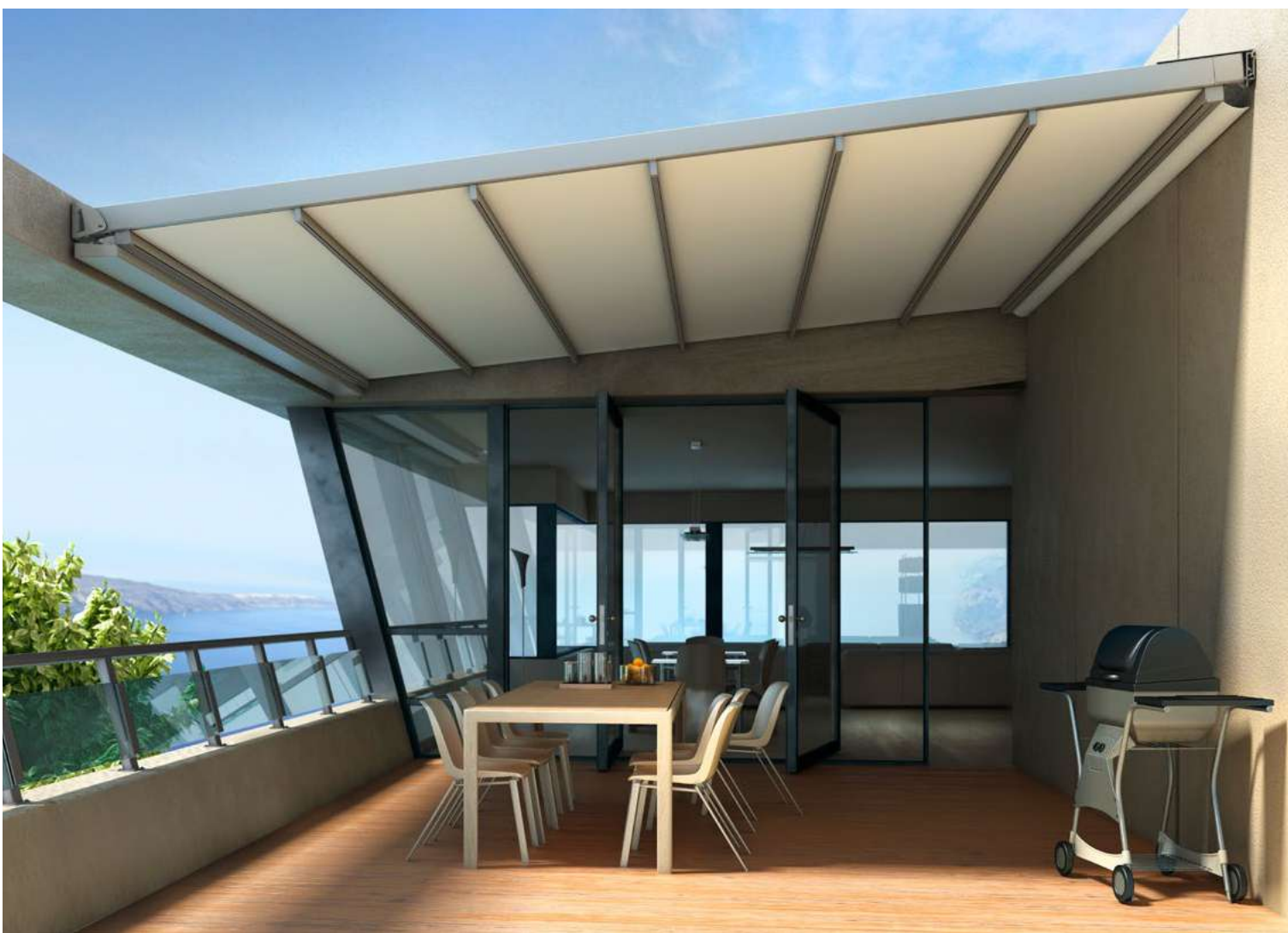


- 1: Transmission Motorisé kit
- 2: Platine murale
- 3: Support de fixation mural
- 4: Support de rail de guidage mural
- 5: Joue de finition
- 6: Rail de guidage
- 7: Grands croisillons
- 8: Petits croisillons
- 9: Joue et cache grands croisillons
- 10: Joue et cache petits croisillons
- 11: Support de rail de guidage de la gouttière
- 12: Support de fixation de la gouttière
- 13: Gouttière
- 14: Support gouttière
- 15: Pied
- 16: Joue gouttière
- 17: Raccord petits croisillons
- 18: Raccord grands croisillons
- 19: Caoutchouc de glissière



- 1: Motorgetriebe für pergola
- 2: Wandplatte
- 3: Wandhalterung
- 4: Wandhalterungsführung
- 5: Deckel
- 6: Führung
- 7: Großprofil
- 8: Kleinprofil
- 9: Deckel und Stopfen für Großprofil
- 10: Deckel und Stopfen für Kleinprofil
- 11: Halterung Rinnenführung
- 12: Halterung Drehrinne
- 13: Abdeckung Rinne
- 14: Kanalhalterung
- 15: Standbein
- 16: Rinnenabdeckung
- 17: Verbindung Großprofil
- 18: Verbindung Kleinprofil
- 19: Gummi Führung





**PERGO-RAIN**   
*built-in*  
ENTRE PAREDES



## Características y aplicaciones



El nuevo sistema de toldo plano (pérgola) especialmente diseñado para la integración arquitectónica.

Su perfecto equilibrio de diseño, funcionalidad e integración, lo hacen el más deseado por arquitectos y decoradores del más alto nivel.

Un sistema que además de proporcionar la máxima resistencia a la radiación solar, está pensado para combatir el viento y la lluvia, pudiendo climatizar una estancia en condiciones climáticas desfavorables, en cualquier época del año.

Al igual que la versión estándar, este sistema está preparado para la protección contra la lluvia, consiguiendo adaptarse a todas las condiciones climáticas que lo hace muy atractivo para su uso durante todo el año, pero con el añadido de poder integrarse completamente en la estructura arquitectónica de edificios y otras construcciones o estructuras.

Las medidas máximas disponibles para este sistema PERGO-RAIN Built-In son de 13,50 metros de línea por 8 metros de proyección con una sola lona.

Además, está disponible para lacar la estructura en diferentes colores, facilitando así las posibilidades de integración, igualando el color de la carpintería de aluminio, de alguno de los colores estructurales o incluso buscar el color que combine de la mejor forma para encontrar el aspecto deseado en cada diseño arquitectónico.

El sistema PERGO-RAIN Built-In se fabrica con perfiles y piezas de aluminio lacados mediante procesos que garantizan perfectamente la protección contra la corrosión ambiental. Para la lona se utiliza un tejido de PVC opaco e ignífugo, que le permite cumplir con todas las normativas estándar al respecto, exigidas en la arquitectura y restauración.

## Characteristics and applications



The new system of flat awning (pérgola) is specially designed for architectural integration.

The perfect balance in its design, functionality and integration means it is used by top architects and designers.

The system not only provides maximum resistance against solar radiation but is also designed to provide prevention against wind and rain helping to provide temperature control in unfavorable weather conditions all year round.

As with the standard version, this system protects against rain and all weather conditions making it attractive for use all through the year, with the added value of harmoniously integrating with the surrounding architecture.

The maximum dimensions available for PERGO-RAIN Built-In systems are: 13.50 metres line and 8 metres projection for a single canvas.

Additionally, the structure is available for lacquering in different colours so that the structure can blend in or coordinate with the surrounding architecture.

The PERGO-RAIN Built-In system components and profiles are manufactured in lacquered aluminium guaranteeing protection against environmental corrosion. The canvas is made of opaque, fireproof PVC meeting all the building and hospitality industry standards.

## Caractéristiques et les usages



Le nouveau système de pergola a été spécialement conçu pour assurer l'intégration architecturale.

Son parfait équilibre entre design, fonctionnalité et intégration, font de ce système l'un des plus désirés des architectes et des décorateurs haut de gamme.

En plus d'offrir une résistance maximale au rayonnement solaire, ce système est conçu pour lutter contre le vent et la pluie et peut ainsi climatiser une pièce pendant toute l'année, même quand la météo n'est pas clémente.

Comme la version standard, ce système est pensé pour protéger de la pluie et s'adapte à toutes les conditions météorologiques, ce qui le rend très attrayant pour une utilisation tout au long de l'année, mais avec la valeur ajoutée de pouvoir être intégré dans la structure architecturale des bâtiments et autres constructions ou structures.

Les dimensions maximales disponibles pour le système PERGO-RAIN Built-In sont de 13,50 m de largeur sur 8 mètres d'avancée avec une seule toile.

De plus, il est possible de laquer la structure de différentes couleurs, facilitant ainsi les possibilités d'intégration, pour se fondre dans la couleur de la charpente d'aluminium ou l'une des couleurs de la structure, ou pour trouver la couleur qui va le mieux avec l'aspect désiré pour chaque conception architecturale.

Le système PERGO-RAIN est fabriqué avec des profilés et des pièces en aluminium laqués grâce à des procédés qui garantissent une protection parfaite contre la corrosion de l'environnement. Pour la toile, on utilise un tissu en PVC opaque et ignifuge, ce qui permet de respecter toutes les normes standards en la matière, exigées dans l'architecture et la rénovation.

## Eigenschaften und Anwendungen



Dieses neue System flacher Markisen (Pergolas) ist speziell für die architektonische Integration gedacht.

Architekten und anspruchsvolle Dekorateur sind von diesem perfekten Ausgleich zwischen Design, Zweckmäßigkeit und Anpassungsfähigkeit begeistert.

Das System bietet neben maximalem Schutz vor Sonneneinstrahlung auch Schutz vor Wind und Regen, sodass es einen Raum das ganze Jahr über bei schlechten Witterungsbedingungen klimatisieren kann.

Wie auch die Standardausführung ist dieses System zum Schutz vor Regen ausgelegt. Aufgrund seiner Anpassungsfähigkeit ist es besonders für den ganzjährigen Einsatz geeignet. Dazu kommt der Vorteil, dass es komplett in die architektonische Gestaltung von Gebäuden wie auch anderer Bauten oder Aufbauten integriert werden kann.

Die größten erhältlichen Abmessungen des PERGO-RAIN Built-In Systems sind 13,50 m Line bei 8 m Ausladungen mit nur einem Tuch.

Der Aufbau kann zusätzlich in verschiedenen Farben lackiert werden, sodass die Anpassungsmöglichkeiten noch besser sind. Man kann die Farbe an die Aluminiumfensterrahmen oder an die Gebäudestruktur anpassen oder sogar eine Farbe aussuchen, die sich bestmöglich an die unterschiedlichen architektonischen Gestaltungen anpasst.

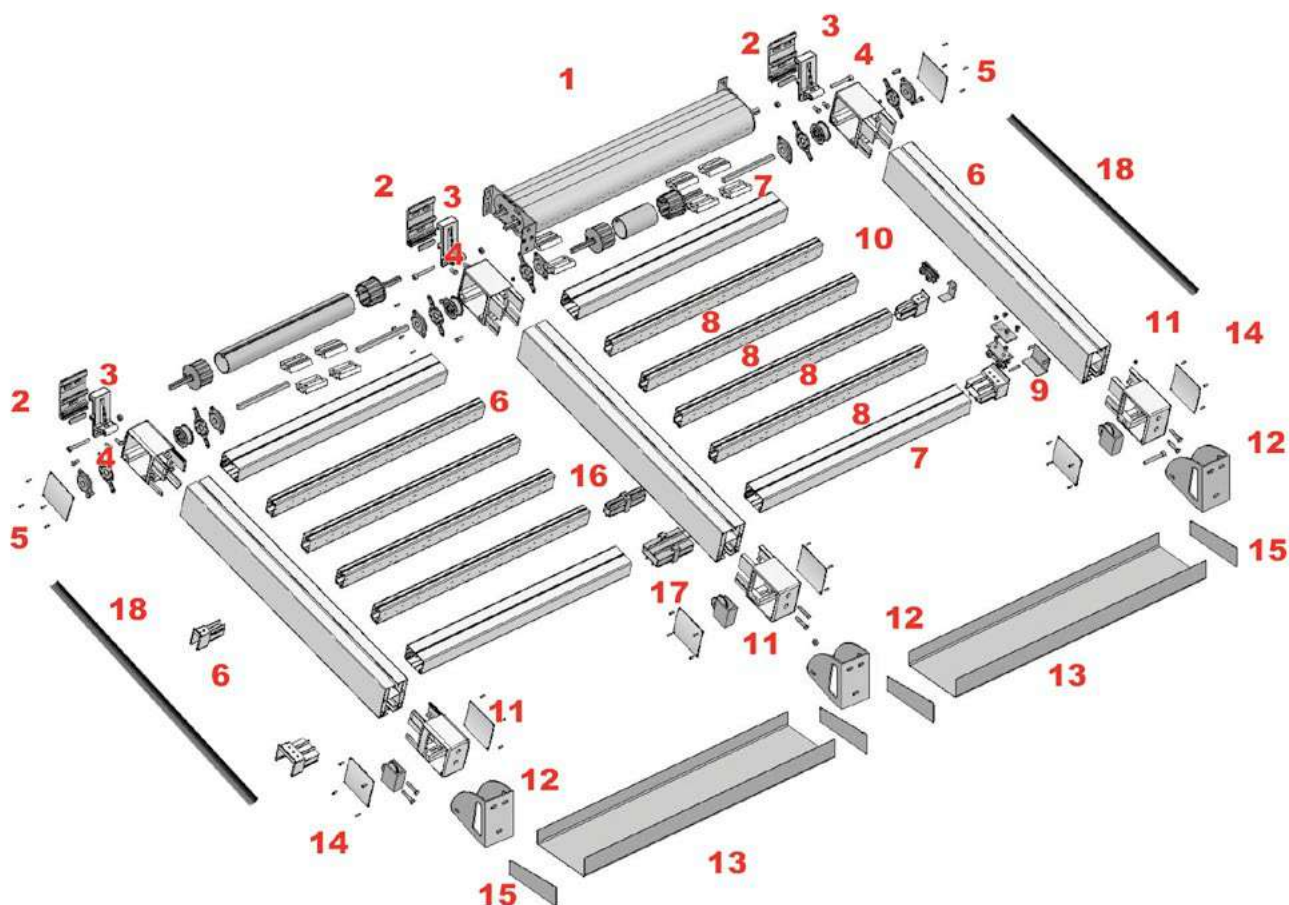
Das PERGO-RAIN Built-In System ist aus Profilen und Teilen aus Aluminium hergestellt, deren Lackierung perfekten Rostschutz bietet. Das Tuch ist aus blickdichtem und feuerfestem PVC-Gewebe, mit dem alle Standardanforderungen der Architektur oder Restaurierung erfüllt werden können.



# Pergo-Rain Built-in/Entreparedes con empalme

**Despiece** Pergorain Built-in/wall support with screw plate: exploded view

Vue éclatée Pergorain Built-in / Entre Murs avec raccord / Komponenten der Pergorain Einbausatz mit Verbindung



- 1: Kit Transmisión motorización
- 2: Placa pared
- 3: Soporte cuelgue pared
- 4: Soporte guía pared
- 5: Contratapa
- 6: Guía
- 7: Palillera grande
- 8: Palillera pequeña
- 9: Tapa y tapón palillera grande
- 10: Tapa y tapón palillera pequeña
- 11: Soporte guía canalón
- 12: Soporte cuelgue canalón
- 13: Canalón
- 14: Contratapa entreparedes
- 15: Tapa canalón
- 16: Empalme palillera pequeña
- 17: Empalme palillera grande
- 18: Goma de guía



- 1: Motorized transmission kit
- 2: Wall plate
- 3: Hanging wall support
- 4: Guide wall support
- 5: Back cover
- 6: Guide
- 7: Large profile
- 8: Small profile
- 9: Cap and plug large profile
- 10: Cap and plug small profile
- 11: Gutter support guide
- 12: Hanging gutter support
- 13: Gutter
- 14: Back cap between walls
- 15: Gutter cap
- 16: Small profile connector
- 17: Large profile connector
- 18: Guiderubber



- 1: Transmission Motorisé kit
- 2: Platine murale
- 3: Support de fixation mural
- 4: Support rail de guidage mural
- 5: Joue de finition
- 6: Rail de guidage
- 7: Grands croisillons
- 8: Petits croisillons
- 9: Joue et cache grands croisillons
- 10: Joue et cache petits croisillons
- 11: Guide de gouttière Support
- 12: Support rail de guidage gouttière
- 13: Gouttière
- 14: Contre-couvercle entre parois
- 15: Joue gouttière
- 16: Raccord petits croisillons
- 17: Raccord grands croisillons
- 18: Caoutchouc de glissière



- 1: Motorgetriebe für pergola
- 2: Wandplatte
- 3: Wandhalterung
- 4: Wandhalterung Führung
- 5: Rückendeckel
- 6: Führung
- 7: Großprofil
- 8: Kleinprofil
- 9: Deckel und Stopfen Großprofil
- 10: Deckel und Stopfen Kleinprofil
- 11: Halterung Rinnenführung
- 12: Halterung Drehrinne
- 13: Rinne
- 14: Rückseitige Abdeckung zwischen Wänden
- 15: Rinnenabdeckung
- 16: Verbindung Kleinprofil
- 17: Verbindung Großprofil
- 18: Gummi Führung



## IMPRESINDIBLE PARA ARQUITECTOS Y DECORADORES

Essential for architects and designers

Indispensable pour les architectes et les décorateurs

Unentbehrlich für Architekten und Dekorateur





**ATMOSPHERE**  
**PERGORAIN**





ATMOSPHERE es una nueva versión de todo plano (pérgola) diseñado para crear sombra en días soleados y para proteger de la intemperie en días de lluvia y viento, lo que le convierte en el complemento ideal para habilitar superficies exteriores durante todo el año sin perder la versatilidad de disponer de espacio abierto y/o cerrado en función de los deseos y necesidades de cada momento.

Como su propio nombre indica, es un sistema que permite crear atmósferas de máxima calidez y confortabilidad.

Las dimensiones máximas que permite este sistema son de 10,5 metros de línea por 5 de proyección con un solo tejido.

La combinación de su particular diseño, materiales y el tejido técnico utilizados lo convierten en un producto resistente al agua, con alto nivel de opacidad y máxima resistencia a la radiación solar, además de tener la particularidad de ser ignífugo calificación M2, que cumple sobradamente con la normativa europea de resistencia a viento.

Sus particulares características lo convierten en la alternativa ideal al toldo retráctil u otro tipo de pérgolas convencionales, para todo aquel que desee invertir en un espacio no solo para el sol, sino para ser utilizado durante las 4 estaciones; ideal para zonas con largas temporadas de lluvias y/o veranos muy cálidos.



ATMOSPHERE is the latest version of the plain awning (pergola) designed for creating shade in the sunny days and for protecting against the severe weather in stormy and windy days converting this product in the perfect complement for exterior surfaces as it allows to create a very versatile open/close space all year round in function to the wishes and needs of the moment.

As its name points out, it is a system that allows to create high quality and comfortability atmospheres.

The maximal dimensions that this system allows are: 10.5 metres wing for 5 metres span with a unique fabric.

The combination of its design, materials and technical fabric used allows this product to be water resistant, with an elevated level of opacity and high resistance to solar radiation, as well as being fireproof M2 classification, that fully complies with European wind legislation.

Its unique characteristics makes it the ideal alternative to the retractable awning or other kind of traditional pergolas, for anyone wishing to invest in and space not only for the sun but also to be used during the four seasons. It is the ideal solution for areas with long rain seasons and/or long summers.



ATMOSPHERE est une nouvelle version d'auvent plat (pergola) conçu pour créer ombre dans les journées ensoleillées et de protéger contre les intempéries dans les jours de pluie et vent, lui rendant le complément idéal pour habiller des surfaces extérieures tout au long de l'année sans perdre la polyvalence d'avoir un espace ouvert et / ou fermé selon les souhaits et besoins de chaque moment.

Comme son nom indique, c'est un système qui permet de créer des ambiances de chaleur et de confort maximales.

Les dimensions maximales autorisées par ce système sont de 10,5 mètres de ligne par 5 de projection avec un seul tissu.

La combinaison de son design unique, des matériaux et du tissu technique utilisés le fait un produit résistant à l'eau, avec un haut niveau d'opacité et avec une résistance maximale au rayonnement solaire, en plus il a la particularité d'être ignifuge qualification M2, en respectant au maximum la réglementation européenne pour la résistance au vent.

Ses caractéristiques particulières le font l'alternative idéale à l'auvent rétractable ou aux pergolas conventionnelles, pour tous ceux qui veulent investir dans un espace non seulement pour le soleil, mais pour être utilisé pendant les quatre saisons. Ce système est idéal pour les zones avec de longues saisons des pluies et / ou des étés très chauds.



ATMOSPHERE ist eine neue Pergolaausführung, die an sonnigen Tagen Schatten spendet und an regnerischen und stürmischen Tagen vor der Witterung schützt. Somit kann sie als ideale ganzjährige Ergänzung für Außenbereiche angesehen werden, ohne dass man auf die Verfügbarkeit von freiem u. / o. geschlossenem Raum je nach Belieben verzichten muss.

Wie der Name schon sagt, soll dieses System Atmosphären mit viel Gemütlichkeit und hohem Komfort schaffen.

Seine maximalen Abmessungen betragen 10,5 Längsmeter x 5 Meter Ausfall aus nur einem Gewebe.

Die Verbindung aus besonderem Design, Materialien und technischem Gewebe machen das Produkt wasserfest, hochlichtundurchlässig und besonders widerstandsfähig gegen Sonneneinstrahlung. Dazu kommt die Feuerbeständigkeit mit Stufe M2 und die Einhaltung der europäischen Vorschrift für Windfestigkeit.

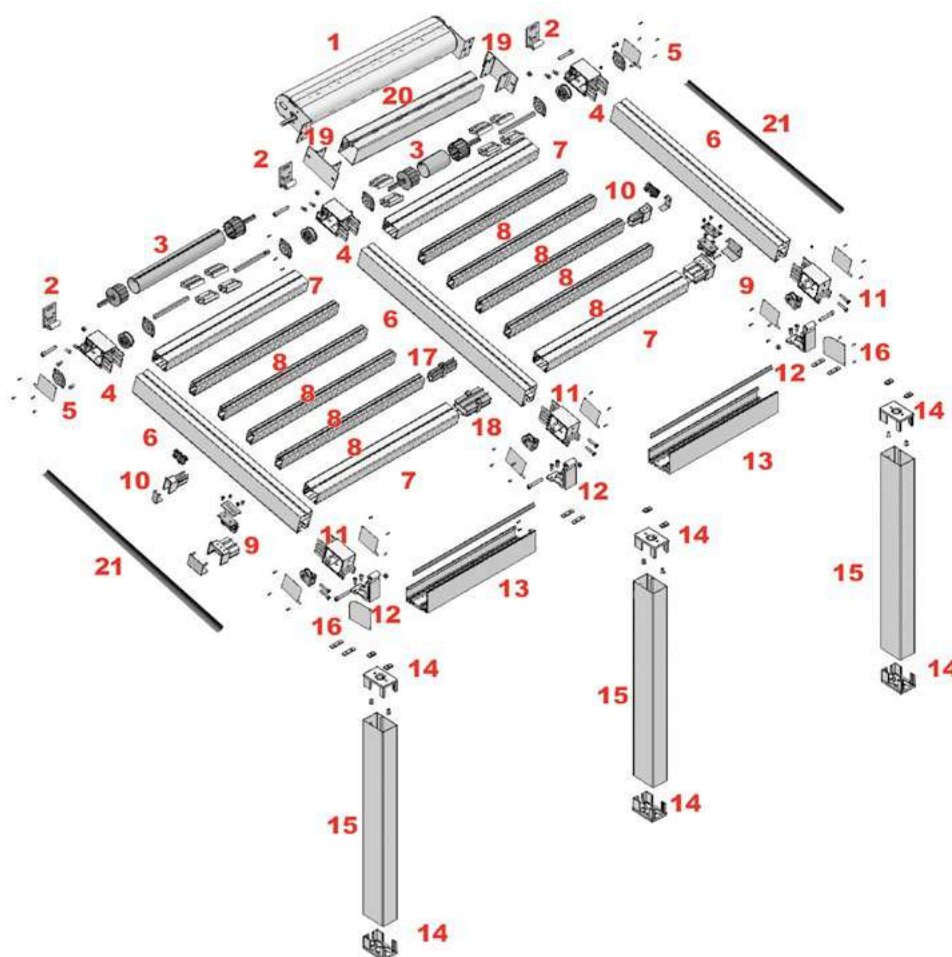
Aufgrund dieser besonderen Eigenschaften ist sie für alle, die nicht nur bei Sonne sondern für die 4 Jahreszeiten investieren möchten, die ideale Alternative zu einziehbaren Markisen oder anderen Arten herkömmlicher Pergolas. Sie bietet sich hervorragend für Regionen mit langen Regenzeiten u. / o. sehr heißen Sommern an.

## TMOSPHERE LEDS OPTION



# Atmosphere

Despiece Atmosphere: exploded view / Vue éclatée du store Atmosphere  
Komponenten der Atmosphere



- 1: Kit Transmisión motorización
- 2: Placa pared
- 3: tubo de transmisión
- 4: Soporte guía pared
- 5: Contratapa
- 6: Guía
- 7: Palillera grande
- 8: Palillera pequeña
- 9: Tapa y tapón palillera grande
- 10: Tapa y tapón palillera pequeña
- 11: Soporte guía canalón
- 12: Soporte cuelgue canalón
- 13: Canalón
- 14: Tapón adaptador
- 15: Pata
- 16: Tapa canalón
- 17: Empalme palillera pequeña
- 18: Empalme palillera grande
- 19: Soporte Guía 90x96
- 20: Perfil 90x96 2 ranuras
- 21: Goma de guía



- 1: Motorized transmission kit
- 2: Wall plate
- 3: Transmission tube
- 4: Wall guide bracket
- 5: Cap
- 6: Guide
- 7: Large profile
- 8: Small profile
- 9: Cap and plug large profile
- 10: Cap and plug small profile
- 11: Support guide gutter
- 12: Hanging support gutter
- 13: Gutter
- 14: Adapter cap
- 15: Leg
- 16: Cap gutter
- 17: Joint small profile
- 18: Joint large profile
- 19: Guide support 90x96
- 20: Profile 90x96 2 slots
- 21: Guiderubber



- 1: Transmission Motorisé kit
- 2: Platine murale
- 3: Tube de transmission
- 4: Support de rail de guidage mural
- 5: Joue de finition
- 6: Rail de guidage
- 7: Grands croisillons
- 8: Petits croisillons
- 9: Joue et cache grands croisillons
- 10: Joue et cache petits croisillons
- 11: Support de rail de guidage de la gouttière
- 12: Support de fixation de la gouttière
- 13: Gouttière
- 14: Cache Adaptateur
- 15: Pied
- 16: Joue gouttière
- 17: Raccord petits croisillons
- 18: Raccord grands croisillons
- 19: Support glissière 90x96
- 20: Profilé 90x96 2 rainures
- 21: Caoutchouc de glissière



- 1: Motorgetriebe für pergola
- 2: Wandplatte
- 17: Antriebsrohr
- 4: Wandhalterungsführung
- 5: Deckel
- 6: Führung
- 7: Großprofil
- 8: Kleinprofil
- 9: Deckel und Stopfen für Großprofil
- 10: Deckel und Stopfen für Kleinprofil
- 11: Halterung Rinnenführung
- 12: Halterung Drehrinne
- 13: Abdeckung Rinne
- 14: Stopfen Adapter
- 15: Standbein
- 16: Rinnenabdeckung
- 17: Verbindung Großprofil
- 18: Verbindung Kleinprofil
- 19: Halterung Führung 90x96
- 20: Profil 90x96 2 Nuten
- 21: Gummi Führung



**ATMOSPHERE**

*built-in*  
ENTREPREDES





"ATMOSPHERE BUILT-IN es la nueva variante de este sistema de toldo plano (pérgola) diseñado especialmente para la integración arquitectónica.

Su perfecto equilibrio de diseño, funcionalidad e integración, lo hacen el más deseado arquitectos y decoradores del más alto nivel.

Al igual que su versión original, nos proporcionará la mejor de las sombra en días soleados y nos resguardará de la intemperie en días de lluvia y viento, lo que le convierte en el complemento ideal para habilitar superficies exteriores durante todo el año sin perder la versatilidad de disponer de espacio abierto y/o cerrado en función de los deseos y necesidades de cada momento.

Como su propio nombre indica, es un sistema que permite crear atmosferas de máxima calidez y confortabilidad.

Las dimensiones máximas que permite este sistema son de 10,5 metros de línea por 5 de proyección con un solo tejido. Lo que lo convierte en un sistema ideal para el sector residencial.

La combinación de su particular diseño, materiales y el tejido técnico utilizados lo convierten en un producto resistente al agua, con alto nivel de opacidad y máxima resistencia a la radiación solar, además de tener la particularidad de ser ignífugo calificación M2, que cumple sobradamente con la normativa europea de resistencia a viento.

Sus particulares características lo convierten en la alternativa ideal al toldo retráctil u otro tipo de pérgolas convencionales, para todo aquel que desee invertir en un espacio no solo para el sol, sino para ser utilizado durante las 4 estaciones; ideal para zonas con largas temporadas de lluvias y/o veranos muy cálidos."



ATMOSPHERE BUILT-IN is the last version of the pergola specially designed for architectural integration.

the perfect balance in is design, functionality and integration means it is used by top architects and designers.

Like its original version, it will provide us with the best shade on sunny days and will protect us from the elements on rainy and windy days, making it the ideal complement to enable outdoor surfaces throughout the year without losing versatility to have open and / or closed space depending on the wishes and needs of each moment.

As its name points out, it is a system that allows to create high quality and comfortability atmospheres.

The maximal dimensions that this system allows are: 10.5 metres wing for 5 metres span with a unique fabric.

The combination of its design, materials and technical fabric used allows this product to be water resistant, with an elevated level of opacity and high resistance to solar radiation, as well as being fireproof M2 classification, that fully complies with European wind legislation.

Its unique characteristics makes it the ideal alternative to the retractable awning or other kind of traditional pergolas, for anyone wishing the invest in and space not only for the sun but also to be used during the four seasons . It is the ideal solution for areas with long rain seasons and/ or long summers.



ATMOSPHERE BUILT-IN est le nouveau système de pergola a été spécialement conçu pour assurer l'intégration architecturale.

Son Parfait équilibré entre design, fonctionnalité et intégration, font de ce système l'un des plus désirés des architectes et des décorateurs haut de gamme.

Comme sa version originale, il nous fournira la meilleure ombre lors des beaux jours et nous protégera des éléments les jours de pluie et de vent, ce qui en fait le complément idéal pour permettre des surfaces extérieures tout au long de l'année sans perdre en polyvalence d'avoir un espace ouvert et / ou fermé selon les envies et les besoins de chaque instant.

Comme son nom indique, c'est un système qui permet de créer des ambiances de chaleur et de confort maximales.

Les dimensions maximales autorisées par ce système sont de 10,50 mètres de ligne par 5 de projection avec un seul tissu.

La combinaison de son design unique, des matériaux et du tissu technique utilisé le fait un produit résistant à l'eau, avec un haut niveau d'opacité et avec une résistance maximale au rayonnement solaire, en plus il a la particularité d'être ignifuge qualification M2, en respectant au maximum la réglementation européenne pour la résistance au vent.

Ses caractéristiques particulières le font l'alternative idéale à l'auvent rétractable ou aux pergolas conventionnelles, pour tous ceux qui veulent investir dans un espace non seulement pour le soleil, mais pour être utilisé pendant les quatre saisons. Ce système est idéal pour les zones avec de longues saisons des pluies et/ u des étés très chauds.



ATMOSPHERE BUILT-IN Dieses neue System pergolas ist speziell für die architektonische Intregation gedacht.

Architekten und anspruchsvolle Dekorateure sind von diesem perfekten Ausgleich zwischen Design, Zweckmäßigkeit und Anpassungsfähigkeit begeistert.

Wie ihre Originalversion bietet auch diese Markise an sonnigen Tagen besten Schatten und schützt an regnerischen und windigen Tagen vor den Witterungseinflüssen. Damit ist sie die ideale ganzjährige Ergänzung für den Außenbereich, ohne die Variabilität eines offenen und/oder geschlossenen Raumes, je nach Wunsch und jeweiliger Notwendigkeit, zu verlieren.

Wie der Name schon sagt, soll dieses system Atmosphären mit viel Gemütlichkeit und hohem komfort schaffen.

Seine maximalen Abmessungen betragen 10,5 Längsmeter x 5 meter Ausfall aus nur einem Gewebe.

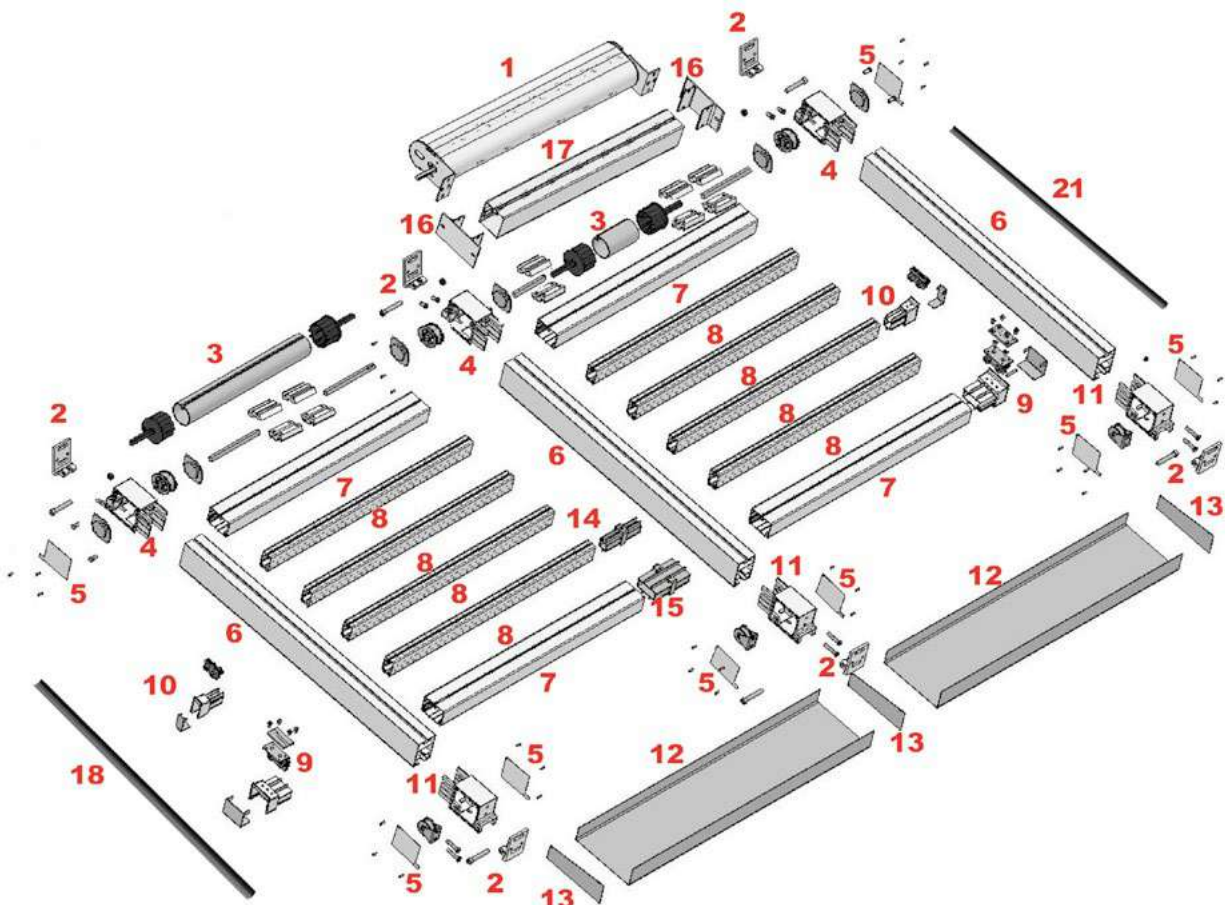
Die Verbindung aus besonderem Design, Materialien und technischem Gewebe machen das Produkt wasserfest, hoch lichtundurchlässig und besonders widerstandsfähig gegen Sonneneinstrahlung. Dazu Kommt die Feuerbeständigkeit mit Stufe M2 und die Einhaltung der europäischen Vorschrift für Windfestigkeit.

Aufgrund dieser besonderen Eigenschaften ist sie für alle, die nicht nur bei Sonne sondern für die 4 Jahreszeiten investieren möchten, die ideale Alternative zu einziehbaren Markisen oder anderen Arten herkömmlicher Pergolas. Sie bietet sich hervorragend für Regionen mit langen Regenzeiten u./o. sehr heißen Sommern an.

# Atmosphere Built-in

Despiece

Atmosphere built-in: exploded view / Vue éclatée du store Atmosphere built-in  
Komponenten der Atmosphere built-in



- 1: Kit Transmisión motorización
- 2: Placa pared
- 3: tubo de transmisión
- 4: Soporte guía pared
- 5: Contratapa
- 6: Guía
- 7: Palillera grande
- 8: Palillera pequeña
- 9: Tapa y tapón palillera grande
- 10: Tapa y tapón palillera pequeña
- 11: Soporte guía canalón
- 12: Canalón
- 13: Tapa canalón
- 14: Empalme palillera pequeña
- 15: Empalme palillera grande
- 16: Soporte Guía 90x96
- 17: Perfil 90x96 2 ranuras
- 18: Goma de guía



- 1: Motorized transmission kit
- 2: Wall plate
- 3: Transmission tube
- 4: Wall guide bracket
- 5: Cap
- 6: Guide
- 7: Large profile
- 8: Small profile
- 9: Cap and plug large profile
- 10: Cap and plug small profile
- 11: Support guide gutter
- 12: Gutter
- 13: Cap gutter
- 14: Joint small profile
- 15: Joint large profile
- 16: Guide support 90x96
- 17: Profile 90x96 2 slots
- 18: Guiderubber



- 1: Transmission Motorisé kit
- 2: Platine murale
- 3: Tube de transmission
- 4: Support de rail de guidage mural
- 5: Joue de finition
- 6: Rail de guidage
- 7: Grands croisillons
- 8: Petits croisillons
- 9: Joue et cache grands croisillons
- 10: Joue et cache petits croisillons
- 11: Support de rail de guidage de la gouttière
- 12: Gouttière
- 13: Joue gouttière
- 14: Raccord petits croisillons
- 15: Raccord grands croisillons
- 16: Support glissière 90x96
- 17: Profilé 90x96 2 rainures
- 18: Caoutchouc de glissière



- 1: Motorgetriebe für pergola
- 2: Wandplatte
- 17: Antriebsrohr
- 4: Wandhalterungsführung
- 5: Deckel
- 6: Führung
- 7: Großprofil
- 8: Kleinprofil
- 9: Deckel und Stopfen für Großprofil
- 10: Deckel und Stopfen für Kleinprofil
- 11: Halterung Rinnenführung
- 12: Abdeckung Rinne
- 13: Rinnenabdeckung
- 14: Verbindung Großprofil
- 15: Verbindung Kleinprofil
- 16: Halterung Führung 90x96
- 17: Profil 90x96 2 Nuten
- 18: Gummi Führung



## IMPRESINDIBLE PARA ARQUITECTOS Y DECORADORES

Essential for architects and designers

Indispensable pour les architectes et les décorateurs

Unentbehrlich für architekten und dekorateure





Llueva, nieve o haga sol  
rain, snow or shine  
Qu'il pleuve, qu'il neige ou qu'il fasse soleil  
Regen, Schnee oder Sonnenschein

**PERGO-GLAM**  
system



## Características y aplicaciones



Es la última generación en sistemas de estructura de toldo plano, diseñado para crear coberturas horizontales rígidas con resistencia a todos los factores atmosféricos (sol, agua, viento y nieve).

La cobertura se compone de lamas de aluminio de 180 mm oscilantes, sobre una estructura perimetral de perfiles de 195x40 mm.

Un producto de alto nivel y a la vanguardia del sector, de fácil preparación y montaje rápido, que nos proporciona un acabado con gran presencia y funcionalidad.

Las medidas máximas por módulo son de 4 m de línea por 6 de proyección, ensamblables modularmente.

## Characteristics and applications



It is the latest generation of flat awning systems, designed to create rigid horizontal coverage with resistance to all atmospheric factors (sun, water, wind and snow).

The coverage consists of variable aluminum slats (louvres) of 180 mm, on a perimeter structure of 195x40 mm gudes.

A high-standard and cutting-edge product, easy and quick to assemble, which looks good and is functional.

Maximum measurements per module: line 4 meters by 6 meters projection, modular assembly.

## Caractéristiques et les usages



Il s'agit de la dernière génération en matière de structure de pergola, conçue pour créer des toits horizontaux rigides, résistant à tous les facteurs atmosphériques (soleil, pluie, vent et neige).

Ce toit est composé de lames en aluminium de 180 mm orientables et pouvant être rétractables, sur une structure d'un périmètre de profilés de 195x40 mm mm.

Un produit haut de gamme et à l'avant-garde du secteur, facile à préparer et rapide à monter, qui offre une finition remarquable et fonctionnelle.

Les mesures maximales par module sont de 4 mètres de largeur sur 6 mètres de projection, assemblables par module.

## Eigenschaften und Anwendungen



Wir haben die neueste Generation von Flachmarkisensystemen entworfen, um eine horizontale und widerstandsfähige Abdeckung gegen alle Witterungseinflüsse (Sonne, Wasser, Wind und Schnee) zu erreichen.

Die Abdeckung besteht aus Aluminiumlamellen von 180 mm Schwing mit Option versenkbar zu sein, auf einem Umfang Struktur Profile 195x40 mm.

Ein erstklassiges und branchenführendes Projekt, einfach vorzubereiten und schnell zu montieren, das eine Oberfläche mit großer Präsenz und Funktionalität bietet.

Höchstabmessungen pro Modul: Linie 4 Meter mal 6 Meter Ausladung, in Modulen zusammen setzbar.



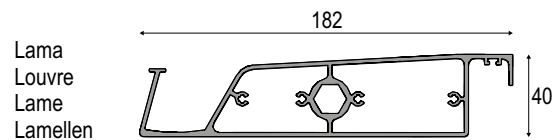
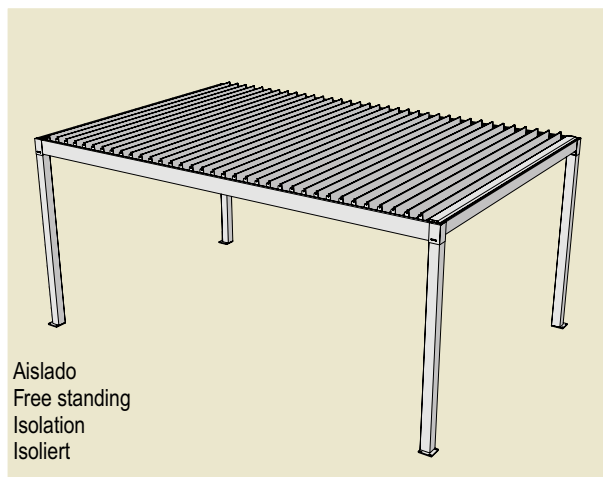
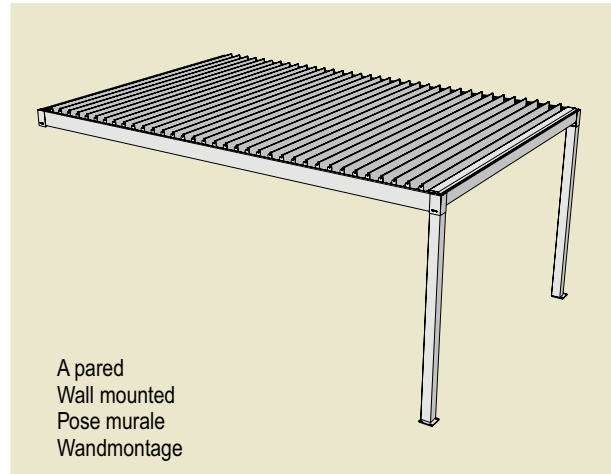
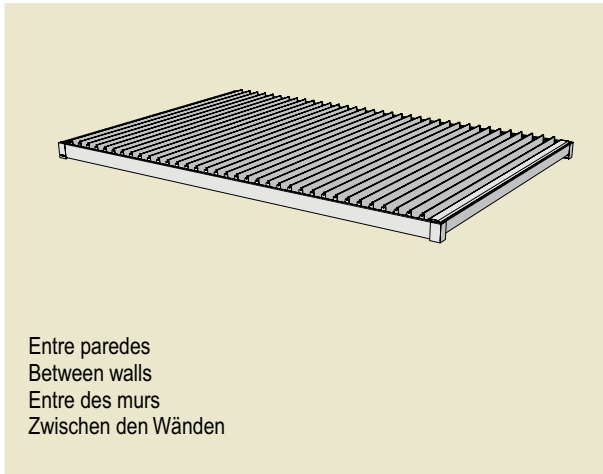
ILUMINACIÓN EN LAMA  
LIGHTING ONSLAT  
ÉCLAIRAGE SUR LAME  
LAMELLENBELEUCHTUNG



ILUMINACIÓN PERIMETRAL  
PERIMETER LIGHTING  
ÉCLAIRAGE PÉRIPHÉRIQUE  
UMGEBUNGSBELEUCHTUNG

# Pergo-Glam

## Opciones de montaje - Mounting options - Options de pose - Montagemöglichkeiten



RESISTENCIA AL VIENTO / Clasificación de producto  
WIND RESISTANCE / Classification of product  
RESISTANCE AU VENT / Classification du produit  
WINDFESTIGKEIT / Produktklassifizierung

**CLASE 4**

AGUA RAIN PLUIE REGEN	NIEVE SNOW NEIGE SNOW
<b>6mm/h</b>	<b>75kg/m<sup>2</sup></b>

Ensayo de resistencia al viento, realizado conforme a la norma EN 13569:2015  
Wind resistance test conducted according to standard EN 13569:2015  
Test de résistance au vent, réalisé conformément à la norme EN 13569:2015  
Windfestigkeit geprüft nach Norm EN 13569:2015



Lama de 180 mm de longitud.  
Manual y motorizado.  
Motor tubular especial para pérgola bioclimática de 4 r.p.m.  
Medidas máximas por módulo: 4 metros de línea por 6 metros de salida.  
Posibilidad de iluminación perimetral o integrada en lamas.  
Lamas orientables de 0° a 115°.



Louvres/slats 180 mm long.  
Manual and motorized.  
5% Minimum slope for water drainage.  
Maximum measurements per module: 4 meters line by 6 meters projection.  
Louvres pivotable from 0° to 115°.



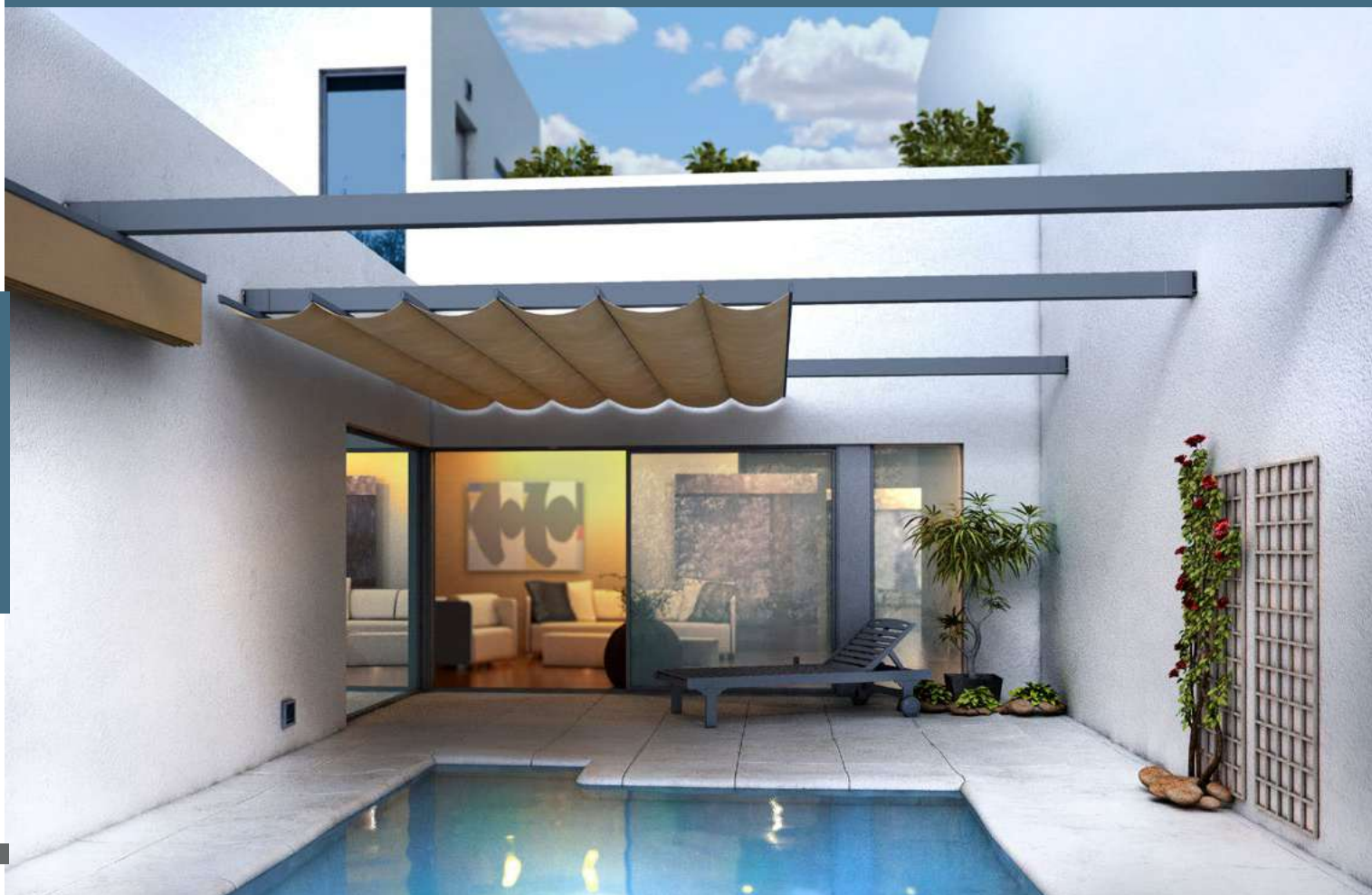
Lame de 180 mm de long.  
Manuel et motorisé.  
Inclinaison minimale pour évacuation de l'eau de 5%.  
Mesures maximales par module : 4 mètres de largeur sur 6 mètres d'avancée.  
Lames de 0° à 115°.



Lamellen 180mm lang.  
Manuell und mit Motorantrieb.  
Mindestneigung für Wasserablauf 5%.  
Höchstabmessungen pro Modul: 4 Meter Linie bei 6 m Ausladung.  
Lamellen von 0° bis 115°.



**PERGO-SUN 125**   
system



## Características y aplicaciones



Sistema con aplicación en el montaje de toldos de dimensiones grandes, para ser montado con perfil de 125x125 y guías de 125x80.

La línea máxima es 7 m.

Salida máxima recomendada: 7 m.

## Characteristics and applications



System for assembly of large dimension awnings, to be mounted with profiles of 125 x 125 and guides of 125 x 80.

Maximum length: 7 m.

Maximum projection recommended: 7 m.

## Caractéristiques et les usages



Système qui peut être utilisé dans le montage de stores de grandes dimensions, monté sur un profilé de 125x125 et des rails de guidage de 125x80.

La largeur maximale est de 7 m.

Avancée maximale recommandée : 7 m.

## Eigenschaften und Anwendungen



Montagesystem für Markisentuch mit großen Abmessungen, die mit einem Profil von 125x125 und Führungen von 125x80 montiert werden.

Maximale Linie: 7m.

Empfohlenes maximale Ausfahren: 7 m.





**PERGO-SUN 125**  
*eléctrico* 



**PERGO-SUN 96**   
system



**PERGO-SUN 96**  
*eléctrico*





**PERGO-SUN 80**  
*siplano* 



## Características y aplicaciones



Sistema con aplicación en el montaje de toldos de dimensiones grandes a las que, además, queremos darles un toque de elegancia y belleza.

Este sistema solo puede ser montado con perfil de 80x40 y guías de 80x40x2.

Como el modelo estructura 80x40, podremos llegar a la línea que deseemos, aumentando las piezas y perfiles necesarios.

Dimensiones máximas: 5m de línea y 5 m de salida con dos guías.

Este modelo puede ser motorizado.

Perfiles fabricados con aluminio extrusionado (UNE, L-337).

Accesorios fabricados en aluminio.

## Characteristics and applications



A system that can be used for large sized awning assemblies and for adding a touch of elegance and beauty.

This system can only be mounted with profiles 80x40 and guides 80x40x2.

As with the 80x40 model, we can reach any line needed by increasing the parts and profiles needed.

Every maximum length is allowed by increasing pieces and profiles as necessary.

Maximum measurements: 5 meters line by 5 meters projection with 2 guides.

This type of awning can be motorized.

Profiles made of extruded aluminium (UNE L-337).

Accessories made of aluminium.

## Caractéristiques et les usages



Système applicable dans le montage de stores de grandes dimensions et auquel nous voulons donner en plus une touche d'élégance et de beauté.

Ce système peut seulement être monté avec un profil de 80x40 et des glissières de 80x40x2.

Comme le modèle structure 80x40, nous pourrions arriver à la ligne que nous souhaitons, en augmentant les pièces et les profils nécessaires.

Mesures maximales: 5 mètres de largeur sur 5 mètres d'avancée avec 2 rails de guidage..

Ce modèle peut être motorisé.

Profils fabriqués en aluminium extrudé (UNE, L-337).

Accessoires fabriqués en aluminium.

## Eigenschaften und Anwendungen



System für die Montage von großen Markisen, denen wir außerdem einen Hauch von Eleganz und Schönheit geben wollen.

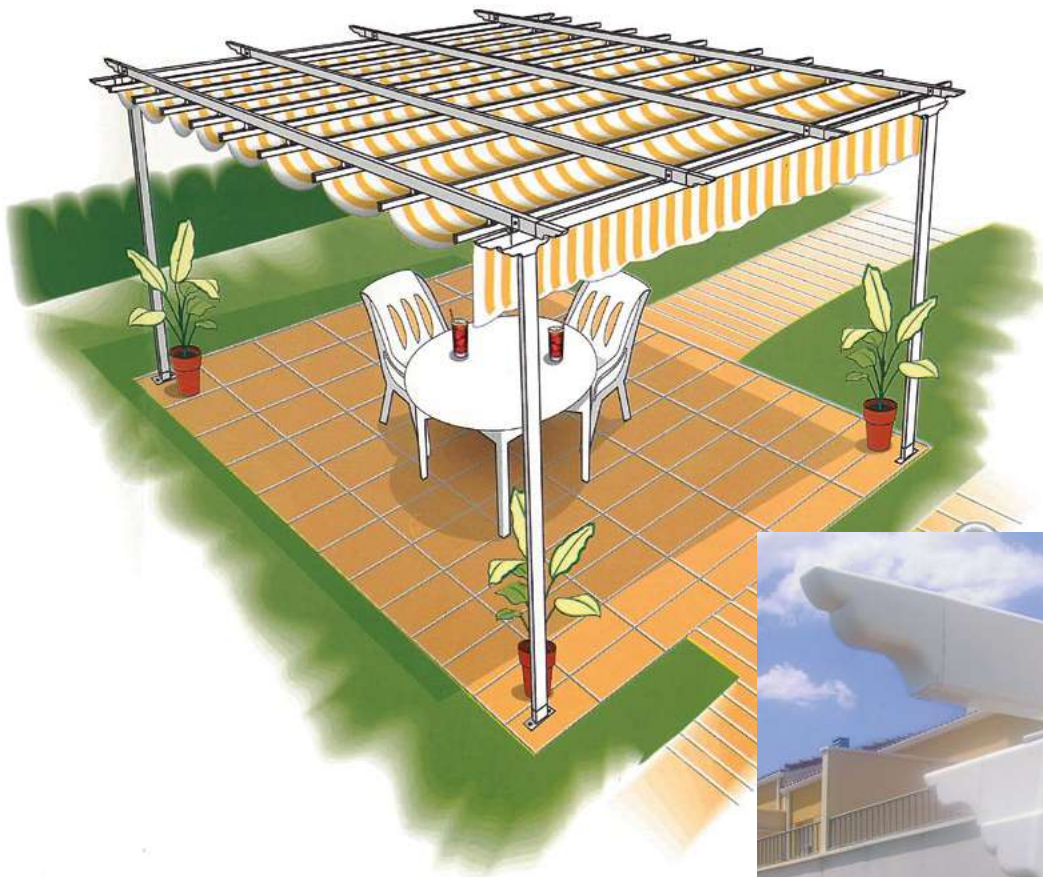
Dieses System kann nur mit 80x40 Profil und 80x40x2 Führungen montiert werden, womit wir die Linie erreichen, die wir wünschen, indem wir die nötigen Teile und Profile aufstocken.

Höchstmaße: Linie 5 x 5 Meter Ausladung mit 2 Führungen.

Dieses Modell kann motorisiert werden.

Profile hergestellt mit extrudiertem Aluminium (UNE, L-337).

Zubehör hergestellt aus Aluminium.





## Siplano Eléctrico 80x40



**Mecanización oculta y silenciosa**  
Hidden and silent mechanisation  
Mécanisme invisible et silencieux  
Verdeckte und lautlose Mechanik



## Cercha Compacta

Pensada para grandes espacios  
Designed for large spaces  
Conçue pour les grands espaces  
Kompakter Spriegel



## Escuadra Cardan

Ref.143063 \_\_



Tubo Escuadra Cardan  
Universal joint duct  
Tube Équerre Cardan  
Kardanwinkelrohr

Ref.: 171000 \_\_



Cardan intermedio  
Intermediate joint  
Cardan intermédiaire  
Zwischenkardan

La ESCUADRA CARDAN es un sistema multiposicional de refuerzo, acorde a la filosofía de funcionamiento del sistema Sferic, pero aplicable a cualquier sistema de toldo plano.

THE UNIVERSAL JOINT is a multi-positional strengthening system, consistent with the Sferic's philosophy of functionality but applicable to any flat awning system.

L'ÉQUERRE CARDAN est un système multipositionnel de soutien, conforme à la philosophie de fonctionnement du système Sferic, mais qui peut être appliqué à n'importe quel type de pergola.

Der KARDANWINKEL ist ein dem Sferic-System entsprechendes verstärktes Multipositionssystem, aber es ist auf jedes Flachmarkisenystem anwendbar.

Ref.: 171300 \_\_



Kit Escuadra Cardan  
Universal joint kit  
Kit Équerre Cardan  
Kit Kardanwinkel

## | SISTEMAS DE CERRAMIENTO



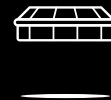
Persianas



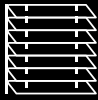
Estores



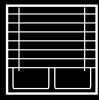
Estores Plegables



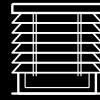
Toldos



Celosías



Venecianas



Venecianas Madera



Puertas Enrollables



Mosquiteras Enrollables



Cortinas Tradicionales



Cortinas Verticales



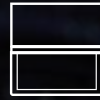
Paneles Japoneses



Ventanas



Pérgolas Bioclimáticas



Cortinas Verticales ZIP

## | CONECTIVIDAD



Vía Radio



App A-Ok



Asistente de voz



Wi-Fi bidirccional

**A-OK**®**Motores Tubulares A-OK de 45 mm****AM45**®**Diseñados para persianas, toldos  
y estores de mediano y gran tamaño**

De fácil instalación y sin necesidad de obra. La tecnología utilizada en la fabricación de nuestros Motores Tubulares ofrece funciones específicas para cada motor, como un funcionamiento silencioso y sin defectos, la función de rebote al detectar obstáculos, o la opción de funcionamiento manual en caso de emergencia.



Persianas



Estores



Toldos

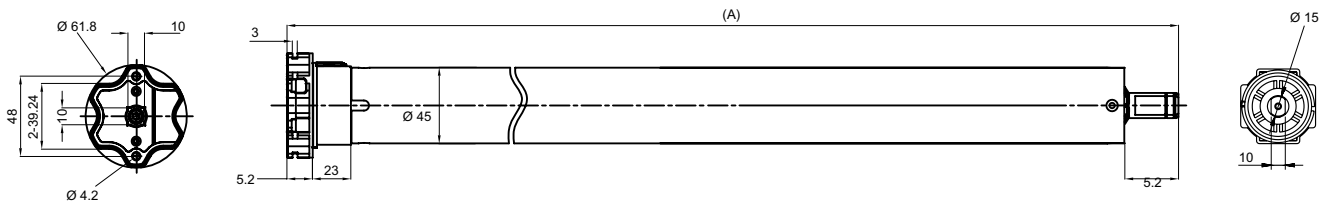
Ø 45



SERIE AM45®

# AM45 PLUS BLOCK WIFI®

Nm	RPM	ARTÍCULO
15 Nm	17 RPM	105029003
30 Nm	17 RPM	105029007
50 Nm	12 RPM	105029010



Artículo	Modelo	Newtons	RPM	Medida A	Voltaje	Potencia Nominal	Corriente Nominal	Frecuencia	IP
105029003	AM45-15/17-ER-P	15 Nm	17 RPM	550 mm	230 V	135 W	0.6 A	433.92 Mhz	IP44
105029007	AM45-30/17-ER-P	30 Nm	17 RPM	580 mm	230 V	200 W	0.89 A	433.92 Mhz	IP44
105029010	AM45-50/12-ER-P	50 Nm	12 RPM	590 mm	230 V	250 W	1.089 A	433.92 Mhz	IP44

El **Motor Tubular AM45 Plus Block WIFI® de A-OK** vía radio, con final de carrera electrónico y detección de obstáculos, está diseñado para persianas enrollables y toldos verticales. Cuenta con la opción de programación de finales de carrera a través del mando emisor o bien de automáticos. Apto para localizaciones de altura.

## Características

- Ø 45 mm.
- Final de carrera electrónico.
- Detección de obstáculos y retroceso automático.
- Dos opciones de programación: a través del mando emisor o automática.
- Radio receptor incorporado.
- Compatible con todos los automatismos A-OK.
- Módulo receptor superheterodino de alta sensibilidad (-110 dBm).
- Posiciones múltiples programables.
- Superficie resistente a la humedad.
- Estructura de freno patentada en ambos lados.
- Posición de freno de autocorrección.
- Tarjeta de control sellada, que evita interferencias electromagnéticas.
- Sensores detectores de número de vueltas.
- Entrada sin tensión para pulsador individual, grupal o cualquier domótica cableada.
- Tecnología Wi-Fi bidireccional.

Compatible con  
**Smart Home**  
app A-OK



Compatible con  
**asistentes de voz**



Finales de carrera electrónicos, programación intuitiva a través de mando emisor o automática

Detección de obstáculos y retroceso automático



Tecnología Wi-Fi bidireccional



Toldos



Via Radio



App A-OK



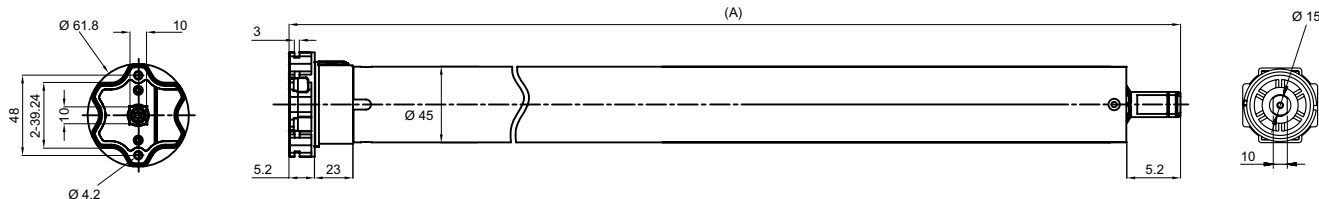
Asistente de voz



LED

# AM45 PLUS FSK LED®

Nm	RPM	ARTÍCULO
15 Nm	17 RPM	105023031
30 Nm	17 RPM	105023033
50 Nm	12 RPM	105023038



Artículo	Modelo	Newtons	RPM	Medida A	Voltaje	Potencia Nominal	Corriente Nominal	Frecuencia	IP
105023038	AM45-50/12 MEL LED	50 Nm	12 RPM	564 mm	230 V	250 W	1.089 A	868.3 Mhz	IP44

El **Motor Tubular AM45 Plus FSK LED® de A-OK** vía radio, con final de carrera electrónico y frecuencia 868.3 Mhz bidireccional con sensores climáticos, permite una seguridad total en caso de alarmas meteorológicas, así como la activación y desactivación de los sensores solares. Cuenta con salida de cableado de bajo voltaje para conexión LED, programándose de manera automática con el mando emisor.

## Características

- Ø 45 mm.
- Final de carrera electrónico.
- Dos opciones de programación: doble final de carrera o cierre por presión (toldos cofre).
- Bidireccionalidad con sensores climáticos.
- Posibilidad de desactivar el sensor solar periódicamente.
- Control de iluminación LED *dimmer* desde mando emisor.
- Cabeza de motor universal.
- Radio receptor incorporado.
- Frecuencia 868.3 Mhz.
- Módulo receptor superheterodino de alta sensibilidad (-110 dBm).
- Superficie resistente a la humedad.
- Estructura de freno patentada en ambos lados.
- Posición de freno de autocorrección.
- Tarjeta de control sellada, que evita interferencias electromagnéticas.
- Sensores detectores de número de vueltas.

Compatible con  
**Smart Home**  
app A-OK



Compatible con  
**asistentes de voz**



Bidireccionalidad con sensor meteorológico



Control LED *dimmeable*

< 45 dB

Sonido por debajo de los 45 dB



Controla el motor del toldo, modifica la intensidad de la luz LED y acciona el sensor solar.

**POR MANDO**

Un único mando para todas las acciones

**POR APP**



**POR VOZ**



C/ Miguel Hernández, Naves 4 - 6 - 8  
41950 - CASTILLEJA DE LA CUESTA (Sevilla)  
Tfno. 954 165 248 e-mail: [info@intoltex.com](mailto:info@intoltex.com)

